

**IWF**

**МЕЖДУНАРОДНАЯ  
ФЕДЕРАЦИЯ  
ТЯЖЁЛОЙ  
АТЛЕТИКИ**

---

**20**

**21**

**УСТАВ И  
ПРАВИЛА**

**Устав и Правила**

**Международная федерация тяжёлой атлетики (IWF)**

**Принятые на Конгрессе по реформе Устава Международной федерации тяжёлой атлетики  
29 августа 2021 года (ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ)**

## УКАЗАТЕЛЬ

		Описание	Страница
<b>ЧАСТЬ А</b>		<b>ВВЕДЕНИЕ, ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ЦЕЛИ</b>	<b>3</b>
	1	Введение и общие положения	3
	2	Определения и толкование	4
	3	Название и эмблема	16
	4	Цель и задачи	16
<b>ЧАСТЬ В</b>		<b>ЧЛЕНЫ НАЦИОНАЛЬНОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>	<b>19</b>
	5	Члены, Континентальные федерации и Региональные федерации	19
	6	Квалификация и условия членства	19
	7	Процедуры подачи заявки на членство	21
	8	Требования и обязанности членов	23
	9	Права членов	26
	10	Обязанности Федерации перед членами	28
	11	Последствия неуплаты членского взноса и других сумм	30
	12	Выход и прекращение членства	30
	13	Применение санкций к членам	30
	14	Последствия применения санкций к членам	36
<b>ЧАСТЬ С</b>		<b>КОНГРЕСС</b>	<b>38</b>
	15	Конгресс	38
<b>ЧАСТЬ D</b>		<b>ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ</b>	<b>44</b>
	16	Роль и состав Исполнительного совета	44
	17	Выборы и назначение членов Исполнительного совета	45
	18	Срок полномочий членов Исполнительного совета	45
	19	Гендерное разнообразие в Исполнительном совете	46
	20	Национальное разнообразие в Исполнительном совете	46
	21	Максимальные ограничения срока	47
	22	Минимальные и максимальные возрастные ограничения для членов Исполнительного совета	48
	23	Кандидатура	49
	24	Выдвижение кандидатов	49
	25	Критерии дисквалификации - члены Исполнительного совета	51
	26	Процедуры выдвижения кандидатур и процедуры выборов	52
	27	Временные вакансии	54
	28	Временное отстранение от должности членов Исполнительного совета	56
	29	Отстранение от должности членов Исполнительного совета	57
	30	Обязанности, функции и полномочия Исполнительного совета	57
	31	Члены Исполнительного совета	60
	32	Заседания Исполнительного совета	61
<b>ЧАСТЬ E</b>		<b>РУКОВОДСТВО, КОМИССИИ И КОМИТЕТЫ IWF</b>	<b>63</b>
	33	Генеральный директор	63
	34	Комиссии IWF	64
	35	Комитеты IWF	68
	36	Комиссия спортсменов	71
	37	Комиссия по определению права на участие	71
<b>ЧАСТЬ F</b>		<b>ЦЕЛОСТНОСТЬ, СПОРЫ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ</b>	<b>75</b>
	38	Расследования, связанные с целостностью, судебные решения и определения	75
	39	Споры и апелляции	75
	40	Аудит и делегирование финансовых полномочий	76
	41	Протоколы	77
	42	Поправки к Уставу	78
	43	Юрисдикция Спортивного арбитражного суда (CAS)	78
	44	Общие вопросы	79
	Приложение А	Эмблема IWF	81
	Приложение В	Члены национальных федераций, континентальные ассоциации и региональные федерации	82
	Приложение С	Уведомление о назначении представителя	88
	Перечень 1	Этический и дисциплинарный кодекс	89
	Перечень 2	Член в соответствии с критериями хорошей репутации	96
	Перечень 3	Правила Конгресса	97
	Перечень 4	Процедуры и правила голосования	101
	Перечень 5	Правила выборов и поведения кандидатов	104
	Перечень 6	Правила отбора кандидатов	107
	Перечень 7	Правила выдвижения кандидатов	109
	Перечень 8	Дисквалифицирующее обстоятельство	113
	Перечень 9	Моральный кодекс членов Исполнительного совета	114
	Перечень 10	Устав комиссии спортсменов	118
	Перечень 11	Правила процедуры Комиссии по определению права на участие	121
	Перечень 12	Права, обязанности и требования континентальных федераций	124
	Перечень 13	Комиссии и комитеты IWF – функции, полномочия и компетенция	126

Устав и правила Международной федерации тяжёлой атлетики

Действует с 31 августа 2021 года

		Дополнение А	Конкретные обязанности и функции – президент, первый вице-президент и генеральный секретарь-казначей	130
--	--	-----------------	--	-----

## ЧАСТЬ А ВВЕДЕНИЕ, ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ЦЕЛИ

### 1 Введение и общие положения

- 1.1 Международная федерация тяжёлой атлетики (также известная как Fédération International d'Haltérophilie) является международным руководящим органом по тяжёлой атлетике во всем мире, и Международная федерация тяжёлой атлетики признана таковой Международным олимпийским комитетом.
- 1.2 Международная федерация тяжёлой атлетики – это ассоциация, которая была основана в 1905 году и которая существует в течение неограниченного периода времени. Международная федерация тяжёлой атлетики учреждена и регулируется статьёй 60 и последующими статьями Гражданского кодекса Швейцарии, а также правилами, указанными в данном Уставе.
- 1.3 Штаб-квартира Международной федерации тяжёлой атлетики находится в Лозанне, Швейцария. В течение девяноста (90) дней после даты вступления в силу Федерация должна начать процесс принятия любых мер, необходимых для внесения Федерации в Коммерческий регистр в соответствии со статьёй 61 Гражданского кодекса Швейцарии. После этого Федерация должна делать все необходимое, чтобы оставаться зарегистрированной таким образом.
- 1.4 Штаб-квартира Международной федерации тяжёлой атлетики должна находиться в Лозанне, Швейцария. Штаб-квартира Международной федерации тяжёлой атлетики не может быть перенесена или связана с местом, отличным от Лозанны, Швейцария, не иначе как на основании Специальной резолюции Конгресса и необходимых поправок, вносимых в данный Устав.
- 1.5 Несмотря на **правило 1.4**, по решению Исполнительного совета Международная федерация тяжёлой атлетики может иметь дополнительные офисы, расположенные за пределами Лозанны, Швейцария.
- 1.6 Регулирующим законодательством Международной федерации тяжёлой атлетики является швейцарское законодательство.
- 1.7 Официальным языком Международной федерации тяжёлой атлетики является английский язык, и соответственно:
  - (a) Все заседания каждого Конгресса Международной федерации тяжёлой атлетики должны вестись на английском языке.
  - (b) Протоколы всех заседаний Исполнительного совета должны вестись на английском языке.
  - (c) Протоколы всех заседаний каждой комиссии IWF и каждого комитета IWF должны вестись на английском языке.
  - (d) Все публикации, отчёты, решения и другие документы, подготовленные Международной федерацией тяжёлой атлетики, включая проверенные финансовые отчёты и годовые отчёты, должны быть на английском языке. Язык, на котором публикуется веб-сайт, также должен быть английским.

- (е) Если что-либо из вышеперечисленного переведено с английского на любой другой язык, английский перевод имеет преимущественную силу в той мере, в какой существует несоответствие между английской версией и любой переведённой версией.

Настоящий Устав немедленно вступает в силу 31 августа 2021 года после принятия настоящего Устава Конгрессом. После этого дата 31 августа 2021 года будет называться **Датой вступления в силу**. За исключением случаев, когда в правиле настоящего Устава указана более ранняя дата, Федерация должна сделать все необходимое в период с Даты вступления в силу в срок до девяноста (90) дней после Даты вступления в силу, чтобы гарантировать, что Федерация полностью соответствует требованиям настоящего Устава начиная с даты, которая составляет девяносто один (91) день после Даты вступления в силу. Дальнейшие поправки к настоящему Уставу, которые могут время от времени приниматься Конгрессом, если не указано иное, вступают в силу немедленно после их принятия Конгрессом.

- 1.8 Действующая версия Устава Федерации должна быть опубликована на веб-сайте Федерации и быть доступной для загрузки с веб-сайта в любое время, т.е. быть доступной и загружаемой Участниками и любыми другими лицами.
- 1.9 Антидопинговые правила и любые другие действующие правила Федерации должны быть опубликованы, доступны для просмотра и загрузки на веб-сайте, как и все остальные документы, которые должны быть опубликованы на веб-сайте в соответствии с настоящим Уставом.

## 2 Определения и толкование

- 2.1 При толковании настоящего Устава применяются следующие определения, если прямо не указано иное или если контекст не требует иного:

**Дополнение** означает каждое из дополнений к настоящему Уставу.

**Годовой отчёт** означает годовой отчёт Федерации (включая административный отчёт и финансовый отчёт), публикуемый не реже одного раза в год и не позднее чем через 90 дней после последнего дня периода, охватываемого отчётом. Годовой отчёт должен содержать отчёт о деятельности Федерации в течение года, охватываемого годовым отчётом.

**Назначенный член Исполнительного совета** означает лицо, назначенное на эту должность в соответствии с настоящим Уставом.

**Антидопинговые правила** означают антидопинговую политику Федерации с периодически вносимыми поправками, которые должны быть одобрены Всемирным антидопинговым агентством (ВАДА) как соответствующие всем обязательным требованиям Всемирного антидопингового кодекса и международным стандартам.

**Нарушение антидопинговых правил** имеет то же значение, которое придаётся этому термину в Антидопинговых правилах и/или Кодексе ВАДА.

**Приложение** означает каждое из приложений к настоящему Уставу.

**Применимое право** означает законы Швейцарии, которые применяются к Международной федерации тяжёлой атлетики.

**Назначенный аудитор** — это аудитор, назначенный в соответствии с **правилом 40**.

**Комиссия спортсменов** означает Комиссию IWF, упомянутую в **правиле 36**, которая учреждена Уставом Комиссии спортсменов, изложенным в **Перечне 10**.

**Устав Комиссии спортсменов** означает документ, который изложен в **Перечне 10**.

**Член Исполнительного совета Комиссии спортсменов** означает лицо, назначенное на эту должность в соответствии с настоящим Уставом.

**Аудированный финансовый отчёт** означает финансовый отчёт Федерации, в котором сообщается о финансовой деятельности и операциях Федерации за период в 12 месяцев, финансовый отчёт, который независимо проверяется Назначенным Аудитором.

**Орган, обладающий юрисдикцией**, включает любой дисциплинарный орган, трибунал, суд, судебный или арбитражный орган, должным образом созданный в соответствии с законом, Комиссию по этике и дисциплинарной ответственности, CAS, любой национальный олимпийский комитет, в юрисдикции которого находится какое-либо лицо, а также любые национальные или международные правоохранительные органы.

**Кандидат** означает любое лицо, которое *выдвинуто, имеет право* стать кандидатом и *одобрено* в качестве кандидата на любых выборах на любую должность в Исполнительном совете, Комиссии IWF или Комитете IWF. Во избежание сомнений, действующий член Исполнительного совета, член Комиссии IWF и Комитета IWF считается Кандидатом, если это лицо баллотируется на переизбрание на Избирательном конгрессе, а также если это лицо баллотируется на должность, отличную от должности, которую это лицо занимает в настоящее время.

**Правила отбора кандидатов** означают правила, указанные в **Перечне 6**.

**Правила выдвижения кандидатов** означают правила, указанные в **Перечне 7**.

**CAS** означает Спортивный арбитражный суд, который находится в Лозанне, Швейцария.

**Кодекс CAS** означает *Кодекс спортивного арбитража CAS*, действующий с 1 января 2021 года и с последующими изменениями, вносимыми время от времени.

**Генеральный директор** означает генерального директора Федерации.

**Гражданин** означает лицо, являющееся гражданином страны или спортивной страны и обладающее определёнными правами гражданства, предоставленными этому лицу в силу того, что это лицо является гражданином этой страны или спортивной страны.

**Конгресс** означает Конгресс Федерации, являющийся органом, состоящим из представителей каждого из членов.

**Устав** означает настоящий устав Федерации, в который время от времени вносятся поправки после даты вступления в силу в соответствии с требованиями настоящего Устава, включая **правило 42**, и ссылка на Устав включает каждое Приложение, каждый Перечень и каждое Дополнение.

**Континентальная федерация** означает континентальную федерацию Федерации, которая упоминается в **правиле 5.3** и **Приложении В**.

**Президент Континентальной федерации** означает президента Континентальной федерации на данный момент.

**Страна** означает самоуправляемую географическую область мира, которая признана независимым государством:

- (a) международным правом и международными правительственными органами; и
- (b) международным сообществом в соответствии с принципами, установленными в Олимпийской хартии;
- (c) и Международным олимпийским комитетом.

**Уведомление о невыполнении обязательств** означает уведомление, отправленное Федерацией в соответствии с **правилом 11.1**, которое уведомляет члена национальной федерации-получателя о членских взносах или других суммах, которые член национальной федерации должен Федерации, но которые член национальной федерации не уплатил Федерации.

**Дисквалифицирующие обстоятельства** означают те вопросы, которые описаны в **Перечне 8**.

**Процедурные правила EDC** означают процедурные правила и правила вынесения решений Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам, которые принимаются Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам в соответствии с **правилом 34.3** и **Перечнем 13**.

**Правила проведения выборов и поведения кандидатов** означают правила, изложенные в **Перечне 5**.

**Избирательная комиссия** имеет значение, данное этому термину в Процедурах и правилах голосования.

**Избирательный конгресс** означает заседание Конгресса, на котором проводятся Выборы.

**Эмблема** означает эмблему Федерации, которая указана в **Приложении А**.

**Дата вступления в силу** означает дату, указанную в **правиле 1.8**.

**Группа по определению приемлемости** означает орган, который упоминается в **правиле 37**.

**Правила процедуры Группы по определению приемлемости** означают правила, изложенные в **Перечне 11**.

**Этический и дисциплинарный кодекс** означает кодекс, изложенный в **Перечне 1**.

**Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам** означает Комиссию IWF, назначенную с таким названием и наделённую функциями и полномочиями, определёнными в настоящем Уставе или иным образом.

**Календарь событий** означает календарь событий, который периодически публикуется Международной федерацией тяжёлой атлетики.

**Исполнительный совет** означает исполнительный совет Федерации, назначаемый в соответствии с настоящим Уставом.

**Член Исполнительного совета** означает любого члена Исполнительного совета, включая Президента, Генерального секретаря-казначей, Первого вице-президента, любого Вице-президента, любого Президента Континентальной федерации в их качестве члена Исполнительного совета, назначенного в соответствии с **правилом 16.2(f)**, любого обычного члена Исполнительного совета, любого члена Исполнительного совета Комиссии спортсменов и любого назначенного члена Исполнительного совета.

**Моральный кодекс членов Исполнительного совета** означает кодекс этики, который приведён в **Перечне 9**.

**Федерация** означает Международную федерацию тяжёлой атлетики; термины **Международная федерация тяжёлой атлетики** и **IWF** также могут использоваться в настоящем Уставе для обозначения организации взаимозаменяемо.

**Первый вице-президент** означает лицо, избранное на эту должность Исполнительного совета в соответствии с настоящим Уставом.

**Генеральный секретарь-казначей** означает лицо, избранное на эту должность Исполнительного совета в соответствии с настоящим Уставом.

**Принципы управления** означают принципы, в соответствии с которыми Федерация и спорт управляются, организуются и контролируются, и которые изложены в **правиле 4.1**.

**Интеллектуальная собственность** означает и включает:

- (a) названия «IWF», «Международная федерация тяжёлой атлетики» и любые другие коммерческие, торговые или фирменные наименования, используемые или связанные с Федерацией.

- (b) Эмблему и любую заявку на регистрацию таких аналогичных товарных знаков или обозначений.
- (c) любое программное обеспечение или систему автоматизации, разработанные Федерацией или от имени Федерации для спорта, вместе с любыми разработками, изменениями, модификациями или дополнениями к ним.
- (d) любой патент, который Федерация имеет или имела право использовать по лицензии или иным образом в связи со спортом или для выполнения задач, и любая заявка на регистрацию такого патента.
- (e) любое авторское право, принадлежащее Федерации или право на использование которого Федерация имеет или имела право использовать по лицензии или иным образом в связи со спортом или выполнением целей, включая, помимо прочего, любые письменные материалы, чертёж, дизайн, логотип, знаки отличия, руководство или другие работы.
- (f) дизайны (зарегистрированные или не зарегистрированные или защищённые авторским правом), которые Федерация имеет или имела право использовать по лицензии или иным образом в связи со спортом и достижения цели.
- (g) коммерческие тайны, ноу-хау, конфиденциальную информацию и любую другую собственность, обычно определяемую как интеллектуальная собственность, которую Федерация имеет право использовать или использовала в отношении спорта и достижения цели.
- (h) Любую другую собственность Федерации, на которую существуют права интеллектуальной собственности любого рода.

**Международные соревнования** означают соревнования по данному виду спорта, в которых соревнуются спортсмены, отобранные различными Национальными федерациями и представляющие их.

**Международный олимпийский комитет** и **МОК** означают Международный олимпийский комитет, организацию, которая была образована в 1894 году как международный орган, ответственный за руководство Олимпийским движением.

**Международные стандарты** имеют то же значение, что и этот термин во Всемирном антидопинговом кодексе.

**Международные технические должностные лица** означают официальные лица, которые судят спорт на международных соревнованиях.

**Моральный кодекс МОК** означает Кодекс этики Международного олимпийского комитета, который действует с Даты вступления в силу и в который впоследствии могут быть внесены поправки.

**Кодекс МОК о коррупции и манипуляциях** означает Кодекс Международного олимпийского комитета о предотвращении манипулирования соревнованиями, который действует с даты вступления в силу и в который впоследствии могут быть внесены поправки.

**Комиссия IWF** означает каждую из комиссий Федерации, включая каждую из следующих на дату вступления в силу:

- (a) **Комиссия спортсменов.**
- (b) **Комиссия по развитию и образованию.**
- (c) **Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам.**
- (d) **Комиссия по гендерному равенству.**
- (e) **Юридическая комиссия.**
- (f) **Комиссия по вопросам управления.**
- (g) **Антидопинговая комиссия.**
- (h) **Независимая группа мониторинга.**
- (i) **Независимая комиссия по санкциям федерации-члена.**

**Член Комиссии IWF** означает лицо, которое является членом Комиссии IWF.

**Комитет IWF** означает комитеты Федерации, включая каждый из следующих на дату вступления в силу:

- (a) **Технический комитет.**
- (b) **Комитет по обучению и исследованиям.**
- (c) **Медицинский комитет.**

**Член комитета IWF** означает любое лицо, назначенное в любой из комитетов IWF.

**Программа развития IWF** означает программу под этим названием, осуществляемую и управляемую Федерацией с целью развития спорта во всем мире.

**Права на средства массовой информации** означают любое использование аудио- или визуальных средств массовой информации, включая, но не ограничиваясь:

- (a) электронную, беспроводную или оптическую связь, независимо от того, существуют они или нет на дату вступления в силу, транслируются или не транслируются, включены ли они в широкоэвещательный сигнал или не включены, встроены ли они в устройство или комбинацию устройств,

способных принимать и отображать телевизионные программы, включая передачу данных;

- (b) бесплатное эфирное теле- и радиовещание и телевизионное и радиовещание по подписке;
- (c) в полете, на морском судне и в других видах транспортных прав;
- (d) цифровое наземное телевидение, кабельное и спутниковое аудиовизуальное вещание;
- (e) электронную, беспроводную, потоковую передачу через Интернет или оптическую связь, независимо от того, существуют они или нет на дату вступления в силу, с использованием протоколов, существующих или нет на дату вступления в силу, включая телевидение по интернет-протоколу, потоковую передачу, протокол передачи гипертекста (HTTP), протокол безопасной передачи гипертекста (HTTPS), протокол передачи файлов (FTP), протокол беспроводного приложения (WAP) и службу коротких сообщений (SMS) по сотовым сетям GSM и CDMA (и другим беспроводным или сотовым сетям, которые могут быть реализованы);
- (f) любые аналогичные или схожие права, изобретённые или разработанные до или после даты вступления в силу.

**Член с хорошей репутацией** означает, что в любой момент времени Член Национальной федерации соблюдает и выполнил все соответствующие требования Членства и, следовательно, временно не отстранён, не приостановлен или иным образом не ограничен или не затруднён в осуществлении любых и всех своих прав, которыми он пользуется в качестве Члена Национальной Федерации. Дополнительные и более подробные критерии для определения того, является ли член Национальной федерации членом с хорошей репутацией, указаны в **Перечне 2**.

**Членский взнос** означает любую сумму, которую члены или любой член Национальной федерации обязаны выплачивать Федерации ежегодно или иным образом в связи с членством, любой заявкой на членство или сохранением членства.

**Психически недееспособное лицо** означает лицо, которое не в состоянии заботиться о своём здоровье, безопасности и благополучии или управлять своими собственными делами в результате:

- (a) Любого повреждения или любой болезни, расстройства, несовершеннолетнего или замедленного развития, нарушения или ухудшения состояния мозга или разума; или
- (b) Любого физического заболевания или состояния, которое делает это лицо неспособным каким-либо образом сообщать о своих намерениях или желаниях.

**Национальная федерация** означает различные национальные федерации тяжёлой атлетики. Список действующих Национальных федераций на дату вступления в силу приведён в **Приложении В** к настоящему Уставу.

**Член Национальной федерации** означает члена Международной федерации тяжёлой атлетики в любой категории, допущенного в соответствии с положениями настоящего Устава, и **членство** является членством Федерации в любой категории. Категории членства в Федерации, доступные на дату вступления в силу, указаны в **правиле 5**. Членство в Федерации делится на следующие категории:

- (a) **Полноправное членство;**
- (b) **Ассоциированное членство;** и
- (c) **Временное членство.**

**Национальный олимпийский комитет** имеет то же значение, что и этот термин в Олимпийской хартии.

**Цели** означают цель и задачи Международной федерации тяжёлой атлетики, указанные в **правиле 4**.

Термин **должностное лицо** включает всех сотрудников, должностных лиц, членов Исполнительного совета, членов Комиссии IWF, членов Комитета IWF и Кандидатов.

**Олимпийская хартия** означает основной уставной документ и статут Олимпийского движения, которые известны под этим названием, действуют на дату вступления в силу и могут быть изменены после этого Международным олимпийским комитетом.

**Олимпийские игры** означают летние Олимпийские игры, запланированные Международным олимпийским комитетом.

**Олимпизм** означает основополагающие принципы олимпизма, указанные в Олимпийской хартии.

**Очередной конгресс** означает заседание Конгресса, которое не является Избирательным конгрессом или Специальным конгрессом.

**Обычный член Исполнительного совета** означает лицо, избранное на эту должность Исполнительного совета в соответствии с настоящим Уставом.

**Обычная резолюция** означает резолюцию, принятую простым большинством от общего числа правомочных голосов, поданных при голосовании по этому вопросу, предложению или резолюции.

**Политика** означает любые уставы, правила, положения, подзаконные акты, политику, определения и директивы Федерации, которые принимаются Исполнительным советом в соответствии с настоящим Уставом.

**Президент** означает лицо, избранное на эту должность Исполнительного совета в соответствии с настоящим Уставом.

**Региональные федерации** означают региональные федерации, признанные Федерацией, которые перечислены в **Приложении В**.

**Родственный вид спорта** означает вид спорта или дисциплину, которые имеют тесную взаимосвязь со Спортом, включая, например, пауэрлифтинг и такие соревнования, как «силач».

**Относительное большинство** означает, в отношении проведённого голосования, когда кандидат, вариант или решение, подлежащее голосованию, получает наибольшее общее количество поданных голосов.

**Представитель** означает представителя члена Национальной федерации, который имеет квалификацию в соответствии с настоящим Уставом и уполномочен членом национальной федерации посещать все собрания и мероприятия конгресса, включая Избирательный конгресс и Очередной конгресс.

**Правила Конгресса** означают правила, изложенные в **Перечне 3**.

**Перечень** означает каждый перечень к настоящему Уставу.

**Простое большинство** означает пятьдесят (50) процентов (%) плюс один (1) или более от общего числа.

**Платёжеспособный** означает, по отношению к члену Национальной федерации, что организация в состоянии погасить свои долги и обязательства, когда наступает срок погашения этих долгов и обязательств, без каких-либо вычетов, зачётов или компромиссов.

**Специальный Конгресс** означает любой конгресс, созванный в соответствии с настоящим Уставом, за исключением Очередного Конгресса или Избирательного конгресса.

**Особое большинство** означает не менее семидесяти пяти (75) процентов (%) от общего числа.

**Специальная резолюция** означает резолюцию, принятую по меньшей мере особым большинством от общего числа правомочных голосов, поданных при голосовании по этому вопросу, предложению или резолюции.

**Спорт** означает спорт тяжёлой атлетики во всех его различных формах и дисциплинах, которые время от времени определяются Федерацией, и включает в себя:

- (а) Спорт для спортсменов с ограниченными возможностями и спорт, проводимый в паралимпийских соревнованиях; и

- (b) Модифицированные формы спорта, разработанные для развития юниоров и различных других целей.

**Спортивная страна** означает географическую территорию или регион, который, хотя и не признан страной и хотя в нем нет Национального олимпийского комитета, признанного МОК, тем не менее, обладает определёнными аспектами и атрибутами самоуправления, по крайней мере в той степени, в какой он является автономным в управлении своими видами спорта, и где он признан таковым Федерацией.

**Спортивные полномочия** означает полномочия Федерации по исключительному контролю и управлению спортом во всем мире.

**Гражданский кодекс Швейцарии** означает *Гражданский кодекс Швейцарии* от 10 декабря 1907 года, действующий с даты вступления в силу и с последующими периодическими поправками.

**Технические правила и положения и правила соревнований** означают технические правила и положения и правила соревнований для данного вида спорта, определяемые Федерацией и периодически изменяемые.

**Технология** означает любую аудио-, визуальную, аудиовизуальную или аналогичную технологию, которая при использовании предоставляет участникам собрания разумную возможность полностью участвовать в этом собрании.

**Большинство в две трети голосов** означает (включая, если этот термин используется в какой-либо Политике) не менее шестидесяти семи (67) процентов (%) от общего числа голосов.

**Единогласное большинство** означает сто (100) процентов (%) от общего числа голосов.

**Единогласная резолюция** означает резолюцию, принятую по меньшей мере единогласным большинством от общего числа голосов, имеющих право голоса, поданных при голосовании по данному вопросу, предложению или резолюции.

**Вице-президент** означает лицо, избранное на эту должность Исполнительного совета в соответствии с настоящим Уставом.

**Процедуры и правила голосования** означают правила, изложенные в **Перечне 4**.

**ВАДА** означает Всемирное антидопинговое агентство.

**Веб-сайт** означает веб-сайт Федерации, расположенный по адресу: <https://www.iwf.sport> и любое другое доменное имя, заменяющее его после даты вступления в силу.

**Достояния тяжёлой атлетики** включают, помимо прочего,

- (a) Эмблему,

- (b) Интеллектуальную собственность,
- (c) Права на средства массовой информации,
- (d) Все спонсорские права,
- (e) Все права на торговлю и
- (f) Все права на место проведения, включая права в отношении вывесок, спонсорства, гостеприимства и продажи билетов

в связи с Чемпионатами мира и любыми другими чемпионатами, турнирами или мероприятиями, контролируруемыми Федерацией.

**Всемирный антидопинговый кодекс** означает Всемирный антидопинговый кодекс, который был принят ВАДА 5 марта 2003 года и в который, с этой даты, время от времени вносились поправки.

**Чемпионаты мира** включают любые соревнования чемпионатов мира любого вида, типа или дисциплины, для или в отношении спорта или любой части спорта, проводимые в любой точке мира и в любое время, которые одобрены или иным образом признаны таковыми Федерацией.

2.2 В настоящем Уставе применяются следующие правила толкования, если контекст не требует иного:

- (a) Заголовки предназначены только для удобства, и заголовки не влияют на толкование настоящего Устава.
- (b) Любая ссылка на пол включает ссылку на представителей всех полов.
- (c) Ссылка на единственное число включает ссылку на множественное число, и наоборот.
- (d) Если слово или фраза определены в **правиле 2.1** или иным образом в настоящем Уставе, другие грамматические формы этого слова или фразы должны иметь соответствующие значения.
- (e) Ссылка на пункт или подпункт является ссылкой на этот пункт или подпункт, в зависимости от обстоятельств, правила, в котором содержится ссылка.
- (f) Ссылка на любой закон, статут или законодательный акт, или на любое положение любого закона, статута или законодательного акта включает любые его изменения или повторное введение в действие, любые замены, а также все положения и нормативные акты, опубликованные в соответствии с ним.
- (g) Упоминание чего-либо после слов **«включать»**, **«включает»** или после выражения **«в том числе»** не ограничивает то, что ещё может быть включено.

- (h) Ссылка на «лицо» включает также корпорацию, добровольную ассоциацию, траст, партнёрство, некорпоративную ассоциацию, фонд и другое юридическое лицо, независимо от того, является ли оно отдельным юридическим лицом; и любая ссылка на «корпорацию» должна пониматься как коммерческая компания или коммерческая организация, которая является юридическим лицом, зарегистрированным в соответствии с законодательством страны или спортивной страны.
- (i) Любая ссылка на «CHF», «франк» или любая ссылка на сумму в любой валюте является ссылкой на валюту Швейцарии.
- (j) Любая ссылка на время является ссылкой на это время в Лозанне, Швейцария.
- (k) Любая ссылка на «год» означает любой период в двенадцать (12) месяцев, а «календарный год» означает год, начинающийся 1 января и заканчивающийся 31 декабря того года.

2.3 Международная федерация тяжёлой атлетики обладает спортивной властью. Кроме того:

- (a) Федерация имеет право в соответствии с настоящим **правилом 2.3** совершать любые действия в любом случае, когда Применимое законодательство предоставляет такие полномочия любой организации того типа, к которому относится Федерация, если эти полномочия содержатся в учредительных документах организации.
- (b) В соответствии с настоящим Уставом и применимым законодательством Федерация обладает всеми полномочиями юридического лица и может совершать любые действия и принимать любые меры, которые являются необходимыми, желательными, дополнительными для достижения целей Федерации.
- (c) Правила Федерации, указанные в настоящем Уставе, применяются с учётом и в соответствии со всеми обязательными положениями Гражданского кодекса Швейцарии.
- (d) Федерация может:
  - (i) осуществлять любые полномочия;
  - (ii) принимать любые меры; и
  - (iii) участвовать в любом действии или процедуре;

которые любая ассоциация, регулируемая Гражданским кодексом Швейцарии, может осуществлять, предпринимать, или в которых может участвовать.

- (e) Несмотря на правило **2.3 (d)**, Федерация может предпринимать любые другие действия, которые являются второстепенными или способствуют достижению её целей.
- (f) В тех случаях, когда настоящий Устав предусматривает, что лицо **«может»** совершить определённое действие, это действие может быть совершено по усмотрению этого лица при условии, что это действие совершено с надлежащей целью, а также при условии, что это действие, если оно будет совершено, вряд ли причинит ущерб Федерации.
- (g) В тех случаях, когда настоящий Устав предоставляет полномочия на совершение определённого действия, это право, если не возникает противоположного намерения, следует рассматривать как включающее полномочия, осуществляемые таким же образом и при соблюдении тех же условий (если таковые имеются) отмены, аннулирования, отзыва, внесения поправок или изменения этого закона.
- (h) В тех случаях, когда настоящий Устав предоставляет полномочия на совершение определённого действия в отношении конкретных вопросов, эти полномочия, если не возникает противоположного намерения, должны включать полномочия совершать такие действия только в отношении некоторых из этих вопросов или в отношении определённого класса или отдельных классов этих вопросов, и предусматривать различные положения в отношении различных вопросов или различных классов вопросов.
- (i) В тех случаях, когда настоящий Устав предоставляет полномочия назначать лицо на любую должность, эти полномочия, если не возникает противоположного намерения, должны включать полномочия:
  - (i) назначать лицо на должность до истечения срока этого назначения на должность; и
  - (ii) предусмотренные любым контрактом между Федерацией и соответствующим лицом, отстранять от должности или приостанавливать действие должности в отношении любого назначенного лица, с основанием или без причины.
- (j) Если настоящий Устав наделяет полномочиями или налагает обязанности, то, если не возникает противоположного намерения, полномочия могут быть осуществлены, и обязанность должна выполняться время от времени по мере необходимости.
- (k) Если настоящий Устав наделяет полномочиями или налагает обязанности на обладателя должности, то, если не возникает противоположного намерения, полномочия могут быть осуществлены, и обязанности должны выполняться обладателем должности во время пребывания в должности.
- (l) Если настоящий Устав наделяет лицо или орган полномочиями делегировать функции или полномочия:

- (i) делегирование может быть одновременным или (за исключением случаев делегирования Исполнительным советом) исключаящим выполнение или осуществление этой функции или полномочий лицом или органом;
  - (ii) делегирование может быть, как общим, так и ограниченным любым способом, предусмотренным в условиях делегирования;
  - (iii) делегирование не обязательно должно быть передано конкретному лицу, но может быть передано любому лицу, время от времени занимающему должность или выполняющему обязанности определённой должности;
  - (iv) делегирование может включать право делегировать;
  - (v) если выполнение или осуществление этой функции или полномочий зависит от мнения, убеждений или взглядов этого лица или органа в отношении какого-либо вопроса, эта функция или полномочия могут выполняться или осуществляться представителем на основании мнения, убеждений или взглядов представителя в отношении этого вопроса; и
  - (vi) делегированная таким образом функция или полномочия, когда они выполняются или осуществляются представителем, должны рассматриваться как выполненные или осуществлённые этим лицом или органом.
- (m) Федерация признана Международным олимпийским комитетом в качестве единственного международного контролирующего и руководящего органа в этом виде спорта. Федерация может сотрудничать с учреждениями и организациями, которые разделяют ценности, цели и задачи, схожие с целями Федерации.

### 3 Название и эмблема

- 3.1 Название Федерации - **Международная федерация тяжёлой атлетики** (также известная как *Fédération International d'Haltérophilie*). Федерация имеет исключительное право использовать эти имена. Федерация также может использовать аббревиатуру **IWF**, если Федерация сочтёт это уместным.
- 3.2 Эмблема Федерации соответствует эмблеме, указанной в **Приложении А** к настоящему Уставу.

### 4 Цель и задачи

- 4.1 основополагающая и первостепенная цель Федерации состоит в том, чтобы осуществлять спортивную власть и быть всемирным руководящим органом в области спорта, где Федерация обеспечивает, чтобы спорт на всех уровнях и во всех местах по всему миру проводился полностью без коррупции, незаконного и неэтичного поведения. Федерация должна обеспечить, чтобы она и спорт

управлялись, организовывались и контролировались в соответствии с Принципами управления, как то

- (a) Демократией;
- (b) Прозрачность;
- (c) Подотчётность;
- (d) Честная игра;
- (e) Спортивное мастерство; и
- (f) Чистым спортом.

4.2 Федерация должна достичь своей цели путём осуществления следующих задач:

- (a) Управлять, организовывать, контролировать и развивать спорт на международном уровне и во всём мире.
- (b) Быть признанным МОК в качестве международного руководящего органа по тяжёлой атлетике и делать всё необходимое для постоянного поддержания этого статуса.
- (c) Играть ведущую роль в Олимпийском движении, уделяя особое внимание ответственности Федерации за организацию, надзор и руководство программой тяжёлой атлетики на Олимпийских играх.
- (d) Добросовестно соблюдать и действовать в соответствии с основополагающими принципами олимпизма.
- (e) Делать всё необходимое для обеспечения и защиты здоровья и безопасности спортсменов, должностных лиц и других лиц на международных соревнованиях и мероприятиях по тяжёлой атлетике.
- (f) Делать всё необходимое для популяризации спорта и его развития как основного вида спорта Олимпийского движения.
- (g) Делать всё, что в силах Федерации, для защиты чистых спортсменов, смело применяя и обеспечивая соблюдение Всемирного антидопингового кодекса, Антидопинговых правил, а также путём определения, внедрения и обеспечения соблюдения правил, программ, систем и дисциплинарных мер в целях обеспечения чистого спорта и защиты чистых спортсменов.
- (h) Защищать целостность спорта и Федерации путём разработки, распространения и смелого соблюдения абсолютных высочайших стандартов поведения, этичного поведения и надлежащего управления.
- (i) Бороться со всеми формами коррупции, взяточничества, манипулирования соревнованиями и всеми связанными с ними формами такого неправомерного поведения в соответствии с Моральным кодексом МОК,

Кодексом МОК о коррупции и манипуляциях, а также любой соответствующей политикой, принятой Федерацией.

- (j) Сохранить за каждым человеком право участвовать в спорте, свободное от любых и всех форм незаконной дискриминации любого рода.
- (k) Установить и поддерживать Технические правила и положения и правила соревнований для данного вида спорта и регулировать спорт путём разработки правил и положений, а также судебных и дисциплинарных систем, с помощью которых они применяются.
- (l) Организовывать, контролировать и регулировать международные соревнования и мероприятия по тяжёлой атлетике, включая чемпионаты мира, и определять условия и положения, применимые в отношении этих чемпионатов мира и других международных соревнований по тяжёлой атлетике.
- (m) Контролировать и лицензировать контроль и использование интеллектуальной собственности, прав на средства массовой информации и достояний тяжёлой атлетики.
- (n) Регистрировать и проверять мировые рекорды, рекорды и результаты чемпионатов мира, а также другие рекорды исключительных спортивных достижений в этом виде спорта.
- (o) Организовывать, контролировать и регулировать чемпионаты мира и олимпийские квалификационные соревнования по этому виду спорта.
- (p) Поддерживать развитие спорта на территории, находящейся под юрисдикцией каждой из Национальных федераций, и поощрять организацию и проведение турниров и мероприятий по тяжёлой атлетике по всему миру в сотрудничестве с Национальными федерациями, а также с Континентальными федерациями и Региональными Конфедерациями.
- (q) Контролировать и проводить соревнования по тяжёлой атлетике на континентальных, региональных и других мультиспортивных соревнованиях.
- (r) Поддерживать и контролировать деятельность Континентальных федераций и членов Национальных федераций.
- (s) Регистрировать, управлять, контролировать и регулировать назначение Международных технических должностных лиц, а также осуществлять программы с целью обучения, тренинга и подготовки Международных технических должностных лиц.
- (t) Обучать спортсменов, должностных лиц и других лиц ценностям и принципам олимпизма, применимым стандартам этического поведения и спортивного мастерства, а также правилам спорта.

- (u) Представлять спорт во всём мире и защищать интересы спорта в рамках Олимпийского движения и международного спортивного сообщества.
- (v) Сотрудничать с другими спортивными организациями, государственными и частными организациями и органами власти с целью продвижения интересов спорта в целом и в частности данного вида спорта во всём мире.
- (w) Сотрудничать с корпоративными и другими организациями в целях защиты, расширения и использования Интеллектуальной собственности Федерации и прав Федерации на её интеллектуальную собственность, в том числе путём заключения коммерческих, маркетинговых, вещательных и спонсорских соглашений для данного вида спорта и Федерации.
- (x) Развивать спорт посредством постоянных исследований и разработок.
- (y) Должным образом учитывать окружающую среду и экологическую устойчивость при достижении своих целей, в том числе в связи с проведением чемпионатов мира и других мероприятий.
- (z) Для достижения каждой из вышеупомянутых целей:
  - (i) Поддерживать инициативы в интересах мира и взаимопонимания и выступать за то, чтобы спорт и его соревнования проводились в духе честной игры и в соответствии с основополагающими принципами олимпизма.
  - (ii) Обеспечивать равные возможности и условия для людей с разных континентов, стран, спортивных стран и районов, свободные от любых и всех форм незаконной дискриминации любого рода, включая, помимо прочего, дискриминацию по признаку возраста, расы, цвета кожи, пола, гендерной идентификации, различия полов, религии или политической идеологии.

4.3 Федерация приняла Этический и дисциплинарный кодекс, который приведён в **Перечне 1**. Этический и дисциплинарный кодекс содержит подробную информацию о:

- (a) Правилах и положениях Федерации о достижении целей Федерации путём соблюдения принципов управления и других стандартов этического поведения;
- (b) Как можно безопасно и конфиденциально сообщать о нарушениях или предполагаемых нарушениях Этического и дисциплинарного кодекса; и
- (c) Порядке рассмотрения таких сообщений.

## **ЧАСТЬ В ЧЛЕНЫ НАЦИОНАЛЬНОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

### **5 Члены, Континентальные федерации и Региональные федерации**

5.1 Членами Федерации являются Национальные федерации.

- 5.2 Национальные федерации, перечисленные в **Приложении В**, являются членами Федерации на дату вступления в силу:
- (a) При условии соблюдения любых санкций, должным образом наложенных Федерацией на члена Национальной Федерации в соответствии с настоящим Уставом или любой Политикой.
  - (b) С учётом любых обстоятельств, когда член Национальной Федерации перестаёт соответствовать квалификации или любому из условий, требуемых в соответствии с **правилом 6** для сохранения членства в Федерации.
- 5.3 Континентальные федерации и Региональные федерации перечислены в **Приложении В**.
- 5.4 Права, обязанности и требования Членов подробно изложены в **правилах 8-10** (включительно) и во всем настоящем Уставе.
- 5.5 Права, обязанности и требования Континентальных федераций изложены в **Перечне 12**. Права, обязанности и требования Региональных федераций определяются Исполнительным советом в качестве Политики в соответствии с **правилом 30.2 (i)**.
- 5.6 Федерация обязана опубликовать на своём веб-сайте следующую информацию о каждом члене и каждой Континентальной федерации, которая является и продолжает оставаться актуальной и точной:
- (a) Полное название организации.
  - (b) Зарегистрированный адрес, номер телефона, адрес веб-сайта, адрес электронной почты и номер факса организации.
  - (c) Гиперссылка на веб-сайт организации и ключевые аккаунты в социальных сетях.
  - (d) Имена президента организации и ключевых высокопоставленных должностных лиц.
  - (e) Такая иная информация, определённая Исполнительным советом.

## **6 Квалификация и условия членства**

- 6.1 Национальная федерация спорта в любой стране или спортивной стране может подать заявку на вступление в Федерацию на том основании, что:
- (a) Национальная федерация спорта в стране имеет право подать заявку на полноправное членство в Федерации;

- (b) Национальная федерация спорта в спортивной стране имеет право подавать заявку только на ассоциированное членство в Федерации; и
  - (c) Членство в Федерации при любых обстоятельствах сначала предоставляется в качестве временного членства в соответствии с процедурами и процессами, изложенными в настоящем Уставе.
- 6.2 Заявка на членство должна быть подана в соответствии с правилами, указанными в настоящем Уставе, и любой применимой Политике.
- 6.3 В любой момент времени не должно быть более одного (1) члена Национальной федерации от страны или спортивной страны, или представляющего какую-либо одну страну или спортивную страну.
- 6.4 Национальная федерация не должна, ни во время подачи заявки на членство, ни в любое последующее время, пока эта заявка находится на рассмотрении Федерации, или в течение любого периода, когда Национальная Федерация является членом Национальной Федерации:
- (a) Быть или действовать в качестве национальной спортивной федерации более чем в одной стране или спортивной стране.
  - (b) Быть или действовать в качестве национальной управляющей федерации или контролирующего органа для любого вида спорта, кроме данного вида спорта, за исключением того, что Федерация признает, что при определённых обстоятельствах Национальная федерация данного вида спорта может также быть национальной управляющей федерацией или контролирующим органом для одного (1) или более смежных видов спорта.
- 6.5 Национальная федерация, подающая заявку на членство в соответствии с **правилом 6.1**, должна:
- (a) Подать заявление о вступлении в Федерацию в письменной форме в формате, который время от времени требует Исполнительный совет.
  - (b) Предоставить Федерации во время подачи заявления в соответствии с **правилом 6.5(a)**:
    - (i) Копию её устава, действующего на момент подачи заявления.
    - (ii) Заявление, должным образом оформленное уполномоченными сторонами, подписавшими его, подтверждающее правдивость и точность каждого из вопросов, которые Национальная федерация должна доказать в соответствии с **правилом 6.5 (c)**.
    - (iii) Заверенный список членов её руководящего или исполнительного совета.
    - (iv) В случае Национальной федерации по данному спорту в стране, аттестация, предоставленная Национальным олимпийским

комитетом этой страны (или высшим спортивным органом в стране, если в стране нет Национального олимпийского комитета) о том, что Национальная федерация признана Национальным олимпийским комитетом (или этим высшим спортивным органом, если применимо) в качестве контролирующего органа по спорту в этой стране.

- (v) Копии её правил, положений, подзаконных актов и политики.
  - (vi) Любой членский взнос, если таковой имеется.
  - (vii) Любые другие документы, информация или доказательства, касающиеся квалификации для членства в определённой категории, обоснованно требуемые Федерацией или настоящим Уставом.
- (c) Доказать Исполнительному комитету, что:
- (i) Она признана своим Национальным олимпийским комитетом в качестве национального руководящего органа по данному спорту в своей стране или спортивной стране.
  - (ii) Она является отдельным и самостоятельным юридическим лицом, которое создано, зарегистрировано и образовано в соответствии с применимыми законами, действующими в этой стране или спортивной стране.
  - (iii) Она является платёжеспособной.
  - (iv) В уставе и учредительных документах заявителя признается, что Федерация является единственным международным спортивным руководящим органом в этом виде спорта.
  - (v) Устав и учредительные документы члена Национальной федерации признают, что Устав и Политика Федерации имеют преимущественную силу в случае любого несоответствия между Уставом и Политикой Федерации, с одной стороны, и уставом и учредительными документами члена Национальной Федерации, с другой стороны.
  - (vi) Существует полное и надлежащее соблюдение любых других требований, изложенных в настоящем Уставе и любой Политике.

## 7 Процедуры подачи заявки на членство

- 7.1 Заявка на членство, поданная в соответствии с **правилом 6.1** и **правилом 6.5(a)**, должна быть подана Национальной федерацией Исполнительному совету с копией, представленной Генеральному директору, если только в применимой Политике не указано, каким образом заявка должна быть подана иначе.

- 7.2 Исполнительный совет обладает всеми полномочиями, юрисдикцией и дискреционными полномочиями для оценки любой заявки на членство, поданной в Федерацию в соответствии с настоящим Уставом и любой применимой Политикой.
- 7.3 После оценки, проведённой в соответствии с **правилом 7.2**, Исполнительный совет обладает всеми полномочиями, юрисдикцией и дискреционными полномочиями для принятия Специальной резолюцией решения о том, принимать или не принимать Национальную федерацию во временное членство.
- 7.4 Приём Временного члена в полноправное или ассоциированное членство в соответствии с требованиями **правила 6.1** осуществляется исключительно по усмотрению и окончательному решению Конгресса. После принятия во Временное членство, на следующем Очередном конгрессе, который проводится не ранее чем через шесть (6) месяцев после даты, когда Временный член был принят в члены этого класса, Конгрессу предлагается проголосовать по вопросу о том,
- (a) Следует ли принимать временного члена в качестве полноправного члена Федерации, где в соответствии с **правилом 6.1(a)** временный член является Национальной федерацией по данному спорту в стране; или
  - (b) Следует ли принимать временного члена в качестве ассоциированного члена Федерации, где в соответствии с **правилом 6.1(b)** временный член является Национальной федерацией по данному спорту в спортивной стране.
- 7.5 Временный член принимается в качестве полноправного члена Федерации при условии принятия Конгрессом специальной резолюции по вопросу, поставленному перед Конгрессом в соответствии с **правилом 7.4(a)**.
- 7.6 Временный член принимается в качестве ассоциированного члена Федерации при условии принятия Конгрессом специальной резолюции по вопросу, поставленному перед Конгрессом в соответствии с **правилом 7.4(b)**.
- 7.7 Как только временный член принят в полноправное членство в соответствии с **правилом 7.4(a)** и **правилом 7.5**, членство в Федерации этого полноправного члена является бессрочным, если только член Национальной федерации:
- (a) Не выйдет из состава или не откажется от своего членства в соответствии с **правилом 12.1**;
  - (b) Не исключён из членства в соответствии с настоящим Уставом и любой применимой Политикой; или
  - (c) Не перестанет быть Национальной федерацией спорта в своей стране, как это признано Национальным олимпийским комитетом или национальным правительством этой страны.
- 7.8 Как только временный член принят в ассоциированное членство в соответствии с **правилом 7.4(b)** и **правилом 7.6**, членство в Федерации этого ассоциированного члена является бессрочным, если только член Национальной федерации:

- (a) Не выйдет из состава или не откажется от своего членства в соответствии с **правилом 12.1**;
  - (b) Не исключён из членства в соответствии с настоящим Уставом и любой применимой Политикой; или
  - (c) Не прекращает быть Национальной федерацией спорта в своей спортивной стране, признанной Национальным олимпийским комитетом этой спортивной страны (если на самом деле в этой спортивной стране есть Национальный Олимпийский комитет), или правящим правительством или органом, или иным образом определённым Исполнительным советом, действующим обоснованно, после рассмотрения всех имеющихся доказательств по вопросу о том, перестал ли член Национальной федерации быть Национальной федерацией спорта в своей спортивной стране.
- 7.9 Если по вопросу, поставленному перед Конгрессом в соответствии с **правилом 7.4(a)**, временный член не принимается в качестве полноправного члена Федерации в соответствии с **правилом 7.5**, временное членство этого члена Национальной федерации заканчивается через 30 дней после даты проведения и объявления результатов голосования Конгресса.
- 7.10 Если по вопросу, поставленному перед Конгрессом в соответствии с **правилом 7.4(b)**, временный член не принимается в качестве ассоциированного члена Федерации в соответствии с **правилом 7.6**, временное членство этого члена Национальной федерации заканчивается через 30 дней после даты проведения и объявления результатов голосования Конгресса.

## 8 Требования и обязанности членов

- 8.1 Каждый член Национальной федерации (включая в каждом случае членов её совета директоров, директоров, должностных лиц, сотрудников и агентов), начиная с момента приёма в члены:
- (a) Соглашается соблюдать настоящий Устав и все Политики Федерации, включая Антидопинговые правила, а также все Технические правила и положения и правила соревнований, а также все другие правила, положения, политики, подзаконные акты, решения и определения Федерации.
  - (b) Признает и соглашается с тем, что Устав и Политика Федерации имеют преимущественную силу в случае любого несоответствия между Уставом и Политикой Федерации, с одной стороны, и уставом и учредительными документами члена Национальной Федерации, с другой стороны.
  - (c) Соглашается соблюдать все решения и определения Федерации, принятые в соответствии с настоящим Уставом и всей Политикой, а также всеми Техническими правилами и положениями и правилами соревнований.

- (d) Своевременно выплачивать Федерации все членские взносы и все другие суммы по мере и когда эти суммы должны быть выплачены.
- (e) Должен:
  - (i) Делать все необходимое для принятия и осуществления Политики и любых правил, положений, политики Федерации, подзаконных актов, решений и определений Федерации, которые применяются к члену Национальной Федерации.
  - (ii) Делать все необходимое для принятия и осуществления Всемирного антидопингового кодекса, Международных стандартов и Антидопинговых правил.
  - (iii) Выполнять и соблюдать все обязательства, которые возлагаются на членов Национальной федерации в соответствии с Антидопинговыми правилами.
  - (iv) Соблюдать и вести свою деятельность в соответствии со всеми применимыми законами страны или спортивной страны, в которой он зарегистрирован.
  - (v) Сотрудничать с Федерацией во всех необходимых отношениях, в той мере, в какой Федерация желает провести аудит, проверку или согласование в отношении фондов развития и других сумм, выплаченных или предоставленных в любое время Федерацией члену национальной федерации.
- (f) Должен эффективно продвигать и обеспечивать соблюдение Устава и Политики Федерации, а также Технических правил и положений и правил соревнований, и всех правил, положений, политики, подзаконных актов, решений и определений Федерации, которые применяются к члену Национальной Федерации.
- (g) Должен всегда действовать в интересах и от имени интересов Федерации, её членов и спорта.
- (h) Должен делать все необходимое и непредвиденное для обеспечения достижения и выполнения целей в стране или спортивной стране, применимых к данному члену Национальной федерации.
- (i) Должен делать все необходимое для развития спорта таким образом, чтобы это полностью соответствовало целям, принципам управления и принципам олимпизма.
- (j) Должен участвовать в Международных соревнованиях и других мероприятиях, указанных в Календаре мероприятий.

- (k) Должен иметь цели, соответствующие целям Федерации, и делать всё разумно необходимое для достижения этих целей члена Национальной федерации с учётом любых применимых законов.
- (l) Должен действовать добросовестно и лояльно по отношению к Федерации, поддерживать и укреплять Федерацию и спорт, а также их стандарты, качество, интересы и репутацию для коллективной и взаимной выгоды Федерации, её членов и спорта.
- (m) Должен всегда взаимодействовать и укреплять взаимное доверие и уверенность между Федерацией и её членами с целью содействия экономическому и спортивному успеху, силе и стабильности друг друга, а также для совместной работы друг с другом в достижении целей.
- (n) Должен приложить все усилия, чтобы быть ответственным и подотчётным Федерации за выполнение своих обязательств в соответствии с любым стратегическим планом Федерации, который время от времени пересматривается.
- (o) Должен время от времени предоставлять Федерации отчёты о своей деятельности в ответ на обоснованные запросы Федерации, касающиеся развития спорта; проведения национальных соревнований по спорту; улучшения инфраструктуры для спорта; и расширения возможностей для спортсменов, участвующих в данном виде спорта.
- (p) Должен проводить выборы в соответствии с уставом члена Национальной федерации и строго в соответствии с целями и каждым из Принципов управления, перечисленных в **правиле 4.1**.
- (q) Должен уведомить Федерацию о результатах всех выборов, проведённых членом Национальной федерации, в течение 30 дней после даты объявления окончательных результатов выборов.
- (r) Не должен совершать или позволять совершать какие-либо действия или поступки, которые могут негативно повлиять или отступать от стандартов, качества и репутации спорта, а также его поддержания и развития.
- (s) Должен как можно скорее информировать Федерацию о любых серьёзных административных, оперативных, управленческих или финансовых трудностях члена Национальной федерации, а затем должен помогать Федерации в расследовании этих вопросов и сотрудничать с Федерацией в решении этих вопросов любым способом, в том числе позволяя Федерации назначать администратора для ведения и управления бизнесом и делами члена Национальной федерации, или позволить самой Федерации вести весь или часть бизнеса или дела соответствующего члена Национальной федерации на временной основе на таких условиях, которые Федерация считает обоснованно подходящими в наилучших интересах спорта в стране члена Национальной федерации или в спортивной стране.
- (t) Должен немедленно уведомить Федерацию, если:

- (i) Член Национальной федерации по какой-либо причине перестаёт быть в Федерации квалифицированным членом Национальной федерации со ссылкой на **правило 6.1**;
  - (ii) Против члена начато судебное разбирательство, возбуждено дело или подано заявление с целью распустить или ликвидировать организацию;
  - (iii) Член вовлечён или замешан в каком-либо конфликте или споре, который имеет последствия или может привести к тому, что член Национальной федерации не сможет функционировать должным образом; или
  - (iv) Член иначе не может или, с большой вероятностью, не сможет достичь и выполнить свои цели в качестве Национальной федерации спорта в своей стране или спортивной стране.
- (u) Всякий раз, когда член Национальной федерации уведомляет Федерацию о каком-либо факте, вопросе или обстоятельстве, упомянутых в **правиле 8.1(s)** или **правиле 8.1(t)**, Исполнительный совет может единогласно принять решение о вмешательстве в управление и менеджмент члена Национальной федерации любым способом, который Исполнительный совет сочтёт целесообразным по своему абсолютному усмотрению, и в любом таком случае:
- (i) Федерация должна уведомить члена Национальной федерации о решении Исполнительного совета вмешаться, указав условия, на которых Федерация должна вмешаться, а также предполагаемый период, в течение которого вмешательство должно продолжаться и длиться.
  - (ii) Федерация может предпринять шаги, которые по мнению Исполнительного совета необходимы для решения вопросов, затрагивающих члена Национальной федерации, включая, помимо прочего, созыв общего собрания членов Члена Национальной федерации; назначение лица или лиц на должность исполнительного органа члена Национальной федерации; назначение администратора для ведения и управления бизнесом и делами члена Национальной федерации, или разрешение самой Федерации вести весь или часть бизнеса или дела соответствующего члена Национальной федерации на временной основе на таких условиях, которые Федерация считает разумно подходящими в наилучших интересах спорта в стране - члене Национальной федерации или спортивной стране; или обращение за помощью к соответствующей Континентальной Федерации.
  - (iii) Федерация действует в соответствии с уставом Национального члена Федерации, за исключением случаев, когда применяется **правило 8.1(b)**.

8.2 В отношении устава члена Национальной федерации, в момент и с момента приёма члена Национальной федерации в члены:

- (a) Член Национальной федерации в случае, если он предпринимает какие-либо шаги с целью изменения, внесения поправок, отмены или замены своего устава или любого из своих учредительных документов, должен предпринять все необходимые шаги для обеспечения соответствия своих учредительных документов и любых поправок настоящему Уставу и Политике.
- (b) Если устав и учредительные документы члена Национальной федерации не соответствуют требованиям настоящего Устава и Политики, соответствующий Член Национальной Федерации должен незамедлительно (и с учётом преобладающих требований применимых законов страны или спортивной страны, в которой проживает член Национальной федерации) по требованию Федерации предпринять все необходимые шаги для устранения недостатков и несоответствий, чтобы эти документы соответствовали настоящему Уставу и Политике.

## 9 Права членов

9.1 В соответствии с положениями настоящего Устава и Политики:

- (a) Каждый полноправный член имеет право:
  - (i) Предлагать вопросы для включения в повестку дня Конгресса и назначать представителя для участия, выступлений и голосования на заседаниях Конгресса, включая каждый Очередной конгресс, Специальный конгресс и Избирательный конгресс.
  - (ii) Выдвигать кандидатов в соответствии с настоящим Уставом для избрания Президента, Генерального секретаря-казначей, каждого вице-президента и каждого другого избранного члена Исполнительного совета.
  - (iii) Выдвигать кандидатов в соответствии с настоящим Уставом для избрания на выборные должности в Комитетах IWF.
  - (iv) Выдвигать кандидатов в соответствии с настоящим Уставом для избрания на выборные должности в Комиссиях IWF.
  - (v) Получать Годовой отчёт Федерации, Аудированный финансовый отчёт и любой другой документ, который должен быть предоставлен Федерацией в соответствии с настоящим Уставом.
  - (vi) Получать другие документы и информацию в соответствии с настоящим Уставом и Политикой.

- (vii) По требованию Федерации представлять в Федерацию материалы, касающиеся предлагаемых поправок к настоящему Уставу, Политике, Техническим правилам и положениям и правилам соревнований, а также любым другим правилам, положениям и подзаконным актам Федерации.
  - (viii) Допускать спортсменов к участию в Международных соревнованиях в соответствии с Техническими правилами и положениями и правилами соревнований, которые применяются в отношении этого Международного соревнования.
  - (ix) По требованию Федерации выдвинуть кандидатуру для назначения любого квалифицированного и зарегистрированного Международного технического должностного лица.
  - (x) Подать заявку на членство в соответствующей Континентальной федерации в соответствии с уставом и правилами этой Континентальной федерации и требованиями настоящего Устава.
  - (xi) Участвовать в Программе развития IWF.
  - (xii) Пользоваться и извлекать выгоду из других прав и привилегий, указанных в настоящем Уставе и любой Политике.
- (b) Каждый Ассоциированный член имеет право:
- (i) Назначить Представителя для участия и выступления без права голоса на заседаниях Конгресса, включая каждый Очередной конгресс, Специальный конгресс и Избирательный конгресс.
  - (ii) Получать Годовой отчёт Федерации, Аудированный финансовый отчёт и любой другой документ, который должен быть предоставлен Федерацией в соответствии с настоящим Уставом.
  - (iii) Получать другие документы и информацию в соответствии с настоящим Уставом и Политикой.
  - (iv) Допускать спортсменов к участию в Международных соревнованиях в соответствии с Техническими правилами и положениями и правилами соревнований, которые применяются в отношении этого Международного соревнования.
  - (v) Подать заявку на членство в соответствующей Континентальной федерации в соответствии с уставом и правилами этой Континентальной федерации и положениями настоящего Устава.
  - (vi) Пользоваться и извлекать выгоду из других прав и привилегий, указанных в настоящем Уставе и любой Политике.
- (c) Каждый Временный член имеет право:

- (i) Назначить Представителя для участия и выступления без права голоса на заседаниях Конгресса, включая каждый Очередной конгресс, Специальный конгресс и Избирательный конгресс.
- (ii) Получать Годовой отчёт Федерации, Аудированный финансовый отчёт и любой другой документ, который должен быть предоставлен Федерацией в соответствии с настоящим Уставом.
- (iii) Получать другие документы и информацию в соответствии с настоящим Уставом и Политикой.
- (iv) Допускать спортсменов к участию в Международных соревнованиях в соответствии с Техническими правилами и положениями и правилами соревнований, которые применяются в отношении этого Международного соревнования.
- (v) Пользоваться и извлекать выгоду из других прав и привилегий, указанных в настоящем Уставе и любой Политике.

## 10 Обязанности Федерации перед членами

### 10.1 Федерация должна:

- (a) Делать все разумно необходимое, чтобы должным образом информировать своих членов о вопросах, имеющих международное значение для спорта.
- (b) Своевременно доводить до сведения членов все решения Конгресса и Исполнительного совета (и в течение 21 дня, если в этом **правиле 10** не указано иное) и в соответствии с Принципами управления, изложенными в **правиле 4.1**.
- (c) Публиковать, распространять среди членов и размещать в свободном доступе на веб-сайте текущие и обновлённые версии:
  - (i) Устава;
  - (ii) Политик и каждой политики;
  - (iii) Антидопинговых правил;
  - (iv) Технических правил и положений и правил соревнований

в которых, во избежание сомнений, любые поправки или изменения и любая замена любого документа, упомянутого в **правилах 10.1 (c)(i) - 10.1 (c)(iv)**, должны быть опубликованы на веб-сайте в течение четырнадцати (14) дней после даты принятия решения или резолюции о внесении этой поправки или изменения, отмечая, что **правило 30.3** гласит, что поправка, изменение или замена (в зависимости от обстоятельств) вступает в силу

через двадцать восемь (28) дней после принятия соответствующего решения или резолюции.

- (v) (при условии наличия следующих документов) Аудированный финансовый отчёт, по крайней мере, за последние шесть (6) финансовых лет Федерации;
- (vi) (при условии наличия следующих документов) Каждый из шести (6) самых последних Годовых отчётов;
- (vii) Повестка дня и протоколы заседаний каждого Очередного конгресса, Специального конгресса и Избирательного конгресса, проведённых в день вступления в силу или после этой даты, где:
  - (A) Повестка дня публикуется на веб-сайте в течение трёх (3) дней после её доведения до сведения участников; и
  - (B) Протоколы публикуются на веб-сайте в течение четырнадцати (14) дней после соответствующего Конгресса.
- (viii) Повестка дня и протоколы заседаний каждого заседания Исполнительного совета, проведённого в день вступления в силу или после этой даты, где:
  - (A) Повестка дня публикуется на веб-сайте в течение трёх (3) дней после её доведения до сведения членов Исполнительного совета; и
  - (B) Протоколы публикуются на веб-сайте в течение четырнадцати (14) дней после тематического совещания.
- (ix) Повестка дня и протоколы каждого заседания каждого Комитета IWF, проведённого в день вступления в силу или после этой даты, где:
  - (A) Повестка дня публикуется на веб-сайте в течение трёх (3) дней после её доведения до сведения членов Комитета IWF этого Комитета IWF; и
  - (B) Протоколы публикуются на веб-сайте в течение четырнадцати (14) дней после тематического совещания.
- (x) Повестка дня и протоколы каждого заседания каждой Комиссии IWF, проведённого на дату вступления в силу или после этой даты, где:
  - (A) Повестка дня публикуется на веб-сайте в течение трёх (3) дней после её доведения до сведения членов Комиссии IWF этой Комиссии IWF; и
  - (B) Протоколы публикуются на веб-сайте в течение четырнадцати (14) дней после тематического совещания.

- (xi) Любой другой документ, определяемый время от времени Исполнительным советом.
- (d) Оказывать помощь в разрешении споров, касающихся членов, если об этом попросят Федерацию.
- (e) Добросовестно выполнять все другие действия и принимать меры, требуемые от Федерации в соответствии с настоящим Уставом.

## 11 Последствия неуплаты членского взноса и других сумм

- 11.1 В любых обстоятельствах, когда член Национальной федерации не может в установленный срок выплатить Федерации какую-либо сумму членского взноса или любую другую сумму, причитающуюся и подлежащую уплате Федерации членом Национальной федерации, Федерация имеет право направить члену Национальной федерации уведомление о невыполнении обязательств, требующее, чтобы подлежащая выплате сумма была выплачена Федерации без вычета или зачёта в течение 90 дней с даты отправки уведомления о невыполнении обязательств.
- 11.2 Если член Национальной федерации не выполняет полностью требование уведомления о невыполнении обязательств в течение 90 дней с даты отправки уведомления о невыполнении обязательств члену Национальной федерации, все права члена Национальной федерации, предоставленные его членством и настоящим Уставом, приостанавливаются до тех пор, пока вся сумма, указанная в уведомлении о невыполнении обязательств, не будет выплачена Федерации без вычета или зачёта.
- 11.3 Решение об отправке уведомления о невыполнении обязательств должно приниматься по абсолютному усмотрению Исполнительного совета путём принятия Обычной резолюции.

## 12 Выход и прекращение членства

- 12.1 За исключением случаев, когда члену Национальной федерации было отправлено уведомление о невыполнении обязательств в соответствии с **правилом 11.1** или, когда применяется **правило 11.2**, член Национальной федерации может выйти из состава Федерации или отказаться от членства в Федерации при условии, что член Национальной федерации полностью соответствует всем требованиям, указанным в любой Политике, относящейся к выходу или отказу от членства.
- 12.2 Член Национальной федерации, который подаёт уведомление в соответствии с **правилом 12.1**, должен соблюдать все обязательства по членству, содержащиеся в настоящем Уставе или иным образом налагаемые Федерацией, до тех пор, пока членство члена Национальной федерации не прекратится.

## 13 Применение санкций к членам

- 13.1 С учётом **правила 13.2** и любых рекомендаций или решений Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам, принятых в соответствии с полномочиями Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам, указанными в **Перечне 1**, Исполнительный

совет может Специальной резолюцией *временно* приостановить членство члена Национальной федерации и права, связанные с этим членством в Федерации (с учётом полномочий Конгресса, указанных в **правилах 13.5 - 13.12**), если Исполнительный совет по своему обоснованному усмотрению сформирует мнение о том, что член Национальной федерации:

- (a) Нарушает любое из требований или обязательств, указанных в **правиле 8**.
- (b) Иным образом существенно нарушает или постоянно нарушает любое положение настоящего Устава, любую Политику, решение Конгресса или решение Исполнительного совета.
- (c) Перестает быть Национальной федерацией по виду спорта в Национальной федерации страны или спортивной страны, или, если Исполнительному совету кажется вероятным, что член Национальной федерации перестал иметь и поддерживать этот статус.
- (d) Подлежит любому применению **правила 8.1 (s)**, **правила 8.1(t)** или **правила 8.1(u)**.
- (e) Ведёт себя, будь то действие или бездействие, любым способом, который представляет собой нарушение, или который не соответствует
  - (i) Принципам управления; или
  - (ii) Целям
- (f) Действует любым способом или ведёт себя так, что:
  - (i) Наносит ущерб;
  - (ii) Создает дурную репутацию;
  - (iii) Существенно несовместимо;
  - (iv) Противоречит; или
  - (v) Наносит ущерб

наилучшим интересам, имиджу или благосостоянию Федерации, спорту, олимпийскому движению, членам Федерации как коллективу; или заинтересованному члену Национальной федерации.

- (g) Перестает быть членом с хорошей репутацией.

13.2 Перед тем как, как Исполнительный совет наложит какое-либо временное отстранение на члена Национальной федерации в соответствии с полномочиями Исполнительного совета, изложенными в **правиле 13.1**:

- (a) Исполнительный совет должен уведомить члена Национальной федерации в письменной форме о том, что Исполнительный совет предлагает ввести временное отстранение, включая основание для предложения Исполнительного совета и причины, на которые ссылается Исполнительный совет;
  - (b) Исполнительный совет должен предоставить члену Национальной федерации (за исключением любых обстоятельств, когда Исполнительный совет обоснованно считает, что он должен принять срочные меры в отношении члена Национальной федерации, чтобы защитить интересы Федерации, членов Федерации как коллектива и спорта)
    - (i) не менее двадцати одного (21) дня для письменного ответа на предложение Исполнительного совета о временном отстранении, и
    - (ii) соответствующее право быть заслушанным на любом заседании Исполнительного совета, на котором предлагается принять решение в соответствии с **правилом 13.2(с)**, право на аудиенцию, которое должно быть предоставлено члену Национальной федерации до принятия Исполнительным советом любого такого окончательного решения.
  - (c) В конце этого периода в двадцать один день (21), указанного в **правиле 13.2(b)**, Исполнительный совет должен принять во внимание любой письменный документ, представленный членом Национальной федерации, и любые устные представления, сделанные в соответствии с **правилом 13.2(b)(ii)**, прежде чем окончательно решить, следует ли вводить временное отстранение.
- 13.3 Исполнительный совет может специальной резолюцией отменить действующее временное отстранение, ранее введённое Исполнительным советом, в любых обстоятельствах, когда Исполнительный Совет убеждён, что основания, на которых он основывался при введении временного отстранения, перестали существовать, или, когда Исполнительный Совет иным образом убеждён, что основание, на котором было введено временное отстранение, больше не имеет значения.
- 13.4 Если Исполнительный совет принимает решение временно приостановить членство члена Национальной федерации и права, связанные с этим членством в Федерации, это временное отстранение должно быть введено до завершения следующего очередного Конгресса.
- 13.5 Если Исполнительный совет принял решение и временно отстранил члена Национальной федерации в соответствии с **правилом 13.1** и, если это временное отстранение не было отменено в соответствии с **правилом 13.3**, Конгресс может обычной резолюцией приостановить членство субъекта Национальной федерации и права этого члена Национальной федерации на членство во время голосования, проведённого на следующем Конгрессе, который проводится после даты начала временного приостановления. На этом Конгрессе, обычной резолюцией Конгресс может *(при условии, что* члену Национальной Федерации сначала было предоставлено соответствующее право быть заслушанным на любом заседании

Конгресса, на котором предлагается принять решение в соответствии с настоящим **правилом 13.5**, право на аудиенцию, которое должно быть предоставлено члену Национальной Федерации до принятия Конгрессом любого такого окончательного решения):

- (a) Приостановить членство в Национальной федерации на определённый период или на неопределённый срок;
- (b) Приостановить членство в Национальной федерации на период, заканчивающийся в день, когда член Национальной федерации выполняет определённые условия, установленные Конгрессом;
- (c) Аннулировать и отменить временное приостановление; или
- (d) Предпринять любые другие действия, которые Конгресс сочтёт необходимыми во всех обстоятельствах; однако,
- (e) В любых обстоятельствах, когда Конгресс предлагает предпринять какие-либо действия в соответствии с **правилом 13.5(a)**, **правилом 13.5(b)** или **правилом 13.5(d)**, Конгресс не должен принимать никаких обычных резолюций на этот счёт до тех пор, пока:
  - (i) Член Национальной федерации не будет уведомлён в письменной форме о предложении Конгресса принять эту обычную резолюцию;
  - (ii) Член Национальной федерации не уведомлён в письменной форме об основаниях, на которых предлагается, чтобы Конгресс принял обычную резолюцию;
  - (iii) Уведомления, упомянутые в **правиле 13.5(e)(i)** и **правиле 13.5(e)(ii)**, направляются члену Национальной федерации не менее чем за 45 дней до даты Конгресса, на котором будет проведено голосование по обычной резолюции; и
  - (iv) Члену Национальной федерации предоставляется право быть заслушанным на Конгрессе до голосования по обычной резолюции.

13.6 На любом Конгрессе, который проводится в течение любого периода, когда член национальной федерации отстранён в соответствии с решением Конгресса, принятым в соответствии с **правилом 13.5(a)**, **правилом 13.5(b)** или **правилом 13.5(d)**, Конгресс может:

- (a) Изменить условия временного отстранения, при условии, что если условия изменения представляют собой более суровую санкцию в отношении члена Национальной федерации, чем неизменная санкция, требования **правила 13.5(e)** применяются так, как если бы это правило было изложено в настоящем правиле (с необходимыми изменениями) и должны соблюдаться до голосования Конгресса по любой резолюции об изменении условий приостановления.

- (b) Конгресс может отменить текущее временное отстранение, ранее наложенное Конгрессом, в любых обстоятельствах, когда Конгресс убеждён в том, что основания, на которых он ссылаясь, чтобы наложить приостановление, перестали существовать, или если Конгресс иным образом убеждён в том, что основание, на котором наложенная приостановка уже не актуальна.

13.7 Любое решение Конгресса, принятое в соответствии с **правилом 13.5(a), правилом 13.5(b), правилом 13.5(d)** или **правилом 13.6**, доводится до сведения членов в соответствии с **правилом 10.1(c)**.

13.8 Ничто в настоящем **правиле 13** никоим образом не должно ограничивать, лимитировать или препятствовать юрисдикции и полномочиям Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам применять санкции к членам, в том числе без каких-либо ограничений в отношении любого

- (a) Нарушения Этического и дисциплинарного кодекса;
- (b) Нарушения Кодекса МОК о коррупции и манипуляциях; или
- (c) Нарушения любой части настоящего Устава или любой Политики, или другого правила или положения, когда юрисдикция возложена на Комиссию по этике и дисциплинарным вопросам; и когда,

процессуальные нормы и судебные правила Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам, принятые Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам в соответствии с **правилом 34.3, Перечнем 1** и **Перечнем 13**, регулируют юрисдикцию Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам и в тех случаях, когда эти процессуальные нормы и судебные правила будут считаться первостепенным и авторитетным документом с целью определения юрисдикции Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам.

13.9 В дополнение к полномочиям Исполнительного совета налагать временное отстранение в соответствии с **правилом 13.1**, в любых обстоятельствах, когда Исполнительный совет по своему разумному усмотрению считает, что любое из положений **правил 13.1(a)-(g)** (включительно) применяется к члену Национальной федерации и его поведению, Исполнительный совет может по обычной резолюции либо вместо, либо в дополнение к наложению временного отстранения:

- (a) Удерживать любую сумму, которую Федерация в противном случае выплатила бы члену Национальной федерации;
- (b) Исключать спортсменов, обслуживающий спортсменов персонал, официальных лиц, представителей и других членов национальной федерации от участия в международных соревнованиях и других мероприятиях, которые Федерация одобряет, санкционирует или признает такие международные соревнования или другие соревнования;
- (c) В качестве альтернативы **правилу 13.9(d)** определить, что члену национальной федерации запрещается назначать спортсменов,

обслуживающий спортсменов персонал, официальных лиц, представителей и других лиц для участия под эгидой члена национальной федерации в международных соревнованиях и других мероприятиях, в которых Федерация участвует, признает или применяет санкции;

- (d) Отказать в выдаче аккредитации, которая в противном случае могла бы быть предоставлена Федерацией спортсменам, обслуживающему спортсменов персоналу, официальным лицам, представителям и другим лицам, входящим в национальную федерацию, в отношении международных соревнований и других мероприятий, в которых участвует Федерация; или
- (e) Применять любые другие санкции или штрафы, которые будут сочтены уместными при любых обстоятельствах.

13.10 В соответствии с положениями **правила 13.5** и **правила 13.6** Конгресс может специальной резолюцией, но с учётом **правила 13.11**, исключить члена Национальной федерации из состава Федерации, если:

- (a) Конгресс ранее приостановил членство члена Национальной федерации в соответствии с настоящим Уставом, и если член Национальной федерации не смог уточнить факты, вопросы и обстоятельства, послужившие основанием для временного отстранения, по истечении не менее 180 дней от даты, когда Конгресс наложил это временное отстранение.
- (b) Если вопиющее поведение члена Национальной федерации, повлёкшее за собой приостановление, оказало, оказывает или может оказать чрезвычайно серьёзное и разрушительное воздействие на наилучшие интересы, имидж или благосостояние
  - (i) Федерации;
  - (ii) Спорта;
  - (iii) Олимпийского движения;
  - (iv) Членов Федерации как коллектива; или
  - (v) Соответствующего члена Национальной федерации.

13.11 В любых обстоятельствах, когда Конгресс предлагает предпринять какие-либо действия в соответствии с **правилом 13.10**, Конгресс не должен принимать никаких обычных резолюций на этот счёт до тех пор, пока:

- (a) Член Национальной федерации не будет уведомлён в письменной форме о предложении Конгресса принять эту специальную резолюцию;
- (b) Член Национальной федерации не будет уведомлён в письменной форме об основаниях, на которых предлагается, чтобы Конгресс принял специальную резолюцию;

- (c) Уведомления, упомянутые в **правилах 13.11(а)-(с)** (включительно), направляются члену Национальной федерации не менее чем за 90 дней до даты Конгресса, на котором будет проведено голосование по специальной резолюции; и
- (d) Члену Национальной федерации предоставляется право быть заслушанным на Конгрессе до голосования по специальной резолюции.

13.12 В дополнение к любому другому положению настоящего Устава, в любых обстоятельствах, когда лица, представляющие члена Национальной федерации, вместе подвергаются по меньшей мере шести (6) или более санкциям за нарушение антидопинговых правил (если каждая из санкций за нарушение антидопинговых правил привела к тому, что соответствующее лицо было дисквалифицировано на срок не менее трёх (3) месяцев в соответствии с введёнными Антидопинговыми правилами *или любой другой такой другой антидопинговой политикой*, которая действует в соответствии со Всемирным Антидопинговым кодексом или которая иным образом соответствует требованиям Всемирного Антидопингового кодекса) *в течение* четырёх (4) лет, *начиная* со дня, который составляет четырнадцать (14) дней до Церемонии открытия предпоследних Олимпийских игр (то есть *не* Олимпийских игр в том же году, что и Избирательный конгресс, а Олимпийских игр предыдущей Олимпиады), и *заканчивая* датой закрытия для выдвижения кандидатов для избрания в Исполнительный совет на Избирательном конгрессе, члену Национальной федерации *запрещается* выдвигать любого кандидата для избрания в Исполнительный совет, любую Комиссию IWF и любой комитет IWF. Члену Национальной федерации также запрещается подписывать любые документы в соответствии с **правилом 24.4(с)** на любую кандидатуру, выдвинутую в соответствии с **правилом 24.4**.

## 14 Последствия применения санкций к членам

14.1 В любых обстоятельствах, когда:

- (a) Член Национальной федерации исключается из состава Федерации Конгрессом; или
- (b) Член Национальной федерации уведомляет Федерацию о выходе из её состава; или
- (c) Членство члена Национальной федерации прекращается в соответствии с уведомлением, направленным Федерации и упомянутым в правиле **14.1(b)**; или
- (d) Член Национальной федерации уведомляет Федерацию о своём выходе из состава её членов; или

- (e) Член Национальной федерации отказывается от членства в соответствии с уведомлением, направленным в Федерацию и указанным в правиле **14.1(e)**;

тогда каждое из следующих последствий, указанных в **правилах 14.1 (e)(i) - 14.1(e)(vi)**, является автоматическим:

- (i) Членство члена Национальной федерации в Континентальной федерации немедленно прекращается, и Континентальная федерация вносит соответствующие изменения в свой реестр членов и учредительные документы.
- (ii) Член Национальной федерации должен немедленно прекратить и навсегда отказаться от представления любой третьей стороне, что он является членом Национальной федерации Международной Федерации.
- (iii) Член Национальной федерации безвозвратно лишается любого права, титула, доли участия или лицензии на использование интеллектуальной собственности и любых достояний тяжёлой атлетики.
- (iv) Член перестаёт иметь, владеть правом или пользоваться правами, правомочием, назначениями и привилегиями, которые в противном случае были бы предоставлены члену Национальной федерации в силу его членства, будь то в соответствии с настоящим Уставом, в соответствии с условиями любой политики или иным образом.
- (v) Ни одно лицо, выдвинутое страной или спортивной страной, или являющееся гражданином этих стран и связанное с членом Национальной федерации, не имеет права принимать, занимать или продолжать занимать какую-либо должность в Федерации, включая, помимо прочего, должность Президента, Первого вице-президента или любую другую должность в Исполнительном совете, любую должность в любой Комиссии IWF и любую должность в любом Комитете IWF.
- (vi) Ни одно лицо, выдвинутое страной или спортивной страной, или являющееся гражданином этих стран и связанное с членом Национальной федерации, не имеет права присутствовать или каким-либо образом участвовать в любом Очередном конгрессе, специальном конгрессе или избирательном конгрессе в качестве представителя или иным образом.
- (vii) За исключением случаев, разрешённых настоящим Уставом и любой применимой политикой *или* если иное не определено Исполнительным советом и не одобрено обычной резолюцией Конгресса, ни один спортсмен, вспомогательный персонал спортсмена или любое другое лицо, являющееся членом или находящееся под юрисдикцией члена Национальной федерации, не

имеет права представлять, соревноваться от имени или иным образом участвовать в спорте, включая любое конкретное соревнование, мероприятие, мероприятие или собрание Федерации.

14.2 В любом случае, когда член Национальной федерации исключается из состава Федерации Конгрессом, тогда:

- (a) Исключение члена Национальной федерации является безвозвратным; а также
- (b) Исключённый член Национальной федерации имеет право подать новую заявку на членство в соответствии с требованиями **правила 6** и **правила 7**; но
- (c) Исключённый член Национальной федерации не имеет права подавать какое-либо такое заявление до истечения по меньшей мере 12 месяцев, начиная с даты, когда член Национальной федерации был исключён из членства; и
- (d) В случае, если исключённая организация подаёт заявку на членство в соответствии с **правилом 6** и **правилом 7** до истечения срока, указанного в **правиле 14.2 (с)**, такая заявка должна быть отклонена Исполнительным советом, даже если организация соответствует всем другим требованиям, указанным в настоящем Уставе, в соответствии с любой применимой политикой в отношении членства в Федерации.

## ЧАСТЬ С КОНГРЕСС

### 15 Конгресс

- 15.1 Конгресс - это общее собрание членов Федерации.
- 15.2 Конгресс является высшим органом принятия решений в структуре управления Федерации. Конгресс имеет и пользуется правом осуществлять все полномочия, дискреционные полномочия и полномочия Федерации, как указано в настоящем Уставе или в других документах, где бы и при каких бы обстоятельствах Конгресс ни считал, что это необходимо, уместно или желательно для достижения целей Федерации.
- 15.3 Конгресс собирается не реже одного раза в каждый календарный год. Конгресс может быть проведён любым способом, разрешённым швейцарским законодательством, и в той степени, в какой это разрешено швейцарским законодательством, любым из следующих способов или любой комбинацией любого из следующих способов:
- (a) Конгресс, который проводится с личным участием.
  - (b) Конгресс, который проводится виртуально, с использованием технологий.
  - (c) Конгресс, который проводится виртуально, с использованием множества технологий.
  - (d) Конгресс, который проводится любым гибридным способом, который включает в себя личное совещание участников, участвующих в совещании с использованием одной (1) или нескольких технологий.

В любом случае, когда Конгресс проводится способом, отличным от указанного в **правиле 15.3(a)**, Исполнительный совет должен обеспечить внедрение надлежащих технологических систем и процедур, с тем чтобы обеспечить непрерывность и целостность процедур, участие участников и конфиденциальность любого голосования.

- 15.4 Несмотря на любые другие положения, содержащиеся в настоящем Уставе, любое лицо, являющееся членом Исполнительного совета непосредственно до даты вступления в силу:
- (a) Остаётся членом Исполнительного совета после принятия настоящего Устава на дату вступления в силу; и
  - (b) Остаётся членом Исполнительного совета в соответствии с положениями настоящего Устава и любым решением или определением, принятым в соответствии с настоящим Уставом, с даты вступления в силу до завершения первого Избирательного конгресса, проведённого после даты вступления в силу, который проводится в соответствии с требованиями **правила 15.5(a)**; и

- (с) Должен во всех отношениях выполнять функции члена Исполнительного совета в соответствии с положениями настоящего Устава, как если бы это лицо было избрано или назначено (в зависимости от обстоятельств) в качестве члена Исполнительного совета в то время, когда настоящий Устав действовал в полном объёме.

15.5 Сроки и график проведения очередных конгрессов и избирательных съездов должны быть следующими:

***Избирательные конгрессы в 2022 году, а затем в год Олимпийских игр***

- (a) Конгресс, который состоится в 2022 году и на котором будут проводиться Выборы, определяется как первый Избирательный конгресс. Несмотря на правило 15.7, Федерация должна провести этот первый Избирательный конгресс в 2022 году; расписание дат, время и место проведения такого Избирательного конгресса определяются Исполнительным советом и доводятся до сведения Членов с предварительным уведомлением за тридцать (30) дней вместе с документами в соответствии с правилом 15.7(a)-(c).
- (b) После этого Избирательный конгресс, упомянутый в **правиле 15.5(a)**, первый Конгресс, который проводится в год Олимпийских игр в 2024 году, назначается следующим Избирательным конгрессом.
- (c) После этого Избирательный конгресс, упомянутый в **правиле 15.5(b)**, Конгресс, который проводится в год проведения каждой Олимпиады (например, 2028, 2032 и т.д.), определяется как Избирательный конгресс.
- (d) Избирательный Конгресс, который проводится в год проведения Олимпийских игр (например, Избирательный конгресс, проведённый в 2024 году, а затем в 2028 году), должен проводиться в какое-то время в год Олимпийских игр, но *после* окончания этих Олимпийских игр, а *не* до начала этих Олимпийских игр.

***Очередные конгрессы в 2023 году и в другие годы, кроме года проведения Олимпийских игр***

- (e) Первый Конгресс, проводимый ежегодно в 2023, годах и в каждом последующем году, который *не является* годом Олимпийских игр, обозначается как Очередной конгресс.

***Последствия перенесённых Олимпийских игр***

- (f) В любом случае, когда Олимпийские игры переносятся по какой-либо причине, чтобы они состоялись в другом году (например, если бы Олимпийские игры 2024 года были перенесены МОК на 2025 год), годом проведения Избирательного конгресса для целей настоящего Устава является год, на который переносятся эти Олимпийские игры.

- 15.6 Второй Конгресс, проводимый в любой календарный год после Избирательного конгресса или Очередного конгресса, назначается Специальным конгрессом. Специальный Конгресс будет организован и проведён:
- (a) Если Исполнительный совет принимает решение о необходимости организации Специального конгресса с любой надлежащей целью для рассмотрения любых важных и неотложных дел Федерации; или
  - (b) По письменному запросу в документе, подписанном не менее чем двадцатью (20) процентами (%) или одной пятой (1/5) полноправных членов, и если в таком уведомлении будут указаны причины, по которым требуется Специальный конгресс.
- 15.7 Программа, включающая даты, время и места проведения каждого Избирательного конгресса и Очередного конгресса, определяется Исполнительным советом и доводится до сведения Членов, с тем чтобы каждый Член Национальной федерации был уведомлён по крайней мере за шесть (6) месяцев о каждом Избирательном конгрессе и каждом Очередном конгрессе. Кроме того, в момент направления предварительного уведомления в соответствии с настоящим **правилом 15.7** Федерация также должна выдать:
- (a) Любые документы, которые должны быть изданы в соответствии с настоящим Уставом в связи с предложениями Членов или другими делами, подлежащими рассмотрению на Конгрессе.
  - (b) Любые документы, касающиеся регистрации для участия в Конгрессе через представителей.
  - (c) Уведомление о любых должностях в Исполнительном совете, любой Комиссии IWF и любом Комитете IWF, в отношении которых на этом Конгрессе должны быть проведены выборы, вместе с любым соответствующим документом, касающимся выдвижения кандидатов или любого другого связанного с этим вопроса.
- 15.8 Исполнительный совет может принять Политику, регулирующую рассмотрение заявлений членов о заинтересованности в проведении Конгресса, отметив, что, где это возможно, Очередные конгрессы и Избирательные конгрессы должны быть организованы таким образом, чтобы они проводились вместе с Чемпионатами мира.
- 15.9 Специальный конгресс созывается Исполнительным комитетом после уведомления членов не менее чем за двадцать восемь (28) дней о дате, времени, месте и целях Специального конгресса.
- 15.10 Повестка дня Конгресса должна быть доведена до сведения членов:
- (a) Не менее чем за девяносто (90) дней до даты начала Конгресса в отношении каждого Очередного конгресса и каждого Избирательного конгресса; и

- (b) Не менее чем за четырнадцать (14) дней до даты начала Конгресса в отношении каждого Специального конгресса.

15.11 Повестка дня каждого Очередного конгресса должна включать, по крайней мере:

- (a) Представление и утверждение Годового отчёта.
- (b) Представление и утверждение Аудированных финансовых отчётов.
- (c) Представление и утверждение отчётов, представленных каждой Комиссией IWF и каждым Комитетом IWF.
- (d) Рассмотрение любого предложения, внесённого в соответствии с настоящим Уставом, о внесении поправок, изменений, отмене или замене настоящего Устава.
- (e) Любые другие вопросы, которые были надлежащим образом представлены в соответствии с настоящим Уставом для рассмотрения на Очередном конгрессе.
- (f) Подтверждение назначения Назначенного аудитора, включая либо повторное назначение Назначенного аудитора, либо назначение нового Назначенного аудитора.

15.12 Повестка дня каждого Избирательного конгресса должна включать, по крайней мере:

- (a) Выборы на должности членов Исполнительного совета, которые в соответствии с настоящим Уставом должны состояться на этом Избирательном конгрессе; и
- (b) Каждый из вопросов, указанных в **правиле 15.11**;

и повестка дня каждого Специального конгресса должна:

- (c) Включать только дела Специального конгресса, принятые или уведомлённые в соответствии с **правилом 15.6**.

15.13 Каждый Полноправный член, имеющий хорошую репутацию, имеет права в отношении каждого конгресса, которые указаны в **правиле 9.1(a)**.

15.14 Каждый Ассоциированный член, имеющий хорошую репутацию, имеет права в отношении каждого конгресса, которые указаны в **правиле 9.1(b)**, отмечая, в частности, что в соответствии с **правилом 9.1(b)(i)** Ассоциированный член (включая представителей Ассоциированного члена) не имеет права голоса ни на одном конгрессе.

15.15 Каждый Временный член, имеющий хорошую репутацию, имеет права в отношении каждого конгресса, которые указаны в **правиле 9.1(c)**, отмечая, в частности, что в соответствии с **правилом 9.1(c)(i)** Временный член (включая представителей Временного члена) не имеет права голоса ни на одном конгрессе.

15.16 В отношении каждого конгресса:

- (a) Каждый Полноправный член имеет право быть представленным на Конгрессе двумя (2) представителями, назначенными им в соответствии с настоящим Уставом, при условии, что на Конгрессе только один (1) из этих представителей имеет право воспользоваться правом голоса Полноправного члена, упомянутые в **правиле 9.1(a)(i)**.
- (b) Каждый Ассоциированный член имеет право быть представленным на конгрессе двумя (2) представителями, назначенными им в соответствии с настоящим Уставом, с тем что ни один из представителей не имеет права голоса на конгрессе.
- (c) Каждый Временный член имеет право быть представленным на конгрессе двумя (2) представителями, назначенными им в соответствии с настоящим Уставом, с тем что ни один из представителей не имеет права голоса на конгрессе.
- (d) Комиссия спортсменов имеет право быть представленной на конгрессе тремя (3) представителями в Исполнительном совете, указанными в **правиле 16.2(g)**, где каждый из этих представителей имеет право использовать один (1) голос на конгрессе.

15.17 Каждый представитель каждого члена Национальной федерации, который представляет члена Национальной федерации на конгрессе в соответствии с **правилом 15.16**, должен быть президентом, вице-президентом, членом исполнительного совета, директором, генеральным директором или главным исполнительным директором этого члена Национальной федерации *или такого другого лица* или лиц, определённых членом Национальной федерации по усмотрению члена Национальной федерации.

15.18 Лицо ни при каких обстоятельствах не может выступать в качестве представителя более чем одного (1) члена Национальной федерации на любом конгрессе.

15.19 Документ, подписанный членом Национальной федерации, в соответствии с которым он назначает представителя, должен быть в форме, указанной в **Приложении С**. Этот документ должен быть подписан членом Национальной федерации под печатью члена Национальной федерации, или подписан президентом и вице-президентом или другим должностным лицом члена Национальной федерации.

15.20 Документ о назначении представителя должен быть доставлен членом Национальной федерации в Федерацию не менее чем за семь (7) дней до даты соответствующего конгресса, в противном случае документ и назначение этого представителя членом Национальной федерации будут неполноценными и недействительными. После представления в Федерацию документ, соответствующий требованиям настоящего **правила 15.20**, будет действовать в качестве постоянного уведомления для всех последующих конгрессов до тех пор, пока член Национальной федерации его не заменит.

- 15.21 Каждый член Национальной федерации должен назначить одного (1) из своих представителей главой своей делегации. Главой делегации Полноправного члена является представитель Полноправного члена, который имеет право осуществлять права голоса Полноправного члена на конгрессе, указанные в правиле **9.1(a)(i)**.
- 15.22 Все заседания конгресса проводятся и должны проводиться в соответствии с Правилами конгресса и требованиями, изложенными в Правилах конгресса.
- 15.23 Все голосования на каждом заседании конгресса проводятся в соответствии с Процедурами и Правилами голосования.
- 15.24 Все выборы, проводимые на каждом Избирательном конгрессе, должны проводиться в соответствии с Правилами Конгресса и настоящего Устава.
- 15.25 На каждом конгрессе каждый полноправный член и каждое лицо, указанное в **правиле 15.16(d)**, имеет право осуществлять один (1) голос через своего представителя, которому делегировано право пользоваться правом голоса этого полноправного члена, или лично в случае члена Комиссии спортсменов.
- 15.26 Голосовать имеют право только полноправные члены, чьи представители с правом голоса присутствуют на конгрессе любыми способами, разрешёнными настоящим Уставом, лично или с помощью любой разрешённой технологии (также включая требования Правил конгресса и Процедур и Правил голосования) во время голосования, а также члены Комиссии спортсменов, присутствующие лично или с использованием любой разрешённой технологии. Голосование на конгрессе путём назначения доверенного лица или с помощью любого другого инструмента не разрешается или не допускается.
- 15.27 Если иное не предусмотрено настоящим Уставом, любой Политикой, Правилами конгресса или Процедурами и Правилами голосования, предложение будет принято конгрессом, если оно будет принято в качестве Обычной резолюции. В случае равенства голосов, поданных за и против предложения, предложение отклоняется.
- 15.28 Предложение, принятое конгрессом, должно быть принято с немедленным вступлением в силу с учётом формулировки предложения, положений настоящего Устава и любых применимых положений Правил конгресса и Процедур и Правил голосования.
- 15.29 Заседания конгресса не должны быть открыты для общественности, однако Президент по своему усмотрению имеет право разрешить наблюдателям присутствовать на конгрессе (в том числе с использованием разрешённой технологии), если, по мнению Президента, для этого есть веские основания.

## ЧАСТЬ D ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ

### 16 Роль и состав Исполнительного совета

- 16.1 Основная роль и функция Исполнительного совета заключается в том, чтобы управлять Федерацией, а также бизнесом и деятельностью Федерации, как указано в настоящем Уставе и в соответствии с ним.
- 16.2 В соответствии с **правилом 16.3** и **правилом 16.4** Исполнительный совет состоит из:
- (a) Президента;
  - (b) Генерального секретаря-казначая;
  - (c) Первого вице-президента;
  - (d) Четырёх (4) дополнительных вице-президентов;
  - (e) Десяти (10) Обычных членов Исполнительного совета;
  - (f) Пяти (5) Президентов Континентальной федерации;
  - (g) Трёх (3) членов Исполнительного совета Комиссии спортсменов, являющихся Председателем и Заместителем Председателя Комиссии спортсменов, и дополнительного члена Комиссии спортсменов, назначенного Комиссией спортсменов.
  - (h) Максимум два (2) назначенных члена Исполнительного совета, назначаемых по *усмотрению* Исполнительного совета Обычной резолюцией членов Исполнительного совета, которые вместе упоминаются в **правилах 16.2 (a)-(g)** (включительно) назначения, которые должны быть сделаны Исполнительным советом в соответствии с требованиями **правила 26.6**.
- 16.3 Положения правила 15.4 регулируют состав Исполнительного совета в период между датой вступления в силу и Избирательным конгрессом, проведённым в 2022 году, в соответствии с требованиями **правила 15.5(a)** в отношении должностей членов Исполнительного совета, упомянутых в **правилах 16.2(a)-16.2(e)**, которые являлись членами Исполнительного совета до даты вступления в силу.
- 16.4 Во избежание сомнений:
- (a) Ничто в настоящем Уставе не должно толковаться как действие, направленное на предотвращение или ограничение выборов, или назначения членов Исполнительного совета до проведения Избирательного конгресса в 2022 году, который проводится в соответствии с требованиями **правила 15.5(a)** в любом случае, когда существует вакансия в Исполнительном совете после даты вступления в силу, со ссылкой на состав Исполнительного совета, указанный в **правиле 16.2**.

- (b) Ничто в настоящем Уставе не должно толковаться как действие, направленное на предотвращение или ограничение выборов, или назначения членов Исполнительного совета, упомянутых в **правилах 16.2 (g) и (h)**, в любое время в день вступления в силу или после.
- (c) Каждое лицо, которое в любое время является членом Исполнительного совета, соглашается, в качестве условия избрания или назначения в качестве члена Исполнительного совета, всегда соблюдать положения и условия
  - (i) Устава,
  - (ii) Каждой Политики,
  - (iii) Антидопинговых правил, Всемирного Антидопингового кодекса и всех Международных стандартов.

## 17 Выборы и назначение членов Исполнительного совета

- 17.1 Должности Президента, Генерального секретаря-казначей, Первого вице-президента, четырёх (4) дополнительных вице-президентов и десяти (10) обычных членов Исполнительного совета в Исполнительном совете являются выборными должностями. Каждая из должностей заполняется путём выборов, проводимых на Избирательном конгрессе в соответствии с Правилами проведения выборов и поведения кандидатов, изложенными в **Перечне 5**, и Процедурами и Правилами голосования, изложенными в **Перечне 4**. Во избежание сомнений, выборы Первого вице-президента и четырёх (4) дополнительных вице-президентов проводятся как единые выборы, при этом Первый вице-президент является кандидатом с наибольшим количеством голосов, избранным на эти пять (5) должностей.
- 17.2 Каждый из Президентов Континентальной федерации, упомянутых в **правиле 16.2 f)**, занимает должность *ex officio* в Исполнительном совете до тех пор, пока:
  - (a) это лицо является и остаётся в должности Президента Континентальной федерации, которую это лицо представляет; и
  - (b) Континентальная федерация выполняет все требования **правила 5.6** и **Перечня 12**.
- 17.3 Члены Исполнительного совета Комиссии спортсменов, упомянутые в **правиле 16.2(g)**, назначаются Комиссией спортсменов в соответствии с положениями настоящего Устава и **Перечня 10**.
- 17.4 Назначенные члены Исполнительного совета, упомянутые в **правиле 16.2(h)**, *могут быть* назначены по усмотрению Исполнительного совета Обычной резолюцией членов Исполнительного совета, которые вместе упомянуты в **правилах 16.2(a)-(g)**, в соответствии с положениями настоящего Устава, включая **правило 26.6**.
- 17.5 Ни при каких обстоятельствах лицо не должно или не имеет права занимать более одной (1) должности в Исполнительном совете в любое время.

## 18 Срок полномочий членов Исполнительного совета

- 18.1 Если только они не отстранены от должности в соответствии с положениями настоящего Устава, после избрания на Избирательном конгрессе после даты вступления в силу Президент, Генеральный секретарь-казначей, Первый вице-президент, четыре (4) дополнительных вице-президента и десять (10) Обычных членов Исполнительного совета занимают должности до завершения следующего Избирательного конгресса.
- 18.2 Если только Президенты Континентальных федераций не будут отстранены от должности в соответствии с положениями настоящего Устава, каждый из них будет занимать должность с момента своего назначения в Исполнительный совет до завершения следующего Избирательного конгресса, проведённого после даты их назначения в Исполнительный совет.
- 18.3 Если только члены Исполнительного совета Комиссии спортсменов не будут отстранены от должности в соответствии с положениями настоящего Устава, каждый из них будет занимать должность с момента своего назначения в Исполнительный совет до завершения следующего Избирательного конгресса, проведённого после даты их назначения в Исполнительный совет.
- 18.4 Если только они не будут отстранены от должности в соответствии с положениями настоящего Устава, назначенные члены Исполнительного совета (если назначены) занимают должность с момента их назначения до даты, определённой резолюцией, принятой в соответствии с **правилом 17.4**, при условии, что дата окончания назначения не должна наступать позже даты следующего Избирательного конгресса, проводимого после даты назначения соответствующего назначенного члена Исполнительного совета в Исполнительный совет.

## 19 Гендерное разнообразие в Исполнительном совете

- 19.1 Со времени первого Избирательного конгресса, проведённого после даты вступления в силу, и в любое время после этого:
- (a) Что касается Первого вице-президента и четырёх (4) дополнительных вице-президентов, упомянутых в **правилах 16.2 (c) и (d)**, по крайней мере один (1) из этих пяти (5) членов Исполнительного совета должен быть мужчиной, и по крайней мере один (1) должен быть женщиной.
  - (b) По крайней мере трое (3) из десяти (10) Обычных членов Исполнительного совета, упомянутых в **правиле 16.2(e)**, должны быть мужчинами, и по крайней мере трое (3) из десяти (10) Обычных членов Исполнительного совета должны быть женщинами.
  - (c) По крайней мере один (1) из трёх (3) членов Исполнительного совета Комиссии спортсменов, упомянутых в **правиле 16.2(g)**, должен быть мужчиной, и по крайней мере один (1) член Исполнительного совета Комиссии спортсменов должен быть женщиной.

- (d) (если назначено более одного (1) Назначенного члена Исполнительного совета) По крайней мере один (1) из двух (2) Назначенных членов Исполнительного совета, упомянутых в **правиле 16.2(h)**, должен быть мужчиной, и по крайней мере один (1) Назначенный член Исполнительного совета должен быть женщиной.

## 20 Национальное разнообразие в Исполнительном совете

20.1 Со времени первого Избирательного конгресса, проведённого после даты вступления в силу:

- (a) Должности каждого Президента, Генерального секретаря-казначей, Первого вице-президента, четырёх (4) дополнительных вице-президентов и десяти (10) Обычных членов Исполнительного совета в Исполнительном совете должны быть заполнены людьми, представляющими разных членов. Из должностей, упомянутых в **правилах 16.2 (a)-(e)**, ни одну из двух (2) или более из этих должностей не могут одновременно занимать люди, представляющие одного и того же члена Национальной федерации.
- (b) Должности каждого из трёх (3) членов Исполнительного совета Комиссии спортсменов должны быть заняты людьми, представляющими разные Национальные федерации, на том основании, что ни одна из двух (2) или более этих должностей не может быть одновременно занята людьми, представляющими одну и ту же Национальную федерацию.
- (c) Должности каждого из двух (2) Назначенных членов Исполнительного совета должны быть заняты людьми, являющимися гражданами разных стран или спортивных стран, на том основании, что ни одну из двух (2) должностей Назначенных членов Исполнительного совета не могут одновременно занимать разные люди, являющиеся гражданами одной и той же страны или спортивной страны.
- (d) В дополнение к **правилу 20.1(a)**, в любое время должны быть заполнены десять (10) должностей Обычных Членов Исполнительного совета, чтобы по крайней мере:
  - (i) Одна (1) должность должна быть занята лицами, представляющими различных членов Национальной федерации, перечисленных в группе национальных федераций “Африка”, указанной в **Приложении В**.
  - (ii) Одна должность должна быть занята лицами, представляющими различных членов Национальной федерации, перечисленных в группе Национальных федераций “Азия”, указанной в **Приложении В**.
  - (iii) Одна (1) должность должна быть занята лицами, представляющими различных членов Национальной федерации, перечисленных в группе национальных федераций “Европа”, указанной в **Приложении В**.

- (iv) Одна (1) должность должна быть занята лицами, представляющими различных членов Национальной федерации, перечисленных в группе национальных федераций “Океания”, указанной в **Приложении В**.
- (v) Одна (1) должность должна быть занята лицами, представляющими различных членов Национальной федерации, перечисленных в группе национальных федераций “Панамерика”, указанной в **Приложении В**.
- (e) При условии постоянного соблюдения **правила 20.1(d)**, остальные должности обычных членов Исполнительного совета (оставшиеся пять (5) из десяти (10) должностей обычных членов Исполнительного совета) могут быть заняты лицами, представляющими любого члена Национальной федерации при условии **соблюдения** и выполнения требований **правила 20.1(a)**.

## 21 Максимальные ограничения срока

- 21.1 С учётом последующих положений настоящего **правила 21**, лицо имеет право занимать должность члена Исполнительного совета не более трёх (3) сроков подряд.
- 21.2 Любой период, проведённый в качестве члена Исполнительного совета до даты вступления в силу, засчитывается как один (1) отработанный срок, независимо от фактического периода времени, проведённого этим лицом в качестве члена Исполнительного совета.
- 21.3 В случае, если лицо занимает должность члена Исполнительного совета на любой должности, кроме должности Президента, а затем избирается Президентом, это лицо имеет право занимать должность в общей сложности три (3) срока в Исполнительном совете, включая период пребывания в должности Президента. Кроме того, и во избежание каких-либо сомнений, лицо ни при каких обстоятельствах не может занимать должность Президента Федерации более двух (2) сроков подряд, и после того, как это лицо проработало два (2) срока в качестве Президента (подряд или с перерывом), это лицо впоследствии не может быть назначено на любую должность в Исполнительном совете, включая должность Президента, в течение следующих девяти (9) лет, начиная с даты, когда это лицо в последний раз занимало должность Президента.
- 21.4 После того, как лицо отработает общее количество сроков пребывания в должности в качестве члена Исполнительного совета равное максимальному количеству сроков пребывания в должности, на которое это лицо имеет право в соответствии с **правилами 21.1-21.3** (включительно), это лицо впоследствии не может быть назначено на любую должность в Исполнительном совете в течение следующих девяти (9) лет, начиная с даты, когда это лицо в последний раз занимало должность члена Исполнительного совета.

21.5 В любом случае, когда лицо назначается в соответствии с **правилом 27** для заполнения любой вакансии, тогда фактически для всех случаев считается количество сроков, которые это лицо проработало и будет работать в Исполнительном совете:

- (a) Любой период, проведённый лицом в качестве члена Исполнительного совета до даты вступления в силу, считается в соответствии с **правилом 21.2**;
- (b) Любой период с момента назначения лица для заполнения вакансии до истечения оставшегося срока полномочий уходящего члена Исполнительного совета, определённого в соответствии с **правилом 27.2**, засчитывается как один (1) отработанный срок; и
- (c) Во всех других отношениях применяется настоящее **правило 21**.

## **22 Минимальные и максимальные возрастные ограничения для членов Исполнительного совета**

22.1 Несмотря на любое другое положение настоящего Устава, но с учётом **правила 22.2**, лицо не имеет права быть избранным (что включает в себя право быть переизбранным) в качестве члена Исполнительного совета, и лицо лишается права быть назначенным (в том числе повторно назначенным) в качестве члена Исполнительного совета, если:

- (a) Лицо ещё не достигло возраста восемнадцати (18) лет на дату проведения выборов или дату, когда должно быть произведено назначение (в зависимости от обстоятельств); или
- (b) Лицо уже достигло возраста семидесяти (70) лет на дату, когда должны состояться выборы или переизбрание, или на дату, когда должно произойти назначение или повторное назначение (в зависимости от обстоятельств).

22.2 Несмотря на **правило 22.1(b)**, Конгресс может в любое время Обычной резолюцией принять решение разрешить избрать не более трёх (3) членов Исполнительного совета, даже если лицо, подлежащее избранию в качестве члена Исполнительного совета, не удовлетворяет ограничениям, налагаемым **правилом 22.1(b)**, но при условии, что ни при каких обстоятельствах Конгресс не может принять решение разрешить избрание лица в соответствии с исключением в этом **правиле 22.2** на срок более одного (1) срока полномочий.

## **23 Кандидатура**

23.1 В соответствии с положениями настоящего Устава кандидат для избрания на должность Президента, Генерального секретаря-казначей, Первого вице-президента, одного из четырёх (4) дополнительных вице-президентов или десяти (10) Обычных членов Исполнительного совета в Исполнительном совете может быть выдвинут только Полноправным членом, который на момент выдвижения кандидатуры в соответствии с требованиями настоящего Устава является Членом с

хорошей репутацией, и который не находится под каким-либо временным отстранением или приостановлением.

- 23.2 Член, имеющий право в соответствии с настоящим Уставом выдвигать кандидата для избрания на должность Президента, Генерального секретаря-казначая, Первого вице-президента, одного из четырёх (4) дополнительных вице-президентов или десять (10) Обычных Членов Исполнительного совета в Исполнительном Совете, не может выдвигать какое-либо лицо в качестве кандидата, за исключением случаев, когда этому члену разрешено **правилом 23.1** выдвигать кандидата.
- 23.3 Полноправному члену, уполномоченному настоящим Уставом, выдвигать кандидата для избрания на любую из должностей, описанных в **правиле 23.1**, запрещается выдвигать какое-либо лицо в качестве кандидата на выборы, если только:
- (a) Выдвинутый кандидат не удовлетворяет каждому из требований, указанных в Правилах отбора кандидатов.
  - (b) Выдвинутый кандидат не сохраняет право на избрание в соответствии с **правилом 22**.
  - (c) Выдвинутый кандидат не удовлетворяет возрастным требованиям, указанным в **правиле 23**.
  - (d) Выдвинутый кандидат не дисквалифицирован из-за действия и применения **правила 25**.
  - (e) Выдвинутый кандидат связан с выдвинувшим его Полноправным членом.
  - (f) Кандидат является гражданином той же страны, Полноправным членом которой является Национальная федерация данного вида спорта.

## 24 Выдвижение кандидатов

- 24.1 В соответствии с **правилом 24.4** кандидат, выдвинутый для избрания на любую из должностей, описанных в **правиле 23.1**, должен быть выдвинут в соответствии с требованиями Правил выдвижения кандидатов и настоящего **правила 24**, а не иначе. Правила выдвижения кандидатов определяют обязательные требования, которые должны быть выполнены в отношении любого выдвижения любого кандидата.
- 24.2 Кандидат может быть выдвинут Полноправным членом или в соответствии с **правилом 24.4**.
- 24.3 Кандидат, выдвинутый Полноправным членом, имеющим право в соответствии с настоящим Уставом выдвигать кандидата, считается недействительным и не принимается во внимание во всех отношениях при любых обстоятельствах, когда выдвижение производится иначе, чем в соответствии с требованиями **правила 24.1**.
- 24.4 Лицо может выдвинуть себя в качестве кандидата при условии выполнения каждого из следующих требований:

- (a) Это лицо уже проработало (в том числе в период до даты вступления в силу и после даты вступления в силу) в общей сложности *не менее* восьми (8) лет в качестве члена Исполнительного совета и/или члена Комиссии IWF и/или члена Комитета IWF, **за исключением того, что** в случае Избирательного конгресса, который проводится после даты вступления в силу в 2022 году в соответствии с требованиями **правила 15.5(a)**, лицо должно проработать в совокупности *не менее* двенадцати (12) лет (а не восемь (8) лет) в качестве члена Исполнительного совета и/или члена Комиссии IWF и/или члена Комитета IWF, чтобы это лицо имело право выдвинуть себя в качестве кандидата на выборах на этом Избирательном конгрессе, который проводится в соответствии с **правилом 15.5(a)**;
  - (b) Лицо соответствует требованиям Правил выдвижения кандидатов в отношении выдвижения;
  - (c) Избрание лица (в случае избрания) не будет противоречить требованиям **правила 21**; и
  - (d) Выдвижение кандидатуры лица подтверждается в письменной форме в документе, подписанном, по крайней мере, простым большинством полноправных членов, и если этот документ представлен лицом одновременно и таким же образом, как и выдвижение кандидатуры.
  - (e) Лицо, выдвигающее себя таким образом в соответствии с настоящим **правилом 24.4**, может занимать должность на протяжении не более одного (1) срока в четыре (4) года в результате выдвижения своей кандидатуры в соответствии с настоящим **правилом 24.4**.
- 24.5 Кандидат, выдвинутый любым лицом, кроме полноправного члена, который в соответствии с настоящим Уставом имеет право выдвигать кандидата, считается *недействительным* и не учитывается во всех отношениях.
- 24.6 Положения **правила 26** применяются в отношении вопросов, включая подтверждение Комиссией по определению права на участие, что кандидат, выдвинутый в соответствии с настоящим Уставом, соответствует требованиям настоящего Устава и Правилам отбора кандидатов.
- 24.7 Лицо не может баллотироваться в качестве кандидата на любых выборах на любую должность члена Исполнительного совета, любую должность члена Комиссии IWF или любую должность члена Комитета IWF, *если и до тех пор*, пока Комиссия по определению права на участие не определит, что данное лицо имеет право быть и продолжать быть Кандидатом в соответствии с положениями настоящего Устава.

## 25 Критерии дисквалификации - члены Исполнительного совета

- 25.1 В дополнение к требованиям **правил 23.3** и **24.4**, лицо ни при каких обстоятельствах не может быть избрано или назначено членом Исполнительного совета, если только это лицо *не* дисквалифицировано в силу действия **правила 25.2**.

25.2 Лицо лишается права быть назначенным членом Исполнительного совета; и если это лицо уже назначено членом Исполнительного совета, это назначение немедленно прекращается с появлением временной вакансии, если к этому лицу применяется любое из следующих положений:

- (a) Если лицо было объявлено банкротом, будь то в соответствии с законодательством страны или спортивной страны, гражданином которой является член Исполнительного совета, или в другом месте.
- (b) Если на основании имеющихся медицинских данных Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам установит, что данное лицо является психически недееспособным лицом.
- (c) Если данное лицо является сотрудником Федерации на любых условиях.
- (d) Если лицо когда-либо было осуждено или в настоящее время осуждено за преступление, наказуемое тюремным заключением сроком на четыре (4) года или более, независимо от того, было ли это лицо осуждено за это преступление судом или трибуналом компетентной юрисдикции в стране или спортивной стране, гражданином которой это лицо является, или судом или трибуналом любой другой страны или спортивной страны.
- (e) Если лицу было предъявлено обвинение полицией или правоохранительным органом, обладающим необходимыми полномочиями и юрисдикцией, или оно было признано виновным в совершении любого правонарушения, связанного с ребёнком или несовершеннолетним.
- (f) Если данное лицо признано неспособным или ему запрещено быть директором корпорации или участвовать в управлении корпорацией, компанией или бизнесом в результате любого окончательного решения, принятого любым судом, трибуналом или органом, обладающим компетентной юрисдикцией.
- (g) Если лицо находится на любом сроке дисквалификации (включая любое временное отстранение) за любое нарушение каких-либо правил данного вида спорта или любого другого вида спорта, включая любые правила, касающиеся этики и поведения. Решение должно быть вынесено компетентным органом, и заинтересованное лицо имеет право подать апелляцию в CAS или любой суд, трибунал или другой независимый орган спортивной юрисдикции.
- (h) Если лицо было признано CAS или любым судом, трибуналом или другим компетентным органом виновным в любом нарушении антидопинговых правил, независимо от того, связано ли это нарушение антидопинговых правил с данным видом спорта, и независимо от того, снята ли уже с этого лица санкция, наложенная на него в результате признания его виновным в нарушении антидопинговых правил. Во избежание сомнений, положения настоящего **правила 25.2(h)** применяются в отношении любого нарушения антидопинговых правил, совершенного лицом за последние двадцать пять

(25) лет, если только суд или трибунал с компетентной юрисдикцией окончательно не определит, что это правило 25.2 (h) не имеет законной силы в соответствии с применимым законодательством, в таком случае:

- (i) считается, что это **правило 25.2(h)** вместо этого применяется ко всем нарушениям антидопинговых правил, совершенным лицом за последние двадцать (20) лет, и если этот период времени окончательно определён судом или трибуналом с компетентной юрисдикцией как не имеющий законной силы в соответствии с применимым законодательством; тогда
  - (ii) предполагаемый период должен составлять последние пятнадцать (15) лет; а также
  - (iii) если период в пятнадцать (15) лет будет окончательно признан неисполнимым, тогда вместо этого рассматриваемый период будет составлять последние десять (10) лет.
- (i) Если это лицо было лишено гражданских прав в результате надлежащего применения любого применимого законодательства.
  - (j) Если это лицо было признано Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам непригодным и не подходящим для того, чтобы быть или оставаться назначенным членом Исполнительного совета с должным учётом Правил отбора кандидатов и применением Правил отбора кандидатов к известным фактам, ситуации и обстоятельствам этого лица.

25.3 Во избежание сомнений, Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам наделена юрисдикцией для обеспечения надлежащего и добросовестного соблюдения требований **правила 25** Федерацией, Исполнительным советом и любым лицом, которое дисквалифицировано или становится дисквалифицированным в соответствии с **правилом 25.2**.

## 26 Процедуры выдвижения кандидатур и процедуры выборов

26.1 Кандидат для избрания на любую выборную должность в Исполнительном совете, любую выборную должность в любой Комиссии IWF и любую выборную должность в любом Комитете IWF должен иметь право на выдвижение и избрание на эту должность в соответствии с Правилами отбора кандидатов. В любых обстоятельствах, когда данное лицо не имеет права на выдвижение и избрание в соответствии с Правилами отбора кандидатов, выдвижение этого лица считается недействительным с самого начала, и любой шаг, предпринятый для избрания этого лица на любую такую должность, также считается недействительным во всех отношениях.

26.2 Кандидат, который в соответствии с **правилом 26.1** имеет право быть выдвинутым в качестве кандидата для избрания на любую выборную должность в Исполнительном совете, любую выборную должность в любой Комиссии IWF и любую выборную должность в любом Комитете IWF, должен быть выдвинут в соответствии с Правилами выдвижения кандидатов, а не каким-либо иным

способом. В случае выдвижения кандидата для избрания на любую такую должность в Исполнительном совете, любой Комиссии IWF и любом Комитете IWF, если он выдвинут иначе, чем в соответствии с Правилами выдвижения кандидатов, такой кандидат не имеет права ни в каких отношениях выдвигаться в качестве кандидата на соответствующих выборах, и любой шаг, предпринятый для избрания этого лица на любую такую должность, также считается недействительным для во всех отношениях.

26.3 Все кандидаты, выдвинутые для избрания на любую выборную должность в Исполнительном совете, любую выборную должность в любой Комиссии IWF и любую выборную должность в любом Комитете IWF, подлежат определению Комиссией по определению права на участие, созданной в соответствии с правилом 37, что должно быть сделано не позднее, чем за тридцать (30) дней до даты соответствующего Избирательного конгресса и опубликовано *без изменений* на веб-сайте, независимо от того:

- (a) удовлетворяет ли данное лицо Правилам отбора кандидатов.
- (b) Нарушит ли данное лицо, если оно будет избрано, какие-либо применимые положения **правила 21**.
- (c) Нарушит ли данное лицо, если оно будет избрано, какие-либо применимые положения **правила 22**.
- (d) Выдвигающий кандидатуру Полноправный член имеет или не имеет право выдвигать кандидата на соответствующих выборах в соответствии с настоящим Уставом и, в частности, **правилом 23.1**.
- (e) Имеет ли право выдвигающий кандидатуру Полноправный член выдвигать кандидата после рассмотрения каждого из факторов, указанных в **правиле 23.3**.
- (f) Действуют ли применимые положения **правила 24** и **правила 25**, исключаящие возможность назначения данного лица на соответствующую должность.

Любому кандидату должным образом должна быть предоставлена возможность воспользоваться своим правом быть заслушанным Комиссией по определению права на участие до вынесения и публикации вышеупомянутого определения в соответствии с разделом 9 Части С Правил процедуры Комиссии по определению права на участие (Перечень 11).

26.4 Правила проведения выборов и поведения кандидатов применяются в отношении поведения всех кандидатов, в связи со всеми выборами лиц на все выборные должности в Исполнительный совет, любую Комиссию IWF и любой Комитет IWF.

26.5 Процедуры и правила голосования регулируют проведение всех голосований на всех Избирательных конгрессах по всем выборным должностям в Исполнительный совет, любую Комиссию IWF и любой Комитет IWF.

26.6 В дополнение к положениям **правила 16.2(h)** и **правила 17.4** Члены Исполнительного совета, перечисленные в **правилах 16.2 (a) - (g)** (включительно), могут совместно *по своему усмотрению*, путём Обычной резолюции, принятой в любое время, принять решение о назначении лица Назначенным членом Исполнительного совета при условии, что максимальное число Назначенных членов Исполнительного совета, указанных в **правиле 16.2(h)**, не превышено, и при условии, что:

- (a) Голосующие члены Исполнительного совета также определили, что предлагаемый кандидат обладает специальной академической квалификацией, профессиональным опытом, профессиональными знаниями и проникательностью, так что Федерация получит существенную выгоду от назначения этого лица в качестве Назначенного члена Исполнительного совета;
- (b) Лицо назначается не более чем на срок до дня, предшествующего следующему Избирательному конгрессу;
- (c) Данное лицо не нарушает требований **правила 22.1(a)**;
- (d) Данное лицо не дисквалифицировано в соответствии с **правилом 25.2**;
- (e) **Правило 19.1(d)** соблюдается; и
- (f) Комиссия по определению права на участие подтвердила, что в соответствии с настоящим Уставом данное лицо может быть назначено в качестве Назначенного члена Исполнительного совета.

## 27 Временные вакансии

27.1 На должность члена Исполнительного совета возникает временная вакансия, если до истечения срока назначения лица, занимающего эту должность, возникает любое из следующих обстоятельств:

- (a) Если член Исполнительного совета уходит в отставку, направив письменное уведомление Президенту и Федерации.
- (b) В случае смерти члена Исполнительного совета.
- (c) Если член Исполнительного совета признан виновным в совершении преступления, наказуемого лишением свободы на срок от четырёх (4) лет или более, или в любом преступлении, касающемся ребёнка или несовершеннолетнего.
- (d) Если член Исполнительного совета когда-либо был осуждён за преступление, наказуемое лишением свободы на срок от четырёх (4) лет или более, независимо от того, был ли этот член Исполнительного совета осуждён за это преступление судом или трибуналом компетентной юрисдикции в стране или спортивной стране, гражданином которой

является данное лицо, или судом или трибуналом любой другой страны или спортивной страны.

- (e) Если член Исполнительного совета находится на любом сроке дисквалификации (включая любое временное отстранение) за любое нарушение любых правил данного вида спорта, включая любые правила, касающиеся этики и поведения.
- (f) Если член Исполнительного совета не присутствует на трёх (3) заседаниях Исполнительного совета подряд без разрешения Исполнительного совета.
- (g) Если член Исполнительного совета является или становится психически недееспособным лицом.
- (h) Если член Исполнительного совета объявлен банкротом, будь то в соответствии с законодательством страны или спортивной страны, гражданином которой является член Исполнительного совета, или в другом месте.
- (i) Если член Исполнительного совета отстранён от должности в соответствии с настоящим Уставом.
- (j) Если член Исполнительного совета по какой-либо причине перестаёт соответствовать каждому из требований Правил отбора кандидатов, когда эти Правила отбора кандидатов применяются к члену Исполнительного совета в любой день, когда это лицо занимает должность члена Исполнительного совета.
- (k) В случае лица, занимающего должность в Исполнительном совете в качестве одного из президентов Континентальной федерации, упомянутых в **правиле 16.2(f)**, если это лицо прекращает занимать должность президента соответствующей Континентальной федерации.
- (l) В случае члена Исполнительного совета Комиссии спортсменов, если это лицо перестаёт быть членом Комиссии спортсменов или если Комиссия спортсменов направляет уведомление Президенту и Федерации, следствием которого является отстранение этого члена Исполнительного совета Комиссии спортсменов от должности в Исполнительном совете.
- (m) В случае Назначенного члена Исполнительного совета Специальной резолюцией Исполнительного совета по предложению об отстранении назначенных членов Исполнительного совета от должности в Исполнительном совете.
- (n) Если член Исполнительного совета признан неспособным или ему запрещено быть директором корпорации или участвовать в управлении корпорацией, компанией или бизнесом в результате любого решения, принятого любым судом, трибуналом или органом, обладающим компетентной юрисдикцией.

- (o) Если член Исполнительного совета когда-либо был признан CAS или любым судом, трибуналом или другим органом, обладающим юрисдикцией, виновным в каком-либо нарушении антидопинговых правил, независимо от того, относится ли это нарушение антидопинговых правил к данному виду спорта, и независимо от того, снята ли уже с члена Исполнительного совета санкция, наложенная на лицо в результате того, что было установлено, что это лицо совершило это нарушение антидопинговых правил.
  - (p) Если **правило 25.2** применяется в отношении члена Исполнительного совета иным образом.
- 27.2 Если в офисе Исполнительного совета возникает временная вакансия на любую должность, эта временная вакансия может быть заполнена в соответствии с **правилом 27.3** на оставшийся остаток срока полномочий освобождающегося члена Исполнительного совета только следующим образом:
- (a) Если вакансия возникает на должность Президента, Первый вице-президент становится временным Президентом, а если лицо, занимающее должность Первого вице-президента, недоступно, то временным Президентом становится другой из вице-президентов по решению Обычной резолюцией остальных членов Исполнительного совета.
  - (b) Если вакансия возникает на должность Первого вице-президента, тогда один (1) из дополнительных вице-президентов, в соответствии с решением, принятым Обычной резолюцией остальными членами Исполнительного совета, становится временным Первым вице-президентом.
  - (c) Если вакансия возникает на должность дополнительного Вице-президента, упомянутого в **правиле 16.2(d)**, тогда один (1) из Обычных членов Исполнительного совета, упомянутых в **правиле 16.2(e)**, в соответствии с решением, принятым Обычной резолюцией остальными членами Исполнительного совета, становится временным дополнительным Вице-президентом.
  - (d) Если временная вакансия возникает на любую должность Обычного члена Исполнительного совета, упомянутой в **правиле 16.2(e)**, эта должность остаётся вакантной до следующего Избирательного конгресса, где она затем заполняется на оставшийся остаток срока полномочий освобождающегося Обычного члена Исполнительного совета.
  - (e) Если временная вакансия возникает на любую из пяти (5) должностей Президентов Континентальной федерации в Исполнительном совете, указанных в **правиле 16.2(f)**, временную вакансию имеет право занять лицо, демократически избранное в качестве замещающего президента Континентальной Федерации, *за исключением случаев, когда* новый президент не избирается или не будет избран демократическим путём в течение четырёх (4) месяцев, начиная с даты появления вакансии, и в этом случае занять временную вакансию будет иметь право должностное лицо, следующее по старшинству в этой Континентальной федерации.

- (f) В любом случае, когда временная вакансия возникает в офисе любой из трёх (3) должностей членов Исполнительного совета Комиссии спортсменов, указанных в **правиле 16.2(g)**, для заполнения вакансии Комиссия спортсменов может путём письменного уведомления назначить нового члена Исполнительного совета Комиссии спортсменов.
  - (g) В любом случае, когда временная вакансия возникает в офисе любой из двух (2) Назначенных должностей членов Исполнительного совета, указанных в **правиле 16.2(h)**, для заполнения вакансии Исполнительный Совет может *по своему усмотрению* и путём письменного уведомления назначить нового Назначенного члена Исполнительного совета.
- 27.3 Требования **правила 19, правила 20, правила 21 и правила 22** должны соблюдаться и выполняться в любом случае, когда для заполнения временной вакансии в Исполнительном совете лицо назначается в соответствии с **правилом 27.2**.

## 28 Временное отстранение от должности членов Исполнительного совета

- 28.1 Специальной резолюцией членов Исполнительного совета (за исключением члена Исполнительного совета, о котором говорится в резолюции) Исполнительный совет может отстранить члена Исполнительного совета от работы в Исполнительном совете в любом из следующих обстоятельств:
- (a) Если члену Исполнительного совета предъявлено обвинение или он получает уведомление от любого органа, обладающего юрисдикцией, о любом предложении вынести какое-либо заключение или постановление в отношении члена Исполнительного совета в связи с любым вопросом или обстоятельством, которое является дисквалифицирующим обстоятельством, как определено в **Перечне 8**.
  - (b) Если предполагается, что член Исполнительного совета совершил нарушение или находится под следствием любой Континентальной федерации или Национальной федерации члена Исполнительного совета в связи с любым предполагаемым серьёзным, умышленным или постоянным нарушением любого из правил или положений Континентальной федерации или Национальной федерации.
  - (c) Если Исполнительный совет имеет веские основания полагать, что член Исполнительного совета явно или умышленно не выполнил и не удовлетворил какой-либо один или несколько критериев, изложенных в **правиле 25.2**.
- 28.2 До принятия Исполнительным советом какой-либо резолюции в соответствии с **правилом 28.1** Исполнительный совет должен:
- (a) Уведомить соответствующего члена Исполнительного совета в письменной форме о предложении о принятии Исполнительным советом Специальной резолюции;

- (b) Предоставить соответствующему члену Исполнительного совета срок не менее сорока восьми (48) часов, в течение которого этот член Исполнительного совета может сделать письменные заявления в ответ на предлагаемые действия Исполнительного совета; и
- (c) Принять во внимание любые письменные заявления, поданные в Исполнительный совет соответствующим членом Исполнительного совета в течение периода времени, разрешённого Исполнительным советом.

28.3 Любое отстранение, введённое Исполнительным советом в соответствии с **правилом 28.1**, не может быть введено на срок более шести (6) месяцев или до следующего Конгресса, в зависимости от того, что наступит раньше. До истечения срока отстранения, введённого Исполнительным советом, и при условии, что с момента отстранения Конгресс не проводился, по единогласному решению членов Исполнительного совета (за исключением члена Исполнительного совета, о котором говорится в резолюции) Исполнительный совет может принять решение продлить срок отстранения до следующего Конгресса если, по разумному мнению Исполнительного совета, существуют обстоятельства, которые оправдывают и требуют в наилучших интересах Федерации продления срока отстранения. Однако, в любом случае любое отстранение, введённое Исполнительным советом, заканчивается по завершении следующего Конгресса, проведённого после отстранения, если только отстранение не будет ратифицировано Обычной резолюцией Конгресса.

28.4 В дополнение к положениям **правила 28.1** и **правила 28.3**, Исполнительный совет может устанавливать условия отстранения от должности члена Исполнительного совета, которые Исполнительный совет считает необходимыми во всех обстоятельствах.

## 29 Отстранение от должности членов Исполнительного совета

29.1 Член Исполнительного совета может быть отстранён от должности на основании одного или нескольких из следующих оснований:

- (a) Если срок временного отстранения члена Исполнительного совета, введённого в соответствии с **правилом 28**, истёк, но, когда обстоятельства в соответствии с **правилом 28.1** в связи с введением отстранения, все ещё сохраняются и продолжаются; или
- (b) Если член Исполнительного совета постоянно нарушает обязанности и обязательства члена Исполнительного совета, указанные в настоящем Уставе.

29.2 Решение об отстранении члена Исполнительного совета от должности является решением, которое может быть принято только Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам на основании заявления, поданного в Комиссию по этике и дисциплинарным вопросам Исполнительным советом или любым действительным членом.

- 29.3 В дополнение к **правилу 29.1** и **правилу 29.2** член Исполнительного совета автоматически отстраняется от должности при любых обстоятельствах, если этот член Исполнительного совета не выполняет и не соблюдает какой-либо один или несколько критериев, изложенных в **правиле 25.2**.

### 30 Обязанности, функции и полномочия Исполнительного совета

- 30.1 В соответствии с настоящим Уставом и требованиями швейцарского законодательства, включая, помимо прочего, Гражданский кодекс Швейцарии, делами Федерации управляет Исполнительный совет. Исполнительный совет может осуществлять все функции и полномочия Федерации, включая, но не ограничиваясь принятием Политики и решений, соответствующих Принципам управления и Целям Федерации, если только настоящий Устав не требует, чтобы эти полномочия или функции осуществлял Конгресс.

- 30.2 Без ограничения общих полномочий Исполнительного совета, предоставленных в соответствии с **правилом 30.1**, Исполнительный совет имеет следующие конкретные обязанности, функции и полномочия:

- (a) Определять стратегию и стратегические планы Федерации при условии их последующего утверждения Конгрессом.
- (b) Определять расписание заседаний Конгресса через Очередной конгресс и Избирательный конгресс.
- (c) Определить расписание заседаний Исполнительного совета.
- (d) Принимать и пересматривать годовой план и годовой бюджет Федерации.
- (e) Определять и затем управлять всеми функциями Федерации по соблюдению законодательства, соблюдению финансовой отчётности и управлению рисками.
- (f) Назначать Генерального директора на условиях, определённых Исполнительным советом, и впоследствии делать все необходимое для управления деятельностью Генерального директора.
- (g) Определять условия структуры отчётности Генерального директора Исполнительному совету, а также определять условия любого делегирования полномочий Исполнительным советом Генеральному директору.
- (h) Принимать все решения и правила в отношении Членских взносов, включая условия, на которых Членские взносы должны выплачиваться Федерации.
- (i) Разрабатывать и определять Политику, положения и условия Политики, а также изменять, отменять, дополнять и заменять Политику в соответствии с Целями и настоящим Уставом (и, во избежание сомнений, это **правило 30.2(i)** наделяет Исполнительный совет полномочиями в отношении

принятия подзаконных актов, поскольку подзаконные акты подпадают под определение Политики, приведённое в **правиле 2.1**) при условии, что:

- (i) Исполнительный совет не должен осуществлять полномочия, указанные в **правиле 30.2(i)**, в тех случаях, когда это повлечёт за собой принятие любой Политики (включая, без ограничения, любые подзаконные акты), которая противоречит, несовместима или которая будет иметь эффект отмены любого положения настоящего Устава.
- (ii) Исполнительный совет не должен осуществлять свои полномочия, указанные в **правиле 30.2 (i)**, за исключением случаев, когда Исполнительный совет предварительно получил письменное заключение Юридической комиссии, которое подтверждает, что предлагаемое осуществление полномочий, указанных в **правиле 30.2(i)**, в случае их осуществления не приведёт к нарушению Исполнительным советом **правила 30.2(i)(i)**.
- (iii) Исполнительный совет не должен осуществлять свои полномочия, указанные в **правиле 30.2(i)**, в отношении любой Политики, касающейся квалификации для участия в Олимпийских играх или чемпионатах мира, за исключением случаев, когда Исполнительный совет получает предварительное письменное одобрение Комиссии спортсменов в отношении такого осуществления полномочий.
- (iv) Исполнительный совет не должен осуществлять свои полномочия, указанные в **правиле 30.2(i)**, в отношении любой Политики, касающейся Антидопинговых правил и нарушений антидопинговых правил, за исключением случаев, когда Исполнительный совет получает предварительное письменное одобрение Антидопинговой комиссии в отношении такого осуществления полномочий.
- (v) Исполнительный совет не должен использовать свои полномочия, указанные в **правиле 30.2(i)**, в отношении любой Политики, касающейся технических правил спорта (включая Технические правила и положения и правила соревнований), за исключением случаев, когда Исполнительный совет получает предварительное письменное одобрение Технического комитета и Комиссии спортсменов в отношении такого осуществления полномочий.
- (j) Рассматривать и рекомендовать Конгрессу любые предлагаемые поправки к Уставу.
- (k) Открывать и управлять от имени Федерации банковскими счетами, которые Исполнительный совет сочтёт необходимыми; такие счета должны открываться, вестись и управляться в соответствии с требованиями настоящего Устава, включая, без ограничения, **правило 40**.

- (l) Постоянно контролировать расходы, источники доходов и поступлений, а также управлять инвестициями, имуществом и активами Федерации в соответствии с **правилом 40**.
  - (m) Создавать подкомитеты, консультативные группы и другие органы, которые Исполнительный совет сочтёт необходимыми или желательными, для оказания Исполнительному совету помощи в выполнении его обязанностей и функций в соответствии с Принципами управления и Целями.
  - (n) Определять и вести календарь Международных соревнований при условии, что Конгресс Обычной резолюцией ратифицирует любое решение, принятое Исполнительным советом в отношении мероприятий Чемпионата мира, включённых в международный календарь.
  - (o) Определить назначение Назначенного Аудитора, всегда при условии подтверждения Конгрессом в соответствии с **правилом 15.11(f)**.
  - (p) Выполнять любые другие такие обязанности и функции, указанные в настоящем Уставе в качестве обязанностей Исполнительного совета.
  - (q) Действовать в соответствии с любым делегированием полномочий и функций, определённых Конгрессом.
- 30.3 Если иное не предусмотрено Исполнительным советом по причинам необходимой срочности, любая Политика, принятая Исполнительным советом, и любая поправка, изменение или замена любой такой Политики решением Исполнительного совета вступают в силу через двадцать восемь (28) дней после принятия решения Исполнительным советом по этому вопросу.
- 30.4 Конкретные обязанности и функции, относящиеся к должностям Президента, Первого вице-президента и Генерального секретаря-казначая, изложены в **Приложении А**.

### **31 Члены Исполнительного совета**

- 31.1 Каждый из членов Исполнительного совета обязан выполнять функции и обязанности своей должности:
- (a) В соответствии со швейцарским законодательством, включая требования Швейцарского гражданского кодекса.
  - (b) В соответствии с требованиями настоящего Устава.
  - (c) Только в соответствии с Принципами управления и Целями.
  - (d) Добросовестно, с надлежащей целью и в наилучших интересах Федерации и её членов.

- (e) Проявлять должную осторожность, осмотрительность и навыки, которые, как разумно можно ожидать, проявил бы любой член Исполнительного совета в тех же обстоятельствах.
- (f) В любое время соответствовать Моральному кодексу члена Исполнительного совета.
- (g) Принимать участие в любых образовательных программах, предназначенных для членов Исполнительного совета Федерацией или иным образом.

31.2 Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам наделена необходимой юрисдикцией для получения сообщений в связи с предполагаемыми нарушениями **правила 31.1** членами Исполнительного совета и полномочиями рассматривать эти жалобы в соответствии с **Перечнем 1**.

31.3 Федерация должна обеспечить, чтобы следующая информация о каждом члене Исполнительного совета была опубликована и оставалась опубликованной и доступной на веб-сайте:

- (a) Имя лица.
- (b) Страна или спортивная страна, гражданином которой является данное лицо.
- (c) Член Национальной Федерации, с которым данное лицо связано.
- (d) Должность в Исполнительном совете, на которую данное лицо назначается.
- (e) Дата (даты), когда данное лицо было избрано или назначено в Исполнительный совет.
- (f) Вся соответствующая информация, которая требуется для определения соответствия **правилам 19-22** (включительно).
- (g) Недавняя фотография этого человека.
- (h) Почтовый адрес лица, адрес электронной почты и номер телефона, по которым Участники могут связаться с этим лицом.
- (i) Биография, содержащая профессиональные достижения лица и его участие в спорте, и которая не должна превышать 300 слов.
- (j) Любая другая информация, определённая Исполнительным советом.

## 32 Заседания Исполнительного совета

32.1 Исполнительный совет собирается регулярно и не менее четырёх (4) раз в год, и в любом случае так часто, как это необходимо для надлежащего выполнения

Исполнительным советом обязанностей, функций и полномочий, возложенных на Исполнительный совет настоящим Уставом.

- 32.2 В дополнение к любым запланированным заседаниям Исполнительного совета, определённым в соответствии с **правилом 30.2(с)**, время от времени, заседание Исполнительного совета может быть созвано в любое время:
- (a) Президентом; или
  - (b) Любыми пятью (5) членами Исполнительного совета путём письменного уведомления, направленного Президенту.
- 32.3 Заседание Исполнительного совета, созванное в соответствии с **правилом 32.2(a)**, может быть созвано после уведомления не менее чем за сорок восемь (48) часов, за исключением случаев, когда Исполнительный совет ранее согласился на более короткий срок уведомления в отношении заседаний, созываемых в соответствии с **правилом 32.2(a)**.
- 32.4 Заседание Исполнительного совета, созванное в соответствии с **правилом 32.2(b)**, может быть созвано после уведомления не менее чем за семь (7) дней, за исключением случаев, когда Исполнительный совет ранее согласился на более короткий срок уведомления в отношении заседаний, созываемых в соответствии с **правилом 32.2(b)**.
- 32.5 Уведомление о заседании Исполнительного совета должно быть направлено каждому члену Исполнительного совета:
- (a) В письменной форме;
  - (b) С указанием даты, места и времени проведения заседания;
  - (c) С указанием деталей любой технологии, которая будет использоваться в качестве средства проведения заседания;
  - (d) С изложением вопросов, которые будут обсуждаться на этом заседании; а также
  - (e) Уведомление может быть направлено лицу лично или по почте, телефону, факсу или другим электронным средствам.
- 32.6 Кворум для заседания Исполнительного совета составляет присутствие тринадцати (13) членов Исполнительного совета, которые присутствуют либо лично, либо с помощью любой Технологии, используемой в качестве средства проведения этого заседания. Этот кворум должен соблюдаться на собрании в течение всего времени проведения заседания.
- 32.7 На заседаниях Исполнительного совета:
- (a) Каждый член Исполнительного совета имеет право на один (1) голос.

- (b) Все решения Исполнительного совета принимаются Обычной резолюцией, если только настоящий Устав или любая Политика не требуют принятия решения Специальной резолюцией или на любой альтернативной основе.
- (c) В случае равенства голосов, поданных за или против предложения, решения или резолюции в обстоятельствах, когда решение должно приниматься Обычной резолюцией, Президент имеет право на решающий голос в дополнение к совещательному голосу Президента, на которое Президент имеет право в соответствии с **правилом 32.7(a)**.
- (d) Члену Исполнительного совета ни при каких обстоятельствах не разрешается назначать доверенное лицо, адвоката или представителя для участия в заседании или осуществления полномочий члена Исполнительного совета вместо него.
- (e) Голосование проводится голосом или поднятием рук, как определено Президентом, если только член Исполнительного совета не требует, чтобы голосование проводилось путём тайного голосования. Если член Исполнительного совета требует, чтобы голосование проводилось путём тайного голосования, голосование будет проводиться путём тайного голосования способом, определённым Президентом.

32.8 Ничто в настоящем Уставе не должно толковаться как ограничение полномочий Исполнительного совета по принятию резолюции в качестве циркулярной резолюции, которая принимается единогласно каждым членом Исполнительного совета, подписывающим резолюцию и удостоверяющим, что член Исполнительного совета голосует за резолюцию.

32.9 Если Исполнительный совет принимает резолюцию в качестве циркулярной резолюции в соответствии с **правилом 32.8**, резолюция считается принятой в день, когда последний из членов Исполнительного совета подписывает резолюцию и подтверждает, что член Исполнительного совета голосует за эту резолюцию.

32.10 За исключением случаев, когда Президент заявляет, что заседание Исполнительного совета должно проводиться “при закрытых дверях” из-за конфиденциальности и объективной деликатности конкретного вопроса повестки дня этого заседания, заседания Исполнительного совета должны проводиться в безопасном режиме “прямой трансляции” с использованием технологий, чтобы члены Национальной федерации могли наблюдать (но не участвовать) за ходом этого заседания Исполнительного совета.

## ЧАСТЬ E РУКОВОДСТВО, КОМИССИИ И КОМИТЕТЫ IWF

### 33 Генеральный директор

- 33.1 Исполнительный совет назначает Генерального директора в соответствии с **правилом 30.2(f)**. Генеральный директор является высшим должностным лицом Федерации, которому подчиняются все остальные сотрудники Федерации.
- 33.2 Генеральный директор подчиняется непосредственно Исполнительному совету. В соответствии с **правилом 30.2(g)** Исполнительный совет определяет условия структуры отчётности Генерального директора Исполнительному совету и условия любого делегирования полномочий Исполнительным советом Генеральному директору.
- 33.3 С учётом любого решения Исполнительного совета, принятым в соответствии с **правилом 33.2**, Генеральный директор отвечает за повседневное управление Федерацией под руководством Исполнительного совета. В частности, не ограничивая общий смысл вышеизложенного, Генеральный директор несёт ответственность за:
- (a) Управление повседневной деятельностью Федерации.
  - (b) Осуществление стратегии и стратегических планов Федерации, определённых Исполнительным советом и одобренных Конгрессом.
  - (c) Выполнение годового плана и годового бюджета Федерации, которые в каждом случае должны быть утверждены Исполнительным советом и Конгрессом в соответствии с требованиями настоящего Устава.
  - (d) Управление деятельностью Федерации в соответствии с указаниями и определениями Исполнительного совета и в соответствии с утверждённым годовым планом и утверждённым годовым бюджетом Федерации, которые в каждом случае должны быть утверждены Исполнительным советом и Конгрессом в соответствии с требованиями настоящего Устава.
  - (e) Обеспечение соблюдения всех применимых законов, правил и положений, включая настоящий Устав, каждую Политику, а также определения и решения Конгресса и Исполнительного совета.
  - (f) Управление работниками Федерации.
- 33.4 Лицо лишается права быть назначенным на должность Генерального директора в любых обстоятельствах, когда это лицо не может выполнить каждое из требований, указанных в Правилах отбора кандидатов, или не выполняет их, если бы эти Правила отбора кандидатов применялись к этому лицу (с внесением необходимых изменений) с целью определения того, имеет ли это лицо право быть назначенным Генеральным директором.
- 33.5 В соответствии с **правилом 30.2(f)** и **правилом 33.1** Исполнительный совет назначает Генерального директора на условиях, определённых Исполнительным

советом, включая любые условия, которые должны быть установлены Кодексом ВАДА, Антидопинговыми правилами и Международными стандартами.

33.6 Генеральный директор ни при каких обстоятельствах не может:

- (a) Быть назначен членом Исполнительного совета.
- (b) Выступать в качестве представителя.
- (c) Быть назначен в Комиссию спортсменов.
- (d) Быть назначен Назначенным членом Исполнительного совета.
- (e) Быть членом любой Комиссии IWF или Комитета IWF, если иное не разрешено настоящим Уставом.

### 34 Комиссии IWF

34.1 В соответствии с настоящим **правилом 34** учреждаются следующие Комиссии IWF в дополнение к созданию Комиссии спортсменов в соответствии с **правилом 36**:

- (a) Комиссия по развитию и образованию.
- (b) Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам.
- (c) Комиссия по гендерному равенству.
- (d) Юридическая комиссия.
- (e) Комиссия по вопросам управления.
- (f) Антидопинговая комиссия.
- (g) Независимая группа мониторинга.
- (h) Независимая комиссия по санкциям Федерации-Члена.

34.2 Каждая комиссия IWF должна состоять из следующих членов:

- (a) **Комиссия по развитию и образованию:**
  - (i) Пять (5) членов, избранных Конгрессом.
  - (ii) Два (2) члена, избранных Исполнительным советом.
- (b) **Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам:**
  - (i) Пять (5) членов, которые в остальном полностью независимы от Федерации и данного вида спорта, каждый из которых должен быть назначен Исполнительным советом, и это назначение затем утверждается Обычной резолюцией Конгресса.

(ii) Два (2) “резервных” члена, которые в остальном полностью независимы от Федерации и данного вида спорта, каждый из которых должен быть назначен Исполнительным советом, и это назначение затем утверждается Обычной резолюцией Конгресса.

(c) **Комиссия по гендерному равенству**

(i) Пять (5) членов, избранных Конгрессом.

(ii) Два (2) члена, избранных Исполнительным советом.

(d) **Юридическая комиссия:**

(i) Два (2) квалифицированных практикующих юриста, избранных Конгрессом.

(ii) Пять (5) квалифицированных практикующих юристов, избранных Исполнительным советом.

(e) **Комиссия по вопросам управления:**

(i) Два (2) члена, избранных Конгрессом.

(ii) Три (3) члена, избранных Исполнительным советом.

(f) **Антидопинговая комиссия**

(i) Как указано в описании полномочий Антидопинговой комиссии, принятом Исполнительным советом.

(g) **Независимая группа мониторинга**

(i) Как указано в описании полномочий Антидопинговой комиссии, принятом Исполнительным советом, и как указано иным образом в Антидопинговых правилах.

(h) **Независимая комиссия по санкциям Федерации-Члена**

(i) Как указано в описании полномочий Независимой комиссии по санкциям Федерации-члена, принятом Исполнительным советом, и как указано иным образом в Антидопинговых правилах.

34.3 Функции, полномочия и компетенции каждой из Комиссий IWF заключаются в следующем:

(a) **Комиссия по развитию и образованию:** Как указано в **Перечне 13** и как время от времени определяется Исполнительным советом.

- (b) **Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам:** Как указано в настоящем Уставе или иным образом в **Перечне 13**, а также:
- (i) Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам наделена неограниченной юрисдикцией для рассмотрения и вынесения решений по любому поведению любого лица, независимо от того, имело ли место это поведение до или после даты вступления в силу; и
  - (ii) Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам наделена полномочиями применять правила и политику в отношении такого поведения, которые действовали до даты вступления в силу, если поведение имело место до даты вступления в силу.

Кроме того, как указано в **Перечне 13** и во избежание сомнений, Процедурные правила Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам (EDC), включающие процедурные правила и правила вынесения решений Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам, будут определены и установлены Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам, а затем изменены Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам по своему усмотрению. Исполнительный совет должен, если потребуется, одобрить Обычной резолюцией эти Процедурные правила EDC и любые последующие изменения, предложенные Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам по своему усмотрению.

- (c) **Комиссия по гендерному равенству:** Как указано в **Перечне 13** и как время от времени определяется Исполнительным советом.
- (d) **Юридическая комиссия:** Как указано в **Перечне 13** и как время от времени определяется Исполнительным советом.
- (e) **Комиссия по вопросам управления:** Как указано в **Перечне 13** и как время от времени определяется Исполнительным советом.
- (f) **Антидопинговая комиссия:** Как указано в описании полномочий Антидопинговой комиссии и как время от времени определяется Исполнительным советом в соответствии с Антидопинговыми правилами.
- (g) **Независимая группа мониторинга:** Как указано в описании полномочий Независимой группы мониторинга и как время от времени определяется Исполнительным советом в соответствии с Антидопинговыми правилами.
- (h) **Независимая комиссия по санкциям Федерации-Члена:** Как указано в описании полномочий Независимой комиссии по санкциям Федерации-Члена и как время от времени определяется Исполнительным советом в соответствии с Антидопинговыми правилами.

34.4 Члены каждой Комиссии IWF, помимо Антидопинговой Комиссии, Независимой группы мониторинга и Независимой комиссии по санкциям Федерации-Члена назначаются в соответствии с процедурами, указанными в настоящем Уставе,

включая **правило 37**. Члены Антидопинговой комиссии, Независимой группы мониторинга и Независимой комиссии по санкциям Федерации-Члена назначаются в соответствии с описанием полномочий этого органа.

- 34.5 С учётом любого противоречащего положения описания полномочий каждой Антидопинговой комиссии, Независимой группы мониторинга и Независимой комиссии по санкциям Федерации-Члена, число членов Комиссии IWF, присутствие которых лично или с использованием любой разрешённой технологии на заседании Комиссии IWF необходимо для создания кворума, составляет три (3) человека. Этот кворум должен соблюдаться на собрании в течение всего времени проведения заседания.
- 34.6 С учётом любых противоречащих положений описания полномочий каждой Антидопинговой комиссии, Независимой группы мониторинга и Независимой комиссии Федерации-Члена по санкциям, каждая Комиссия IWF должна иметь:
- (a) председателя, который назначается в качестве такового Исполнительным советом.
  - (b) сотрудника Федерации, назначенного Исполнительным советом в качестве сотрудника, ответственного в первую очередь за оказание помощи Комиссии IWF в выполнении её функций, полномочий и компетенций, а также для любых соответствующих целей.
- 34.7 С учётом любых противоречащих положений описания полномочий каждой Антидопинговой комиссии, Независимой группы мониторинга и Независимой комиссии по санкциям Федерации-Члена, заседание Комиссии IWF созывается её председателем, который направляет обоснованное уведомление всем другим членам этой Комиссии IWF.
- 34.8 На заседаниях Комиссии IWF, помимо заседаний каждой Антидопинговой комиссии, Независимой группы мониторинга и Независимой комиссии по санкциям Федерации-Члена:
- (a) Каждый член Комиссии IWF имеет право на один (1) голос.
  - (b) Все решения Комиссии IWF принимаются Обычной резолюцией.
  - (c) В случае равенства голосов, поданных за или против предложения, решения или резолюции, председатель имеет право голосовать в дополнение к совещательному голосу председателя.
  - (d) Члену Комиссии IWF ни при каких обстоятельствах не разрешается назначать доверенное лицо, адвоката или представителя для участия в заседании или осуществления полномочий Комиссии IWF вместо него.
  - (e) Голосование проводится голосом или поднятием рук, как определено председателем, если только председатель не решит, что голосование будет проводиться путём тайного голосования. Порядок проведения любого тайного голосования определяет Председатель.

34.9 Каждая Комиссия IWF (помимо каждой Антидопинговой комиссии, Независимой группы мониторинга и Независимой комиссии по санкциям Федерации-Члена) должна собираться не менее двух (2) раз в год и в любом случае так часто, как это необходимо для надлежащего выполнения Комиссией IWF обязанностей, функций и полномочий, возложенных на эту Комиссию IWF.

34.10 Протоколы всех заседаний и решений каждой Комиссии IWF (помимо Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам, Антидопинговой комиссии, Независимой группы мониторинга и Независимой комиссии по санкциям Федерации-Члена) должны, во всех отношениях, составляться, вводиться и подписываться таким же образом, как протоколы заседаний Исполнительного совета должны составляться и подписываться в соответствии с настоящим Уставом. Эти протоколы публикуются в соответствии с требованиями **правила 10.1(с)**.

34.11 Во избежание сомнений:

- (a) Ни при каких обстоятельствах ни один член Исполнительного совета не должен назначаться в Комиссию по этике и дисциплинарным вопросам, Независимую группу мониторинга, Антидопинговую комиссию или Независимую комиссию по санкциям Федерации-Члена.
- (b) Ни при каких обстоятельствах ни один член Исполнительного совета не должен становиться членом Комиссии IWF, любой из Комиссий по этике и дисциплинарным вопросам, Независимой группы мониторинга, Антидопинговой Комиссии или Независимой Комиссии по санкциям Федерации-Члена, на любой основе *ex officio*, связанной с тем, что это лицо является членом Исполнительного совета.
- (c) Не более двух (2) членов Исполнительного совета могут быть одновременно назначены в Комиссию по развитию и образованию, Комиссию по гендерному равенству, Юридическую комиссию и Комиссию по управлению.

34.12 В любой степени, в какой это необходимо, выборы в отношении любой вакансии на любой выборной должности в любой Комиссии IWF могут быть проведены на первом Конгрессе, состоявшемся после даты вступления в силу.

## 35 Комитеты IWF

35.1 Следующие комитеты IWF создаются без ограничения полномочий Исполнительного совета, указанных в **правиле 35.2**:

- (a) Технический комитет.
- (b) Комитет по обучению и исследованиям.
- (c) Медицинский комитет.

- 35.2 В дополнение к Комитетам IWF, созданным в соответствии с **правилом 35.1**, Исполнительный совет может путём принятия Политики учредить Комитет IWF, состоящий из такого числа членов Исполнительного совета и других лиц, какое определит Исполнительный совет. Кроме того, в отношении всех Комитетов IWF, Исполнительный совет имеет полномочия, осуществляемые большинством в две трети голосов членов Исполнительного совета и подлежащие ратификации Конгрессом простым большинством голосов на следующем Конгрессе (в отсутствие этой ратификации Конгрессом соответствующая Политика Исполнительного совета считается недействительной) принимать Политику, которая определяет конкретные критерии профессиональной, академической и спортивной квалификации, допусков и лицензий, необходимых для того, чтобы лицо могло быть членом Комитета IWF.
- 35.3 Комитет IWF, созданный и назначенный в соответствии с **правилом 35.2**, носит исключительно консультативный характер, и этот Комитет IWF не должен иметь делегированных полномочий для принятия решений, которые являются обязательными для Федерации или Исполнительного совета. Кроме того, Исполнительный совет должен обеспечить, чтобы:
- (a) из числа лиц, являющихся членами Технического комитета и избранных или назначенных в соответствии с **правилами 35.4(a)(i) и (ii)**, по крайней мере трое (3) из этих десяти (10) человек были мужчинами, и по крайней мере трое (3) были женщинами.
  - (b) из числа лиц, являющихся членами Комитета по обучению и исследованиям и избранных или назначенных в соответствии с **правилами 35.4(b)(i) и (ii)**, по крайней мере трое (3) из этих десяти (10) человек были мужчинами, и по крайней мере трое (3) были женщинами.
  - (c) из числа лиц, являющихся членами Медицинского комитета и избранных или назначенных в соответствии с **правилами 35.4(c)(i) и (ii)**, по крайней мере трое (3) из этих десяти (10) человек были мужчинами, и по крайней мере трое (3) были женщинами.
- 35.4 Комитеты IWF, учреждённые в соответствии с **правилом 35.1**, должны состоять из следующих членов:
- (a) **Технический комитет:**
    - (i) Семь (7) членов, избранных Конгрессом;
    - (ii) Три (3) члена, избранных Исполнительным советом; и
    - (iii) Два (2) члена, избранных Комиссией спортсменов (при равном гендерном балансе), с правом выступать, но без права голоса; гдекаждое из лиц, назначенное на должности, указанные в **правилах 35.4(a)(i) и (ii)**, должно (без ограничения **правила 35.2**) быть Техническим должностным лицом IWF категории 1, которое также имеет не менее трёх (3) лет опыта работы в спорте в качестве Технического должностного лица IWF категории 1.

(b) **Комитет по обучению и исследованиям:**

- (i) Семь (7) членов, избранных Конгрессом;
- (ii) Три (3) члена, избранных Исполнительным советом; и
- (iii) Два (2) члена, избранных Комиссией спортсменов (при равном гендерном балансе), с правом выступать, но без права голоса; где

каждое из лиц, назначенное на должности, указанные в правилах **35.4(b)(i)** и **(ii)**, должно (без ограничения **правила 35.2**) быть, по крайней мере,

- (i) Тренером международного уровня в спорте, который участвовал в качестве тренера на Олимпийских играх, чемпионатах мира или любых других соревнованиях международного уровня, назначенным Исполнительным советом; или
- (ii) Квалифицированным спортивным учёным с доказанным опытом исследований в областях, связанных со спортом.

(c) **Медицинский комитет:**

- (i) Семь (7) членов, избранных Конгрессом;
- (ii) Три (3) члена, избранных Исполнительным советом; и
- (iii) Два (2) члена, избранных Комиссией спортсменов (при равном гендерном балансе), с правом выступать, но без права голоса; где

каждое из лиц, назначенное на должности, указанные в **правилах 35.4(c)(i)** и **(ii)**, должно (без ограничения **правила 35.2**) быть квалифицированным практикующим врачом, предпочтительно с доказанным профессиональным опытом в области спортивной медицины.

35.5 Функции, полномочия и компетенции каждого из комитетов IWF заключаются в следующем:

- (a) **Технический комитет:** Как указано в **Перечне 13** и как время от времени определяется Исполнительным советом.
- (b) **Комитет по обучению и исследованиям:** Как указано в **Перечне 13** и как время от времени определяется Исполнительным советом.
- (c) **Медицинский комитет:** Как указано в **Перечне 13** и как время от времени определяется Исполнительным советом.

35.6 Члены каждого Комитета IWF назначаются в соответствии с процедурами, указанными в настоящем Уставе, в том числе в **правиле 37**.

- 35.7 Число назначенных членов Комитета IWF, присутствие которых, лично или с использованием любой разрешённой технологии на заседании Комитета IWF необходимо для обеспечения кворума, составляет шесть (6) человек. Этот кворум должен соблюдаться на собрании в течение всего времени проведения заседания.
- 35.8 У каждого Комитета IWF должен быть председатель, который назначается на эту должность Исполнительным советом, при условии, что лицо не может исполнять обязанности председателя Комитета IWF более трёх (3) сроков.
- 35.9 Заседание Комитета IWF созывается его председателем, при этом председатель направляет обоснованное уведомление всем другим членам этого Комитета IWF.
- 35.10 На заседаниях Комитета IWF:
- (a) Каждый член Комитета IWF (кроме тех, кто назначен в соответствии с **правилами 35.4(a)(iii), 35.4(b)(iii) и 35.4(c)(iii)**) имеет право на один (1) голос.
  - (b) Все решения Комитета IWF принимаются Обычной резолюцией.
  - (c) В случае равенства голосов, поданных за или против предложения, решения или резолюции, председатель имеет право голосовать в дополнение к совещательному голосу Президента.
  - (d) Члену Комитета IWF ни при каких обстоятельствах не разрешается назначать доверенное лицо, адвоката или представителя для участия в заседании или осуществления полномочий Комитета IWF вместо него.
  - (e) Голосование проводится голосом или поднятием рук, как определено председателем, если только председатель не решит, что голосование будет проводиться путём тайного голосования. Порядок проведения любого тайного голосования определяет Председатель.
- 35.11 Каждый Комитет IWF должен собираться по мере необходимости для целей надлежащего выполнения Комитетом IWF обязанностей, функций и полномочий, возложенных на этот Комитет IWF настоящим Уставом.
- 35.12 Протоколы всех заседаний и решений каждого Комитета IWF должны, во всех отношениях, составляться и подписываться таким же образом, как и протоколы заседаний Исполнительного совета должны составляться и подписываться в соответствии с настоящим Уставом. Эти протоколы публикуются в соответствии с требованиями **правила 10.1(c)**.
- 35.13 Во избежание сомнений, ни при каких обстоятельствах не может быть назначено более двух (2) членов Исполнительного совета в любой Комитет IWF в любое время.
- 35.14 В той мере, в какой это необходимо, выборы в отношении любой вакансии на любой выборной должности в любом Комитете IWF могут быть проведены на первом Конгрессе, состоявшемся после даты вступления в силу.

## 36 Комиссия спортсменов

- 36.1 Комиссия спортсменов создана в качестве Комиссии IWF.
- 36.2 Цели, состав и правила управления Комиссией спортсменов изложены в Уставе Комиссии спортсменов, который приводится в **Перечне 10**.
- 36.3 Протоколы всех заседаний и решений Комиссии спортсменов должны, во всех отношениях, составляться и подписываться таким же образом, как и протоколы заседаний Исполнительного совета, которые должны быть составлены и подписаны в соответствии с настоящим Уставом. Эти протоколы публикуются в соответствии с требованиями **правила 10.1(с)**.

## 37 Комиссия по определению права на участие

- 37.1 В дополнение к положениям настоящего Устава, регулирующим определение права лиц становиться членами Исполнительного совета, лицо не может быть назначено членом Комиссии IWF или членом Комитета IWF, если это лицо не соответствует каждому из требований, изложенных в данном **правиле 37**.
- 37.2 Лицо лишается права быть назначенным членом Комиссии IWF или членом Комитета IWF, и если лицо уже назначено членом Комиссии IWF или членом Комитета IWF, это назначение должно быть немедленно отменено, если к этому лицу применимо любое из следующих условий:
- (a) Если лицо было объявлено банкротом, будь то в соответствии с законодательством страны или спортивной страны, гражданином которой является член Комиссии IWF или член Комитета IWF, или в другом месте.
  - (b) Если установлено, что данное лицо является психически недееспособным лицом.
  - (c) Если данное лицо является сотрудником Федерации на любых условиях.
  - (d) Если лицо когда-либо было осуждено за преступление, наказуемое тюремным заключением сроком на четыре (4) года или более, независимо от того, было ли это лицо осуждено за такое преступление судом или трибуналом компетентной юрисдикции в стране или спортивной стране, гражданином которой это лицо является, или судом или трибуналом любой другой страны или спортивной страны.
  - (e) Если лицу было предъявлено обвинение в совершении любого правонарушения, связанного с ребёнком или несовершеннолетним.
  - (f) Если данное лицо лишено права или ему запрещено быть директором корпорации или участвовать в управлении корпорацией в результате любого решения, принятого любым судом, трибуналом или органом, обладающим компетентной юрисдикцией.

- (g) Если лицо находится на любом сроке дисквалификации (включая любое временное отстранение) за любое нарушение каких-либо правил данного вида спорта или любого другого вида спорта, включая любые правила, касающиеся этики и поведения. Решение должно быть вынесено компетентным органом, и заинтересованное лицо имеет право подать апелляцию в CAS или любой суд, трибунал или другой независимый орган спортивной юрисдикции.
- (h) Если лицо было признано CAS или любым судом, трибуналом или другим компетентным органом виновным в любом нарушении антидопинговых правил, независимо от того, связано ли это нарушение антидопинговых правил с данным видом спорта, и независимо от того, снята ли уже с этого лица санкция, наложенная на него в результате признания его виновным в нарушении антидопинговых правил. Во избежание сомнений, положения настоящего **правила 37.2(h)** применяются в отношении любого нарушения антидопинговых правил, совершенного лицом за последние двадцать пять (25) лет, если только суд или трибунал с компетентной юрисдикцией окончательно не определит, что это правило **37.2(h)** не имеет законной силы в соответствии с применимым законодательством, в таком случае:
  - (i) считается, что это **правило 37.2(h)** вместо этого применяется ко всем нарушениям антидопинговых правил, совершенным лицом за последние двадцать (20) лет, и если этот период времени окончательно определён судом или трибуналом с компетентной юрисдикцией, как не имеющий законной силы в соответствии с применимым законодательством; тогда
  - (ii) вместо этого предполагаемый период должен составлять последние пятнадцать (15) лет; а также
  - (iii) если период в пятнадцать (15) лет будет окончательно признан неисполнимым, тогда вместо этого рассматриваемый период будет составлять последние десять (10) лет.
- (i) Если это лицо было лишено гражданских прав в результате надлежащего применения любого применимого законодательства.
- (j) Если установлено, что данное лицо не является подходящим и соответствующим лицом для назначения членом Комиссии IWF или членом Комитета IWF (в зависимости от обстоятельств).
- (k) Если лицо отстранено от должности члена Комиссии IWF или члена Комитета IWF в соответствии с любым решением Конгресса или Исполнительного совета, принятым в соответствии с настоящим Уставом.

### 37.3 Любой вопрос относительно того,

- (a) лишено ли лицо права быть назначенным членом Комиссии IWF или членом Комитета IWF; или

- (b) его назначение членом Комиссии IWF или членом Комитета IWF должно быть прекращено по любому из оснований, изложенных в **правиле 37.2**, за исключением **правила 37.2(k)**;

должно определяться Комиссией по определению права на участие.

- 37.4 Комиссия по определению права на участие должна состоять из пяти (5) человек, назначенных в соответствии с **правилом 34.2(b)(i)** в Комиссию по этике и дисциплинарным вопросам.
- 37.5 После назначения лица членом Комиссии по определению права на участие в соответствии с **правилом 37.4**, это лицо остаётся в Комиссии по определению права на участие до тех пор, пока оно остаётся назначенным членом Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам (поскольку в соответствии с **правилом 37.4** Комиссия по определению права на участие состоит из лиц, назначенных в соответствии с **правилом 34.2(b)(i)**).
- 37.6 Лицо не может быть назначено в Комиссию по определению права на участие, если:
  - (a) Данное лицо не удовлетворяет требованиям **правила 37.4**; или
  - (b) Данное лицо считается дисквалифицированным, как только к нему применяются положения **правила 37.2**.
- 37.7 Обязанности, полномочия, функции и ответственность Комиссии по определению права на участие изложены в Правилах процедуры Комиссии по определению права на участие, которые приведены в **Перечне 11**. Комиссия по определению права на участие должна выполнять свою работу в соответствии с Правилами процедуры Комиссии по определению права на участие.
- 37.8 Любая временная вакансия, возникающая на любую должность в Комиссии IWF, кроме Комиссии спортсменов, Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам, Независимой группы мониторинга, Антидопинговой комиссии или Независимой комиссии по санкциям Федерации-Члена, будет заполнена решением Исполнительного совета.
- 37.9 Любая временная вакансия, возникающая на любую должность в Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам, Независимой группе мониторинга, Антидопинговой Комиссии или Независимой комиссии по санкциям Федерации-Члена, должна быть заполнена по решению остальных членов этой Комиссии IWF с учётом требований, предъявляемых к кандидатам, указанных в настоящем Уставе.
- 37.10 Любая временная вакансия, возникающая на любую должность в Комиссии спортсменов, должна быть заполнена в соответствии с требованиями Устава Комиссии спортсменов.
- 37.11 Любая временная вакансия, возникающая на любую должность в любом Комитете IWF, будет заполнена по решению Исполнительного совета.

## ЧАСТЬ F ЦЕЛОСТНОСТЬ, СПОРЫ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

### 38 Расследования, связанные с целостностью, судебные решения и определения

- 38.1 В течение тридцати (30) дней после даты вступления в силу Исполнительный совет должен предпринять все необходимые шаги для назначения внешнего независимого подразделения по обеспечению целостности следственной палаты Федерации (**Независимая следственная палата**). Решение о назначении этой Независимой следственной палаты должно быть ратифицировано Обычной резолюцией Конгресса на первом Конгрессе, состоявшемся после даты вступления в силу.
- 38.2 После назначения Независимой следственной палаты любое решение об изменении этого назначения на другое внешнее, независимое подразделение по обеспечению целостности следственной палаты должно быть одобрено Специальной резолюцией Конгресса.
- 38.3 Независимая следственная палата, назначенная Федерацией, должна быть наделена неограниченной юрисдикцией в соответствии с настоящим Уставом для проведения расследований по вопросам целостности, указанным в **Перечне 1**.
- 38.4 Независимая следственная палата назначает Сотрудника по вопросам добросовестности (**Сотрудник по вопросам добросовестности**) в дополнение к функциям Независимой следственной палаты и Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам. Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам предоставляется полная свобода действий и полномочия для принятия Процессуальных правил EDC, которые регулируют полномочия, функции и обязанности Сотрудника по вопросам добросовестности.
- 38.5 Для всех целей в соответствии с настоящим Уставом и его Перечнями Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам действует в качестве судебной и определяющей палаты по всем вопросам, в отношении которых она приобретает юрисдикцию.

### 39 Споры и апелляции

- 39.1 С учётом любых других положений настоящего Устава и любой применимой Политики Федерация может предпринять соответствующие шаги либо назначив посредника, либо предприняв любые другие разумные шаги, которые являются разумными в данных обстоятельствах, для оказания помощи в разрешении спора или разногласий, возникающих между
- (a) Двумя (2) или несколькими членами;
  - (b) Одним (1) или несколькими членами и Континентальной федерацией;
  - (c) Двумя (2) или несколькими Континентальными федерациями; или
  - (d) Одним (1) или несколькими членами и Федерацией.
- 39.2 В соответствии с **правилом 39.1**, Федерация может (и все члены и все Континентальные федерации безоговорочно соглашаются с тем, что Федерация

может), если Исполнительный совет сочтёт это необходимым, передать этот спор или разногласие в Обычный Арбитражный отдел CAS на том основании, что CAS будет рассматривать спор или разногласие в соответствии с Кодексом CAS. Любое такое дело должно быть передано в CAS в течение двадцати одного (21) дня с момента возникновения спора или разногласия, или в течение двадцати одного (21) дня после того, как любые другие шаги, предпринятые в соответствии с **правилом 39.1** для разрешения спора, потерпят неудачу.

#### **40 Аудит и делегирование финансовых полномочий**

- 40.1 Исполнительный совет должен в соответствии с **правилом 30.2(о)** предпринять все необходимые шаги для назначения Назначенного аудитора при условии подтверждения назначения Конгрессом в соответствии с **правилом 15.11(f)**, на том основании, что Конгресс является окончательным органом Федерации, который должен утвердить назначение Назначенного аудитора. Федерация должна всегда назначать Назначенного аудитора.
- 40.2 После назначения Исполнительным советом Назначенный аудитор остаётся в этой должности до тех пор, пока не будет заменён.
- 40.3 Исполнительный совет должен немедленно и незамедлительно предпринять все необходимые шаги для заполнения любой вакансии в офисе Назначенного аудитора, если по какой-либо причине возникнет любая вакансия.
- 40.4 Назначенный аудитор должен быть практикующим дипломированным бухгалтером из авторитетной фирмы, который не зависит от Федерации и данного вида спорта.
- 40.5 Роль Назначенного аудитора включает в себя ответственность за независимый обзор и аудит
- (a) счетов и финансовых отчётов Федерации;
  - (b) всех книг и записей Федерации;
  - (c) примечаний к ним;
  - (d) деклараций членов Исполнительного совета о счетах, бухгалтерских книгах и записях финансовой отчётности, и примечаниях к ним;
  - (e) всех банковских счетов; кредитных счетов и всех финансовых средств Федерации, или управляемых Федерацией, или для прямой или косвенной выгоды Федерации;
  - (f) и все остальное, определяемое Назначенным аудитором по своему абсолютному и неограниченному усмотрению.
- 40.6 После окончания каждого финансового года Назначенный аудитор должен будет отчитаться перед членами о том, считает ли аудитор, что счета, бухгалтерские книги и записи Федерации и примечания к ним являются достоверными и точными, и отражают ли эти документы и содержащаяся в них информация, по мнению Назначенного аудитора, правдивое и объективное представление о положении

Федерации. Этот отчёт будет представляться на первом Конгрессе, проводимом ежегодно, в соответствии с требованиями **правила 15**.

40.7 Исполнительный совет должен:

- (a) Обеспечивать ведение надлежащих счетов и других записей и их проверку Назначенным аудитором.
- (b) Направлять копии проверенных финансовых отчётов членам в течение двадцати восьми (28) дней с момента получения проверенных финансовых отчётов за любой финансовый год, а также публиковать эти проверенные финансовые отчёты на веб-сайте.
- (c) Выполнять любые другие требования Назначенного аудитора, которые сообщаются в рамках роли Назначенного аудитора, описанной в **правиле 40.5**.

40.8 Исполнительный совет может определять Политику в отношении наделения полномочиями на подписание от имени Федерации; принятия финансовых обязательств или расходов от имени Федерации; и предоставления или заключения контракта Федерацией при условии, что любая такая Политика должна соответствовать следующим требованиям:

- (a) Ни при каких обстоятельствах ни одному лицу, нанятому Федерацией, кроме Генерального директора, не могут быть даны такие полномочия в связи с какой-либо сделкой, если соответствующая сумма или стоимость составляет 5 001 швейцарский франк или более.
- (b) Ни при каких обстоятельствах ни одному лицу, нанятому Федерацией, включая Генерального директора, не могут быть даны такие полномочия в связи с какой-либо сделкой, если соответствующая сумма или стоимость составляет 250 001 швейцарский франк или более.
- (c) В отношении любой сделки, в которой соответствующая сумма или стоимость составляет 250 001 швейцарский франк или более, исключительные полномочия принадлежат Исполнительному совету, который может действовать через любых двух (2) членов Исполнительного совета, выступающих в качестве совместных подписантов.
- (d) В случае получения Федерацией любой суммы в размере 5 001 швейцарского франка или более, которая получена иным способом, чем посредством электронного перевода или оборотного инструмента, такая сумма должна быть получена и подтверждена распиской Федерации за подписью Главного исполнительного директора и Президента и ещё одного члена Исполнительного совета.

- 41.1 В тех случаях, когда настоящий Устав требует, чтобы велись протоколы любого совещания или любого другого заседания, эти протоколы должны включать, по крайней мере, следующее касательно этого совещания или другого заседания:
- (a) Дату, время и место проведения совещания или другого заседания.
  - (b) Было ли совещание созвано полностью или частично с использованием технологии, и если да, то описание используемой технологии.
  - (c) Имя каждого из присутствующих и то, в каком качестве этот человек присутствовал.
  - (d) Имя лица, которое выступало в качестве председателя совещания или другого заседания.
  - (e) Был ли сформирован кворум.
  - (f) Запись о деловых операциях, проведённых и рассмотренных на совещании или другом заседании.
  - (g) Запись о каждом предложении, резолюции и решении, по которым было проведено голосование на совещании или в ходе другого заседания, и запись о том, было ли голосование за или против этого предложения, резолюции или решения.
  - (h) Любая иная информация, определённая председателем совещания или другого заседания.

## 42 Поправки к Уставу

- 42.1 В настоящий Устав не могут вноситься поправки, он не может быть изменён, отменен или заменён, за исключением случаев, разрешённых настоящим **правилом 42**.
- 42.2 В настоящий Устав могут вноситься поправки, он может быть изменён, отменен или заменён Специальной резолюцией Конгресса по предложению, внесённому в Конгресс в соответствии с настоящим **правилом 42**, при условии, что на Конгрессе должен присутствовать кворум не менее семидесяти пяти (75) процентов (%) Полноправных членов, на котором выдвигается и голосуется любое такое предложение о внесении поправок, изменении, отмене или замене Устава.
- 42.3 Уведомление о предложении внести поправки, изменить, отменить или заменить настоящий Устав может быть выдвинуто любым Полноправным членом или Исполнительным советом. В каждом случае уведомление о предложении должно быть направлено Генеральному директору не позднее
- (a) Чем за четыре (4) месяца до любого запланированного Очередного конгресса, в любом случае, когда предложение будет рассмотрено этим Очередным конгрессом;

- (b) Той же даты, когда в соответствии с **правилом 15.6** подаётся запрос о проведении Специального конгресса, в любом случае, когда предложение будет рассмотрено этим Специальным конгрессом.

42.4 Уведомление о предложении внести поправки, изменить, отменить или заменить настоящий Устав должно включать всю необходимую информацию, детали, подробности и текст, чтобы Конгресс, рассматривающий это предложение, мог точно понять характер и детали предлагаемых поправок, изменений, отмен и замен, в зависимости от обстоятельств.

42.5 Поправки к настоящему Уставу могут быть внесены Генеральным директором в связи с типографскими или техническими ошибками, или по причинам грамматики или разъяснений, если эти поправки вытекают из резолюций Конгресса о внесении поправок, изменении, отмене или замене Устава, при условии, что в целях решений Конгресса нет существенных изменений.

#### 43 Юрисдикция Спортивного арбитражного суда (CAS)

43.1 Окончательное определение, решение или постановление Федерации, если иное не указано в настоящем Уставе и любой применимой Политике, может быть обжаловано исключительно в Апелляционном арбитражном отделе CAS. Любой вопрос, обжалуемый таким образом в CAS, будет окончательно решён в соответствии с Кодексом CAS.

43.2 Если CAS не примет иного решения на промежуточной основе, эффект подачи апелляции в CAS в соответствии с **правилом 43.1** не означает приостановку определения, решения или постановления, которое является предметом апелляции. Напротив, это определение, решение или постановление должны оставаться в полной силе и действии до окончательного исхода разбирательства в CAS.

43.3 Любое такое разбирательство в CAS регулируется настоящим Уставом и любой применимой Политикой, а также законодательством Швейцарии.

43.4 Любое такое разбирательство в CAS должно проводиться исключительно на английском языке.

43.5 Любое решение CAS по любому такому разбирательству является окончательным и обязательным для сторон и не может быть в дальнейшем обжаловано или оспорено в любом суде на любых основаниях, если иное прямо не разрешено швейцарским законодательством.

#### 44 Общие вопросы

44.1 **(финансовый год)** Финансовый год Федерации в каждом году начинается 1 января и заканчивается 31 декабря того года.

44.2 **(уведомления):**

- (a) Любой член Национальной федерации, который не уведомил Федерацию в письменной форме об адресе своего зарегистрированного офиса, номере

факса и адресе электронной почты, на который могут быть отправлены все уведомления и документы Федерации, не имеет права получать какие-либо уведомления.

- (b) Федерация может направить уведомление любому члену Национальной федерации:
  - (i) Путём вручения уведомления члену Национальной федерации лично;
  - (ii) Отправив его заказным письмом члену Национальной федерации по адресу зарегистрированного офиса, о котором член Национальной Федерации в последний раз сообщил Федерации;
  - (iii) Оставив его по адресу зарегистрированного офиса члена Национальной федерации, о котором член Национальной федерации в последний раз сообщил Федерации;
  - (iv) Путём передачи уведомления по факсимильной связи на номер факсимильной связи члена Национальной Федерации, о котором член Национальной федерации в последний раз сообщил Федерации.
  - (v) Отправив уведомление по электронной почте на адрес электронной почты члена Национальной Федерации, о котором член Национальной федерации в последний раз сообщил Федерации.
- (c) Если уведомление отправлено по почте, считается, что доставка уведомления осуществляется путём надлежащей адресации, предоплаты и отправки письма, содержащего уведомление, и что оно было осуществлено. Уведомление, отправленное по почте, считается доставленным через семь (7) дней после его отправки.
- (d) Уведомление, направленное в соответствии с **правилом 44.2(b)(i)** или **правилом 44.2(b)(iii)**, считается отправленным немедленно.
- (e) В тех случаях, когда уведомление направляется в соответствии с **правилом 44.2(b)(iv)** или **правилом 44.2(b)(v)**, уведомление считается доставленным путём надлежащей адресации и отправки или передачи уведомления. Уведомление, отправленное любым из этих способов, будет считаться доставленным в 12:00 следующего дня после отправки уведомления.

44.3 (**использование доходов и фондов**): Доходы и имущество Федерации должны использоваться исключительно для продвижения и достижения Целей.

44.4 (**владение правами и имуществом**) Федерация является:

- (a) Единственным и исключительным владельцем всех прав, собственности, титулов и интересов на Чемпионатах мира и всего, что

связано с ними, включая все права на средства массовой информации и всю интеллектуальную собственность.

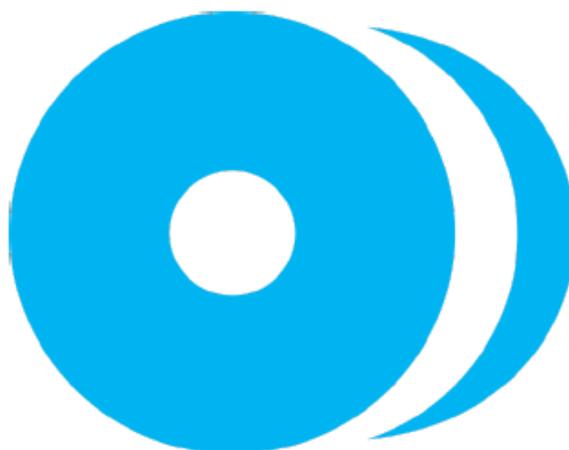
- (b) Единственным и исключительным владельцем Объектов тяжёлой атлетики.
- (c) Единственным и исключительным хранителем всех мировых рекордов и всех других рекордов в отношении совершенства, касающихся совершенства и достижений в спорте.

**44.5 (ропуск)** В связи с любым предложением о роспуске Федерации:

- (a) Федерация может быть добровольно распущена только на Специальном заседании Конгресса, созванном для этой цели и утверждённом Специальной резолюцией.
- (b) В любом случае роспуска, Конгресс назначает одного (1) или более ликвидаторов, которые должны погасить все долги и обязательства, возникшие от имени Федерации. Оставшиеся активы, если таковые имеются, должны быть переданы органу для постоянного продвижения и развития спорта, органу, который должен быть определён и выбран Специальным решением полноправных членов.
- (c) Если после ликвидации или роспуска Федерации после погашения всех её долгов и обязательств остаётся какое-либо имущество, то оно не должно выплачиваться или распределяться между членами Федерации или любым из членов, а вместо этого должно быть отдано или передано организации или учреждению, имеющему цели, аналогичные целям Федерации по продвижению этого вида спорта, и устав которого запрещает распределение доходов и имущества между его членами в такой же степени, как это предусмотрено для Федерации в соответствии с настоящим Уставом. Эта организация или учреждение определяется полноправными членами Специальной резолюцией, принятой на Конгрессе, а в случае отсутствия такого определения - определением судьи такого суда, который имеет или приобретает юрисдикцию в соответствии со швейцарским законодательством.
- (d) Ни одному члену Национальной федерации не может быть передано имущество Федерации, и ни один член не может получить какую-либо часть имущества Федерации, кроме возврата или реституции любого имущества или средств, выплаченных или предоставленных Федерации членом Национальной Федерации (за исключением членских взносов или других платежей, причитающихся Федерации в виде штрафов, пеней и санкций).

**Приложение А**

Эмблема Международной федерации тяжёлой атлетики



**IWF**

## Приложение В

### Национальные федерации на дату вступления в силу

#### Африка

<b>АЛЖИР</b> (ALG)	Полноправный член
<b>БУРУНДИ</b> (BDI)	Временный член
<b>БОТСВАНА</b> (BOT)	Полноправный член
<b>КОНГО</b> (CGO)	Полноправный член
<b>КАМЕРУН</b> (CMR)	Полноправный член
<b>ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО</b> (COD)	Полноправный член
<b>КОМОРСКИЕ ОСТРОВА</b> (COM)	Полноправный член
<b>КАБО-ВЕРДЕ</b> (CPV)	Временный член
<b>ЕГИПЕТ</b> (EGY)	Полноправный член
<b>ЭСВАТИНИ</b> (SWZ)	Полноправный член
<b>ЭФИОПИЯ</b> (ETH)	Полноправный член
<b>ГАМБИЯ</b> (GAM)	Полноправный член
<b>ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ ГВИНЕЯ</b> (GEQ)	Временный член
<b>ГАНА</b> (GHA)	Полноправный член
<b>ГВИНЕЯ</b> (GUI)	Полноправный член
<b>КЕНИЯ</b> (KEN)	Полноправный член
<b>ЛИВИЯ</b> (LBA)	Полноправный член
<b>ЛИБЕРИЯ</b> (LBR)	Полноправный член
<b>ЛЕСОТО</b> (LES)	Полноправный член
<b>МАДАГАСКАР</b> (MAD)	Полноправный член
<b>МАРОККО</b> (MAR)	Полноправный член
<b>МАЛАВИ</b> (MAW)	Полноправный член
<b>МАЛИ</b> (MLI)	Полноправный член
<b>МАВРИКИЙ</b> (MRI)	Полноправный член
<b>МАВРИТАНИЯ</b> (MTN)	Полноправный член
<b>НИГЕРИЯ</b> (NGR)	Полноправный член
<b>ЮЖНО-АФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА</b> (RSA)	Полноправный член
<b>РУАНДА</b> (RWA)	Временный член
<b>СЕНЕГАЛ</b> (SEN)	Полноправный член
<b>СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА</b> (SEY)	Полноправный член
<b>СЬЕРРА-ЛЕОНЕ</b> (SLE)	Полноправный член
<b>СОМАЛИ</b> (SOM)	Полноправный член
<b>СУДАН</b> (SUD)	Полноправный член

<b>ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ (TAN)</b>	Полноправный член
<b>ТУНИС (TUN)</b>	Полноправный член
<b>УГАНДА (UGA)</b>	Полноправный член
<b>ЗАМБИЯ (ZAM)</b>	Полноправный член
<b>ЗАНЗИБАР (ZAN)</b>	Полноправный член
<b>ЗИМБАБВЕ (ZIM)</b>	Полноправный член

#### Азия

<b>АФГАНИСТАН (AFG)</b>	Полноправный член
<b>БАНГЛАДЕШ (BAN)</b>	Полноправный член
<b>БУТАН (BHU)</b>	Полноправный член
<b>БАХРЕЙН (BRN)</b>	Полноправный член
<b>БРУНЕЙ ДАРУССАЛАМ (BRU)</b>	Полноправный член
<b>КАМБОДЖА (CAM)</b>	Полноправный член
<b>НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА КИТАЙ (CHN)</b>	Полноправный член
<b>ГОНКОНГ, КИТАЙ (HKG)</b>	Полноправный член
<b>ИНДОНЕЗИЯ (INA)</b>	Полноправный член
<b>ИНДИЯ (IND)</b>	Полноправный член
<b>ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА ИРАН (IRI)</b>	Полноправный член
<b>ИРАК (IRQ)</b>	Полноправный член
<b>ИОРДАНИЯ (JOR)</b>	Полноправный член
<b>ЯПОНИЯ (JPN)</b>	Полноправный член
<b>КАЗАХСТАН (KAZ)</b>	Полноправный член
<b>КЫРГЫЗСТАН (KGZ)</b>	Полноправный член
<b>РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ (KOR)</b>	Полноправный член
<b>САУДОВСКАЯ АРАВИЯ (KSA)</b>	Полноправный член
<b>КУВЕЙТ (KUW)</b>	Полноправный член
<b>ЛАОССКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА (LAO)</b>	Полноправный член
<b>ЛИВАН (LBN)</b>	Полноправный член
<b>МАКАО, КИТАЙ (MAC)</b>	Полноправный член
<b>МАЛАЙЗИЯ (MAS)</b>	Полноправный член
<b>МАЛЬДИВЫ (MDV)</b>	Полноправный член
<b>МОНГОЛИЯ (MGL)</b>	Полноправный член
<b>МЬЯНМА (МЬЯ)</b>	Полноправный член
<b>НЕПАЛ (NEP)</b>	Полноправный член
<b>ОМАН (OMA)</b>	Полноправный член
<b>ПАКИСТАН (PAK)</b>	Полноправный член

<b>ФИЛИППИНЫ (PHI)</b>	Полноправный член
<b>ПАЛЕСТИНА (PLE)</b>	Полноправный член
<b>ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ (PRK)</b>	Полноправный член
<b>КАТАР (QAT)</b>	Полноправный член
<b>СИНГАПУР (SGP)</b>	Полноправный член
<b>ШРИ-ЛАНКА (SRI)</b>	Полноправный член
<b>СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА (SYR)</b>	Полноправный член
<b>ТАИЛАНД (THA)</b>	Полноправный член
<b>ТАДЖИКИСТАН (TJK)</b>	Полноправный член
<b>ТУРКМЕНИСТАН (TKM)</b>	Полноправный член
<b>ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА ТИМОР-ЛЕШТ (TLS)</b>	Полноправный член
<b>КИТАЙСКИЙ ТАЙБЭЙ (TPE)</b>	Полноправный член
<b>ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ (UAE)</b>	Полноправный член
<b>УЗБЕКИСТАН (UZB)</b>	Полноправный член
<b>ВЬЕТНАМ (VIE)</b>	Полноправный член
<b>ЙЕМЕН (YEM)</b>	Полноправный член

## Европа

<b>АЛБАНИЯ (ALB)</b>	Полноправный член
<b>АРМЕНИЯ (ARM)</b>	Полноправный член
<b>АВСТРИЯ (AUT)</b>	Полноправный член
<b>АЗЕРБАЙДЖАН (AZE)</b>	Полноправный член
<b>БЕЛЬГИЯ (BEL)</b>	Полноправный член
<b>БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА (BIH)</b>	Полноправный член
<b>БЕЛАРУСЬ (BLR)</b>	Полноправный член
<b>БОЛГАРИЯ (BUL)</b>	Полноправный член
<b>ХОРВАТИЯ (CRO)</b>	Полноправный член
<b>КИПР (CYP)</b>	Полноправный член
<b>ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА (CZE)</b>	Полноправный член
<b>ДАНИЯ (DEN)</b>	Полноправный член
<b>ИСПАНИЯ (ESP)</b>	Полноправный член
<b>ЭСТОНИЯ (EST)</b>	Полноправный член
<b>ФИНЛЯНДИЯ (FIN)</b>	Полноправный член
<b>ФРАНЦИЯ (FRA)</b>	Полноправный член
<b>ВЕЛИКОБРИТАНИЯ (GBR)</b>	Полноправный член
<b>ГРУЗИЯ (GEO)</b>	Полноправный член
<b>ГЕРМАНИЯ (GER)</b>	Полноправный член
<b>ГРЕЦИЯ (GRE)</b>	Полноправный член
<b>ВЕНГРИЯ (HUN)</b>	Полноправный член
<b>ИРЛАНДИЯ (IRL)</b>	Полноправный член
<b>ИСЛАНДИЯ (ISL)</b>	Полноправный член
<b>ИЗРАИЛЬ (ISR)</b>	Полноправный член
<b>ИТАЛИЯ (ITA)</b>	Полноправный член
<b>КОСОВО (KOS)</b>	Полноправный член
<b>ЛАТВИЯ (LAT)</b>	Полноправный член

<b>ЛИТВА (LTU)</b>	Полноправный член
<b>ЛЮКСЕМБУРГ (LUX)</b>	Полноправный член
<b>РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА (MDA)</b>	Полноправный член
<b>МАЛЬТА (MLT)</b>	Полноправный член
<b>МОНАКО (MON)</b>	Полноправный член
<b>НИДЕРЛАНДЫ (NED)</b>	Полноправный член
<b>СЕВЕРНАЯ ИРЛАНДИЯ (NIR)</b>	Ассоциированный член
<b>НОРВЕГИЯ (NOR)</b>	Полноправный член
<b>ПОЛЬША (POL)</b>	Полноправный член
<b>ПОРТУГАЛИЯ (POR)</b>	Полноправный член
<b>РУМЫНИЯ (ROU)</b>	Полноправный член
<b>РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ (RUS)</b>	Полноправный член
<b>ШОТЛАНДИЯ (SCO)</b>	Ассоциированный член
<b>СЛОВЕНИЯ (SLO)</b>	Полноправный член
<b>САН-МАРИНО (SMR)</b>	Полноправный член
<b>СЕРБИЯ (SRB)</b>	Полноправный член
<b>ШВЕЙЦАРИЯ (SUI)</b>	Полноправный член
<b>СЛОВАКИЯ (SVK)</b>	Полноправный член
<b>ШВЕЦИЯ (SWE)</b>	Полноправный член
<b>ТУРЦИЯ (TUR)</b>	Полноправный член
<b>УКРАИНА (UKR)</b>	Полноправный член
<b>УЭЛС (WAL)</b>	Ассоциированный член
<b>Океания</b>	
<b>АМЕРИКАНСКОЕ САМОА (ASA)</b>	Полноправный член
<b>АВСТРАЛИЯ (AUS)</b>	Полноправный член
<b>ОСТРОВА КУКА (COK)</b>	Полноправный член
<b>ФИДЖИ (FIJ)</b>	Полноправный член
<b>ФЕДЕРАТИВНЫЕ ШТАТЫ МИКРОНЕЗИИ (FSM)</b>	Полноправный член
<b>ГУАМ (GUM)</b>	Полноправный член
<b>КИРИБАТИ (KIR)</b>	Полноправный член
<b>МАРШАЛЛОВЫ ОСТРОВА (MHL)</b>	Полноправный член
<b>НОВАЯ КАЛЕДОНИЯ (NCL)</b>	Ассоциированный член
<b>НИУЭ (NIU)</b>	Полноправный член
<b>СЕВЕРНЫЕ МАРИАНЫ (NMI)</b>	Полноправный член
<b>НОРФОЛКОВЫЕ ОСТРОВА (NRF)</b>	Полноправный член
<b>НАУРУ (NRU)</b>	Полноправный член
<b>НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ (NZL)</b>	Полноправный член
<b>ПАЛАУ (PLW)</b>	Полноправный член
<b>ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ (PNG)</b>	Полноправный член
<b>САМОА (SAM)</b>	Полноправный член
<b>СОЛОМОНСКИЕ ОСТРОВА (SOL)</b>	Полноправный член
<b>ТАИТИ (TAH)</b>	Ассоциированный член
<b>ТОНГА (TGA)</b>	Полноправный член
<b>ТУВАЛУ (TUV)</b>	Полноправный член

<b>ВАНУАТУ (VAN)</b>	Полноправный член
<b>УОЛЛИС И ФУТУНА (WLF)</b>	Ассоциированный член
<b>Пан Америка</b>	
<b>АНТИГУА И BARBUDA (ANT)</b>	Полноправный член
<b>АРГЕНТИНА (ARG)</b>	Полноправный член
<b>АРУБА (ARU)</b>	Полноправный член
<b>БАГАМЫ (BAH)</b>	Полноправный член
<b>БАРБАДОС (BAR)</b>	Полноправный член
<b>БЕЛИЗ (BIZ)</b>	Полноправный член
<b>БОЛИВИЯ (BOL)</b>	Полноправный член
<b>БРАЗИЛИЯ (BRA)</b>	Полноправный член
<b>КАНАДА (CAN)</b>	Полноправный член
<b>КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА (CAY)</b>	Полноправный член
<b>ЧИЛИ (CHI)</b>	Полноправный член
<b>КОЛУМБИЯ (COL)</b>	Полноправный член
<b>КОСТА-РИКА (CRC)</b>	Полноправный член
<b>КУБА (CUB)</b>	Полноправный член
<b>КЮРАСАО (CUR)</b>	Полноправный член
<b>ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА (DOM)</b>	Полноправный член
<b>ЭКВАДОР (ECU)</b>	Полноправный член
<b>ЭЛЬ-САЛЬВАДОР (ESA)</b>	Полноправный член
<b>ГВАТЕМАЛА (GUA)</b>	Полноправный член
<b>ГУЯНА (GUY)</b>	Полноправный член
<b>ГАИТИ (HAI)</b>	Полноправный член
<b>ГОНДУРАС (HON)</b>	Полноправный член
<b>ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА США (ISV)</b>	Полноправный член
<b>ЯМАЙКА (JAM)</b>	Полноправный член
<b>МЕКСИКА (MEX)</b>	Полноправный член
<b>НИКАРАГУА (NCA)</b>	Полноправный член
<b>ПАНАМА (PAN)</b>	Полноправный член
<b>ПАРАГВАЙ (PAR)</b>	Полноправный член
<b>ПЕРУ (PER)</b>	Полноправный член
<b>ПУЭРТО-РИКО (PUR)</b>	Полноправный член
<b>СУРИНАМ (SUR)</b>	Полноправный член
<b>ТУРКИ И ОСТРОВА КАЙКОС (TCA)</b>	Ассоциированный член
<b>ТРИНИДАД И ТОБАГО (TTO)</b>	Полноправный член
<b>УРУГВАЙ (URU)</b>	Полноправный член
<b>СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ (USA)</b>	Полноправный член
<b>ВЕНЕСУЭЛА (VEN)</b>	Полноправный член
<b>ВИНСЕНТ И ГРЕНАДИНЫ (VIN)</b>	Полноправный член

**Континентальные федерации на дату вступления в силу**

1. Федерация тяжёлой атлетики Африки
2. Азиатская федерация тяжёлой атлетики
3. Европейская федерация тяжёлой атлетики
4. Федерация тяжёлой атлетики Океании
5. Панамериканская федерация тяжёлой атлетики

**Региональные федерации на дату вступления в силу**

1. Арабская федерация тяжёлой атлетики
2. Центральноамериканская федерация тяжёлой атлетики
3. Центральноазиатская Федерация тяжёлой атлетики
4. Федерация тяжёлой атлетики Содружества
5. Федерация тяжёлой атлетики Восточной и Центральной Африки
6. Европейская федерация тяжёлой атлетики малых наций
7. Федерация тяжёлой атлетики Европейского Союза
8. Федерация тяжёлой атлетики франкоязычных стран
9. Иберо-Американская федерация тяжёлой атлетики
10. Средиземноморская федерация тяжёлой атлетики
11. Федерация тяжёлой атлетики северных стран
12. Федерация тяжёлой атлетики реки Сава
13. Южноамериканская федерация тяжёлой атлетики
14. Федерация тяжёлой атлетики Юго-Восточной Азии
15. Федерация тяжёлой атлетики Западной Азии

## Приложение С

### Уведомление о назначении представителя

[дата]

Кому: **Исполнительному совету**  
Международная федерация тяжёлой атлетики  
[адрес]  
[адрес]  
[адрес]  
[номер факса]  
[адрес электронной почты для получения уведомления]

[ИМЯ ЧЛЕНА] настоящим назначает [ИМЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ] [АДРЕС ПРЕДСТАВИТЕЛЯ] в качестве своего Представителя на каждом Конгрессе Международной федерации тяжёлой атлетики, который созывается с даты, составляющей семь (7) дней после даты, когда это Уведомление о назначении доставляется в Международную Федерацию тяжёлой атлетики, до даты, когда это Уведомление о назначении отменяется или заменяется [ИМЯ ЧЛЕНА].

Подпись:

Подпись:

Дата:

Дата:

Место печати члена Национальной федерации:

## Перечень 1

### Этический и дисциплинарный кодекс

#### A Вступление

1. Настоящий Этический и дисциплинарный кодекс следует толковать в сочетании с Процедурными правилами Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам (EDC). Настоящий Этический и дисциплинарный кодекс и Процедурные правила EDC вместе упоминаются как **Правила EDC**.

#### B Применимость Правил EDC

2. Правила EDC применяются:
  - (a) Ко всем членам Национальной федерации, Континентальным федерациям и Региональным федерациям;
  - (b) К членам совета директоров, директорам, должностным лицам, сотрудникам и агентам членов Национальной федерации; к должностным лицам и сотрудникам Федерации; к членам Исполнительного совета; к членам Комиссии IWF; к членам Комитета IWF; к сотрудникам IWF и кандидатам на эти должности (в совокупности, именуемые в настоящем документе Этическим и дисциплинарным кодексом как **Должностные лица**);
  - (c) К спортсменам, участвующим в соревнованиях IWF;
  - (d) К инструкторам, тренерам и другому вспомогательному персоналу спортсменов, участвующих в соревнованиях IWF;
  - (e) К судьям, арбитрам и должностным лицам, участвующим в соревнованиях IWF;
  - (f) К бывшим должностным лицам, инструкторам, спортсменам, судьям, арбитрам, тренерам и вспомогательному персоналу спортсменов, ранее участвовавшим в соревнованиях IWF;
  - (g) К заинтересованным сторонам IWF; и
  - (h) К любому другому лицу или организации, которые согласны быть связанными такими обязательствами или в любое время становятся связанными такими обязательствами с даты вступления в силу или после неё, включая, помимо прочего, связанных по контракту лиц и организации, представляющие или обслуживающие Федерацию.
3. Правила EDC вступают в силу с момента их вступления в силу; Процедурные правила EDC применяются к любым процедурам, инициированным после их вступления в силу.

4. Юрисдикция Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам закреплена в Уставе IWF; Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам имеет полномочия выносить решения и определять меры и санкции в случае любого нарушения Правил EDC, а также любых других положений, предусмотренных Уставом. Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам не обладает юрисдикцией в отношении вопросов, связанных с допингом, возникающих в соответствии с Антидопинговыми правилами.
5. Этический и дисциплинарный кодекс применяется к нарушениям, которые произошли после его вступления в силу, а также к нарушениям, имевшим место до его вступления в силу, если предполагаемое нарушение представляло собой наказуемое действие или бездействие в соответствии с любыми дисциплинарными подзаконными актами на момент предполагаемого нарушения и, если эти положения более благоприятны для нарушителя. В противном случае применяется версия этических или дисциплинарных правил, действующих на момент нарушения.
6. Применение и правовое обеспечение настоящего Этического и дисциплинарного кодекса не должно ограничиваться или затрагиваться только потому, что лицо или организация, связанные им, также связаны другими правилами или политикой, относящимися к этике и этическому и надлежащему поведению.
7. Правила EDC регулируют все вопросы, к которым относится каждый предмет, на который ссылается текст или значение его положений. Применимым законодательством в случае пробелов в настоящем Этическом и дисциплинарном кодексе является швейцарское законодательство наряду с общими принципами права.
8. В Процедурные правила EDC Исполнительный совет вносит поправки в соответствии с **правилом 34.3** по предложению или с согласия Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам. Затем поправки вступят в силу в дату, указанную Исполнительным советом, и в соответствии с рекомендациями Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам. Этический и дисциплинарный кодекс, который также является неотъемлемой частью Устава IWF, может быть изменён только в соответствии с положениями Устава.
9. В случае противоречия между Процессуальными правилами EDC и Уставом, Процессуальные правила EDC имеют преимущественную силу. В случае противоречия между Этическим и дисциплинарным кодексом и Уставом, преимущественную силу имеет Устав.

## **С Этический и дисциплинарный кодекс IWF**

### ***Цели Этического и дисциплинарного кодекса***

10. Этический и дисциплинарный кодекс направлен на обеспечение целостности тяжёлой атлетики на международном уровне и определяет основные ценности поведения как внутри IWF, так и с внешними сторонами. Это достигается путём реализации Принципов управления, как то:
  - (a) Демократией;
  - (b) Прозрачностью;

- (c) Подотчётность;
- (d) Честная игра;
- (e) Спортивным мастерством; и
- (f) Чистым спортом.

**Общие обязательства по надлежащему поведению и этике**

11. Любое лицо или организация, связанные Правилами EDC, имеют личную обязанность и несут ответственность за обеспечение того, чтобы они предпринимали все необходимые шаги для понимания и соблюдения положений Этического и дисциплинарного кодекса, применимых к данному лицу или организации.
12. Любое лицо или организация, связанные настоящим Этическим и Дисциплинарным кодексом, нарушат Этический и Дисциплинарный кодекс в любом из следующих обстоятельств:
  - (a) Если лицо или организация не соблюдают применимое положение Этического и дисциплинарного кодекса или не сотрудничают искренне и добросовестно с EDC в любое время и независимо от того, участвовали ли они в конкретном деле в какой-либо роли;
  - (b) Если лицо или организация помогает или является соучастником любого другого лица в связи с нарушением Этического и дисциплинарного кодекса; или
  - (c) Если лицо или организация скрывает или намеренно не сообщает о нарушении Этического и дисциплинарного кодекса любым другим лицом или организацией, связанными положениями Этического и дисциплинарного кодекса.
13. Любое лицо или организация, связанные настоящим Этическим и дисциплинарным кодексом, должны всегда:
  - (a) соблюдать все применимые правила, включая, но не ограничиваясь ими, Принципы управления и основополагающие принципы олимпизма;
  - (b) действовать в соответствии с самыми высокими стандартами целостности и честности;
  - (c) не участвовать в каких-либо действиях, которые наносят ущерб, подрывают репутацию или существенно противоречат наилучшим интересам или благосостоянию Федерации, спорта, олимпийского движения, членов Федерации как коллектива или соответствующего лица или организации; и
  - (d) не участвовать в каких-либо действиях, которые равносильны преследованию или дискриминации любого рода в отношении любого лица.

**Конкретные обязательства по надлежащему поведению и этике**

14. **Обязанность соблюдать конфиденциальность:** Конфиденциальная информация, полученная любым лицом или организацией, связанными настоящим Этическим и дисциплинарным кодексом, и, в частности, Должностным лицом при выполнении своих функций, остаётся собственностью Федерации и не подлежит разглашению, если только это прямо не разрешено Исполнительным советом или если такая информация не нарушает принципы Устава и Правил EDC. В последнем случае такая информация должна быть раскрыта по установленным каналам в соответствии с Правилами EDC. Такое обязательство не прекращается с прекращением каких-либо отношений, которые связывают такое лицо или организацию с настоящим Этическим и дисциплинарным кодексом.
15. **Обязанность сообщать о нарушениях Этического и дисциплинарного кодекса:** Лицо или организация, связанные настоящим Этическим и дисциплинарным кодексом, и особенно Должностное лицо, должны проинформировать в письменной форме Секретариат EDC IWF о любых нарушениях Этического и дисциплинарного кодекса, как только им станет известно об этом.
16. **Ложное сообщение о нарушениях Этического и дисциплинарного кодекса:** Лица и организации, связанные Этическим и дисциплинарным кодексом, не должны сообщать о фактических или предполагаемых нарушениях в соответствии с Этическим и дисциплинарным кодексом, если (а) сообщение заведомо ложно или заведомо неверно; или если (б) при сообщении лицо или организация выдаёт себя за любое другое лицо или организацию.
17. **Конфликт интересов:** Должностные лица не должны выполнять свои обязанности в случае существующего или потенциального конфликта интересов. Конфликт интересов возникает, если лицо, связанное Этическим и дисциплинарным кодексом, имеет или возможно имеет вторичные интересы, которые могут повлиять на его способность выполнять свои обязанности независимым образом. Вторичные интересы включают, помимо прочего, получение каких-либо преимуществ для самих лиц, связанных настоящим Кодексом, или других связанных сторон. Конфликты интересов должны быть немедленно раскрыты и доведены до сведения организации, в которой лицо, связанное Этическим и дисциплинарным кодексом, выполняет свои обязанности.

До избрания, назначения или приёма на работу все Должностные лица должны раскрыть любые отношения и интересы, которые могут привести к конфликтам интересов в контексте их будущей деятельности. Они должны проявлять должную осторожность и усердие при выполнении своих служебных обязанностей.

18. **Неоправданное вознаграждение:** Лица и организации, связанные Этическим и дисциплинарным кодексом, не должны принимать, давать, предлагать, обещать, получать или запрашивать вознаграждение для себя или третьих лиц за выполнение действий в связи со своими обязанностями, если это не предусмотрено действующим и законным коммерческим соглашением.
19. **Злоупотребление служебным положением:** Лица и организации, связанные Этическим и дисциплинарным кодексом, никоим образом не должны злоупотреблять своим положением, особенно для того, чтобы использовать своё положение в личных целях или для получения выгоды. Должностные лица, связанные Этическим и дисциплинарным

кодексом, никогда не должны пытаться ненадлежащим образом повлиять на результат какого-либо официального решения.

20. **Публичные заявления дискредитирующего характера:** Лицам и организациям, связанным Этическим и дисциплинарным кодексом, запрещается делать какие-либо публичные заявления дискредитирующего характера в отношении Федерации и/или любого другого лица или организации, связанных Этическим и дисциплинарным кодексом, в контексте мероприятий IWF. Должностные лица, связанные Этическим и дисциплинарным кодексом, должны воздерживаться от любых публичных заявлений (в том числе в средствах массовой информации или социальных сетях) в отношении или в связи с Федерацией, её членами, спортом, олимпийским движением, любым спортсменом или должностным лицом Федерации без специального разрешения Президента или Исполнительного совета.
21. **Угрозы, домогательства и сексуальное насилие:** Угрозы, обещание преимуществ, принуждение и все формы сексуального насилия, домогательств и эксплуатации запрещены. Лица и организации, связанные Этическим и дисциплинарным кодексом (а) должны защищать, уважать и охранять неприкосновенность и личное достоинство других лиц; (б) не должны использовать оскорбительные жесты и выражения для того, чтобы каким-либо образом оскорбить кого-либо или подстрекать других к ненависти или насилию; (с) должны воздерживаться от всех форм физического или психического насилия, всех форм преследования и всех других враждебных действий, направленных на изоляцию, подвергание остракизму или нанесение ущерба достоинству человека.
22. **Принятие и предоставление неправомерного преимущества:** Лица и организации, связанные Этическим и дисциплинарным кодексом, не должны принимать, предоставлять, предлагать, обещать, получать, запрашивать или требовать каких-либо личных или неправомерных денежных или иных преимуществ для получения или сохранения бизнеса или любых других неправомерных преимуществ для кого-либо в Федерации или за её пределами. Неважно, были ли эти преступления совершены прямо или косвенно через третьих лиц или совместно с ними. В частности, лица, связанные Этическим и дисциплинарным кодексом, не должны принимать, давать, предлагать, обещать, получать, запрашивать или требовать каких-либо личных или неправомерных денежных или иных преимуществ за совершение или бездействие в совершении действия, которое связано с их служебной деятельностью и противоречит их обязанностям или подпадает под их усмотрение.
23. **Неправомерное присвоение или злоупотребление средствами:** Лица и организации, связанные Этическим и дисциплинарным кодексом, и особенно Должностные лица, не должны неправомерно присваивать или злоупотреблять средствами Федерации или любого из её членов, прямо или косвенно через третьих лиц или совместно с ними. Лица, связанные Этическим и дисциплинарным кодексом, должны воздерживаться от любых действий или поведения, которые могут вызвать видимость нарушения или подозрение в нарушении данной статьи.
24. **Манипулирование соревнованиями:** Лица и организации, связанные Этическим и дисциплинарным кодексом, не должны участвовать в манипулировании соревнованиями и должны немедленно сообщать Секретариату Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам IWF в случае, если к ним обращается лицо в связи с деятельностью и/или

информацией, прямо или косвенно связанной с возможным манипулированием соревнованиями.

### **Меры и санкции**

25. После установления факта нарушения Этического и дисциплинарного кодекса и за исключением случаев, когда санкции прямо предусмотрены, Секретариат Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам IWF может применить любую из следующих мер и санкций или сочетание нескольких таких мер и санкций:
- (a) Выговор;
  - (b) Временное отстранение;
  - (c) Временная или постоянная непригодность;
  - (d) Дисквалификация;
  - (e) Выход из Программы развития IWF;
  - (f) Введение финансовых санкций, включая штрафы;
  - (g) Исключение из соревнования; и/или
  - (h) Исключение из IWF и из любого из её органов.
26. Нарушение *Общих обязательств по надлежащему поведению и этике* (и, если такое нарушение не подпадает также под *Конкретные обязательства по надлежащему поведению и этике* в настоящем документе) в принципе влечёт наложение штрафа, который определяется Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам, а также запретом на участие в любой деятельности, связанной со спортом тяжёлой атлетики на срок не более двух (2) лет.
27. Если ниже не предусмотрено иное, нарушения *Конкретных обязательств по надлежащему поведению и этике* в принципе влечёт наложение соответствующего штрафа, который определяется Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам, а также запретом на участие в любой деятельности, связанной со спортом тяжёлой атлетики, как минимум на два (2) года.
28. В случаях сексуальной эксплуатации или насилия запрет на участие в любой деятельности, связанной со спортом тяжёлой атлетики, может быть объявлен как минимум на десять (10) лет.
29. В случае принятия/предложения неправомерного преимущества, незаконного присвоения или нецелевого использования средств и манипулирования соревнованиями, запрет на участие в любой деятельности, связанной со спортом тяжёлой атлетики, может быть объявлен как минимум на пять (5) лет, и любая сумма, полученная неправомерно, должна быть включена в расчёт штрафа, который определяется Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам.

30. Любые лица или организации, связанные настоящим Этическим и дисциплинарным кодексом, которых по решению Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам отстранили или объявили непригодными, автоматически считаются отстранёнными всеми Континентальными федерациями и Национальными федерациями - членами IWF.

***Правила, касающиеся санкций и их определения***

31. Если иное не предусмотрено в Уставе и Этическом и дисциплинарном кодексе, объем и продолжительность любых санкций определяет Комиссия IWF по этике и дисциплинарным вопросам.
32. По просьбе соответствующей стороны Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам может принять решение о приостановлении действия санкции на испытательный срок от одного (1) до пяти (5) лет. В случае нового нарушения такой стороной, совершенного в течение испытательного срока, такой срок автоматически отменяется, и первоначальное отстранение будет добавлено к санкции, наложенной за новое нарушение.
33. При наложении санкции Комиссия IWF по этике и дисциплинарным вопросам должна учитывать все относящиеся к делу факторы, в том числе:
- (a) характер нарушения и все сопутствующие обстоятельства;
  - (b) заинтересованность в предотвращении аналогичного нарушения; и
  - (c) степень вины правонарушителя и любые основания для смягчения наказания.
34. В случае смягчающих обстоятельств, включая, в частности, возврат полученного преимущества или существенную помощь, предоставленную нарушителем Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам в раскрытии дополнительных нарушений, последняя может снизить минимальную санкцию, если сочтёт это целесообразным с учётом всех обстоятельств дела.
35. Повторные правонарушения или тот факт, что лицо занимает высокую должность в спорте тяжёлой атлетики, считаются отягчающими обстоятельствами, позволяющими Комиссии IWF по этике и дисциплинарным вопросам выйти за пределы максимального срока, предусмотренного за нарушение соответствующих правил, определённых в Этическом и дисциплинарном кодексе.
36. В случае множественных нарушений неденежная санкция будет основываться на наиболее серьёзном нарушении и будет увеличена по мере необходимости, в зависимости от конкретных обстоятельств.
37. Срок давности за нарушения Этического и дисциплинарного кодекса составляет пять (5) лет. Для нарушений, связанных со взяточничеством и коррупцией, незаконным присвоением и нецелевым использованием средств, сексуальным насилием и защитой физической и психической неприкосновенности, время действия составит десять (10) лет.

38. Срок исковой давности прерывается в случае возбуждения уголовного дела в отношении лица, связанного Этическим и дисциплинарным кодексом, и продлевается наполовину, если расследование было начато до истечения срока исковой давности.

**D Составление отчётов**

39. Процедурные правила EDC применяются в отношении составления отчётов о любом фактическом или предполагаемом нарушении, или нарушении любого из положений **Частей В и С** настоящего Этического и дисциплинарного кодекса.

## Перечень 2

### Член в соответствии с критериями хорошей репутации

В целях толкования Устава и в соответствии с определением термина, изложенным в **правиле 2**, член Национальной федерации не может быть членом с хорошей репутацией в любом случае, если к члену Национальной федерации применимо любое из следующих условий:

1. Если член Национальной федерации не выполнил должным образом требования Уведомления о невыполнении обязательств в соответствии с **правилом 11**.
2. Если член Национальной федерации подал в отставку или отказался от членства в соответствии с **правилом 12** или иным образом.
3. Если в отношении члена Национальной федерации Исполнительным советом принимается Обычная резолюция в соответствии с **правилом 13.1**.
4. Если член Национальной федерации временно отстранён или отстранён от членства.
5. Если к члену Национальной федерации применяется **правило 14**.

## Перечень 3

### ПРАВИЛА КОНГРЕССА

#### **A Общие вопросы**

1. В соответствии с главными положениями Устава, настоящие Правила Конгресса содержат правила, которые будут применяться в отношении заседаний Конгресса, включая каждый Очередной конгресс, каждый Избирательный конгресс и каждый Специальный конгресс.
2. Терминология, используемая в настоящих Правилах Конгресса, имеет то же значение, что и в Уставе, где эта терминология определена.

#### **B Представители**

3. Член Национальной федерации не может быть представлен на любом Конгрессе любым лицом, за исключением Представителя, назначенного в соответствии с Уставом.
4. Представитель члена Национальной федерации может пользоваться только правами и привилегиями, предоставляемыми этому члену Национальной федерации в соответствии с Уставом.

#### **C Наблюдатели и другие участники**

5. Председатель каждой Комиссии IWF имеет право присутствовать на каждом Конгрессе в качестве наблюдателя.
6. Председатель каждого Комитета IWF имеет право присутствовать на каждом Конгрессе в качестве наблюдателя.
7. Каждый член Исполнительного совета имеет право присутствовать на каждом Конгрессе в качестве наблюдателя.
8. Назначенный аудитор и назначенные представители Назначенного аудитора имеют право присутствовать на каждом Конгрессе, а Назначенный аудитор или его представитель имеют право выступать на Конгрессе.
9. Генеральный директор имеет право присутствовать на каждом Конгрессе в качестве наблюдателя.
10. Кандидат, выдвинутый на выборах, которые будут проводиться на Избирательном конгрессе или в связи с ним, имеет право присутствовать на этом Конгрессе в качестве наблюдателя в любом случае, если этому лицу иным образом уже не разрешено присутствовать на Конгрессе.
11. Президент или другой председатель Конгресса может разрешить другим лицам присутствовать на Конгрессе в качестве наблюдателей при условии, что любое такое лицо обязуется соблюдать требования настоящих Правил Конгресса и вести себя в соответствии с ними.

12. Лицо, которому разрешено присутствовать на Конгрессе в качестве наблюдателя:
- (a) Не имеет права выступать на Конгрессе, если только это не разрешено настоящими Правилами Конгресса или если иное не разрешено Президентом или председателем Конгресса.
  - (b) Не имеет права голоса по любому предложению, на любых выборах или в отношении любого вопроса.

#### **D Прозрачность**

13. Если иное не указано в Уставе или не определено Конгрессом в соответствии с настоящими Правилами Конгресса, заседания Конгресса не должны проводиться при закрытых дверях или каким-либо иным способом, который скрывает или сохраняет в тайне заседания Конгресса.
14. Специальной резолюцией Конгресс может принять решение о том, чтобы Конгресс или любая его часть проводились либо при закрытых дверях, либо “без посторонних”, но только в тех случаях, когда дело, которое будет обсуждаться на Конгрессе, носит чувствительный или конфиденциальный характер, или, когда это отвечает наилучшим интересам Федерации в целом.

#### **E Повестка дня**

15. Повестка дня каждого Конгресса определяется в соответствии с **правилом 15.11** (для Обычного конгресса) и **правилом 15.12** Устава (для Избирательного конгресса и Специального конгресса).

#### **F Кворум**

16. Никакие дела не должны рассматриваться на Конгрессе, если в начале Конгресса нет кворума, и, если кворум не присутствует на Конгрессе в течение всего времени с начала Конгресса до окончания Конгресса.
17. Кворумом на Очередном Конгрессе считается присутствие на Конгрессе, в любой форме, разрешённой **правилом 15.26** Устава, не менее пятидесяти (50) плюс одного (1) процента (%) от числа Полноправных членов, каждый из которых представлен по крайней мере одним (1) Представителем.
18. Кворумом на Избирательном Конгрессе считается присутствие на Конгрессе, в любой форме, разрешённой **правилом 15.26** Устава, не менее пятидесяти (50) плюс одного (1) процента (%) от числа Полноправных членов, каждый из которых представлен по крайней мере одним (1) Представителем.
19. За исключением случаев принятия какой-либо резолюции о внесении поправок, изменении, отмене или замене Устава, кворумом для Специального конгресса считается присутствие на Конгрессе, в любой форме, разрешённой **правилом 15.26** Устава, не менее десяти (10) Полноправных членов, каждый из которых представлен по крайней мере одним (1) Представителем.

20. В любом случае, когда на рассмотрении Конгресса находится резолюция о внесении поправок, изменений, отмене или замене Устава, эта резолюция не может быть принята на голосование, если только не будет сформирован кворум, необходимый в соответствии с **правилом 42.2** Устава, и который сохраняется в течение всего Конгресса. Любое голосование по любой такой резолюции, которое проводится в отсутствие кворума, является и для всех целей объявляется недействительным *ab initio*.

## **Г**     **Председатель Конгресса**

21. Президент действует в качестве председателя каждого Конгресса.
22. Если Президент не присутствует на Конгрессе или если Президент не желает выступить в качестве председателя Конгресса, в качестве председателя этого Конгресса выступает Первый вице-президент.
23. Если Первый вице-президент не присутствует на этом Конгрессе или если Первый вице-президент не желает выступить в качестве председателя Конгресса, Конгресс Обычной резолюцией назначает члена Исполнительного совета, который присутствует и готов действовать в качестве председателя этого Конгресса.
24. Председатель Конгресса принимает окончательное решение по процедурным вопросам в соответствии с Уставом и Правилами Конгресса, а также по толкованию Устава и настоящих Правил Конгресса в отношении деятельности Конгресса.
25. Председатель несёт ответственность за поддержание надлежащего порядка на заседании Конгресса, и, без ограничений, имеет право удалить с Конгресса любого человека, который ведёт себя в нарушение Устава или иным образом ведёт себя явно вызывающе.
26. В тех случаях, если Устав и Правила Конгресса не содержат каких-либо положений по этому вопросу или обстоятельствам, или содержат недостаточно таких положений, Председатель Конгресса имеет право по своему усмотрению принимать решения по процедурным вопросам, касающимся этого Конгресса.
27. Решение, принятое председателем Конгресса в соответствии с настоящей частью **Г Правил Конгресса**, не подлежит судебному рассмотрению или обжалованию, если только применимые положения Гражданского кодекса Швейцарии не предусматривают иного.

## **Н**     **Ошибки**

28. Несоответствие, ошибка, заблуждение или упущение в любом уведомлении, повестке дня и любом другом документе, касающемся Конгресса, не приведёт к аннулированию Конгресса или любой части любого дела, рассматриваемого на Конгрессе, за исключением случаев, когда председатель Конгресса в исключительных обстоятельствах принимает иное решение или, когда Конгресс принимает иное решение Специальным большинством голосов (термин “Специальное большинство” определён в **правиле 2.1** Устава).

## Протоколы и записи

29. Федерация имеет полное право по своему усмотрению делать записи каждого Конгресса с использованием любой технологии, определённой Федерацией. Федерация имеет право хранить эти записи бессрочно.
30. Федерация обеспечивает составление подробных протоколов заседаний каждого Очередного конгресса, Избирательного конгресса и Специального конгресса. В протоколе должны быть указаны:
- (a) Тип Конгресса;
  - (b) Дата, время и место проведения Конгресса;
  - (c) Подробная информация о каждой из форм технологии, используемой в связи с проведением Конгресса;
  - (d) Полное имя каждого Представителя, присутствующего на Конгрессе, и сведения о члене Национальной федерации, представленном этим Представителем.
  - (e) Полное имя каждого другого лица, присутствовавшего на этом Конгрессе, и статус, в котором это лицо присутствовало на Конгрессе.
  - (f) Повестка дня Конгресса.
  - (g) Запись обсуждения каждого пункта повестки дня.
  - (h) Каждая резолюция, принятая Конгрессом, и результаты любого голосования или опроса, проведённого в отношении этой резолюции.
  - (i) Все результаты каждых выборов, проведённых на Конгрессе.
  - (j) Любая другая информация, которую председатель Конгресса поручает включить в протокол.
31. Протокол Конгресса должен быть утверждён председателем Конгресса в течение семи (7) дней после окончания Конгресса.
32. Протоколы каждого Конгресса публикуются, распространяются и предоставляются в соответствии с **правилом 10** Устава. Протокол должен быть отправлен по электронной почте каждому члену Национальной федерации без ограничений в соответствии с требованиями **правила 10** Устава.
33. Протоколы каждого Конгресса считаются утверждёнными, если только Действительный член, который был представлен на Конгрессе, не подаст Федерации письменное возражение относительно точности протоколов; такое возражение должно быть выдвинуто в течение тридцати (30) дней после даты публикации протокола на веб-сайте и распространения в соответствии с **настоящими Правилами Конгресса**.

**Устав и правила Международной федерации тяжёлой атлетики**

**Действует с 31 августа 2021 года**

## Перечень 4

### Процедуры и правила голосования

Эти Процедуры и Правила голосования регулируют проведение выборов в соответствии с Уставом на Избирательных конгрессах или иным образом, всех выборов членов Исполнительного совета, членов Комиссии IWF и членов Комитета IWF:

#### **A Общие вопросы и порядок выборов**

1. Выборы на должности в Исполнительном совете проводятся отдельно от выборов на должности в каждой Комиссии IWF и в каждом Комитете IWF. Кроме того, выборы на должности в каждой Комиссии IWF и в каждом Комитете IWF также должны проводиться отдельно по каждой Комиссии и по каждому Комитету.
2. Выборы на должности в Исполнительном совете проводятся до выборов на должности в Комиссиях и комитетах IWF.
3. Выборы на должности в комиссиях IWF должны проводиться до выборов на должности в комитетах IWF.
4. Что касается выборов на должности в различных комиссиях IWF, эти выборы должны проводиться в порядке комиссий IWF, указанном в **правиле 34.1** Устава.
5. Что касается выборов на должности в различных комитетах IWF, эти выборы должны проводиться в порядке комитетов IWF, указанном в **правиле 35.2** Устава.
6. Что касается выборов избранных членов Исполнительного совета, то эти выборы будут проводиться в том порядке, в котором должности указаны в **правилах 16.2(а) - 16.2(е)** Устава.
7. Требования **правил 18-22** (включительно) Устава должны при любых обстоятельствах добросовестно соблюдаться при проведении всех выборов.

#### **B Управление выборами**

8. Федерация назначает консультанта по управлению выборами (**Менеджера по проведению выборов**), который утверждается консенсусом Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам, Юридической комиссии и Назначенного аудитора, для проведения и управления всеми голосованиями на всех выборах, проводимых Федерацией в соответствии с Уставом и настоящими Процедурами и Правилами голосования.
9. Ответственность за правильное проведение всех выборов несут три (3) кандидата в члены Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам, а также председатель и два (2) других члена Юридической комиссии, заседающие вместе в качестве **Избирательной комиссии**. Избирательная комиссия является единственным контактным лицом между Федерацией и Менеджером по проведению выборов.

10. Менеджер по проведению выборов, находящийся под наблюдением и контролем Избирательной комиссии, несёт единоличную и исключительную ответственность за:
  - (a) проведение выборов, включая конфиденциальный подсчёт голосов;
  - (b) определение действительных и недействительных голосов;
  - (c) объявление результатов каждых выборов; и
  - (d) любые связанные с этим вопросы.
11. Менеджер по проведению выборов несёт ответственность за безопасное хранение и ведение всех записей, связанных с проведением выборов. Менеджер по проведению выборов обязан хранить эти записи в течение 180 дней с даты объявления результатов выборов, и сразу же после этого Менеджер по проведению выборов должен обеспечить, чтобы все такие записи были стёрты или иным образом навсегда уничтожены и удалены.
12. Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам является исключительной и окончательной палатой по разрешению любого спора, касающегося результатов любых выборов и любых связанных с ними вопросов. Любой спор в отношении любого такого вопроса должен быть разрешён в течение четырнадцати (14) дней, начиная со дня объявления результатов соответствующих выборов.

### **С Метод выборов**

13. Выборы проводятся тайным голосованием.
14. Выборы могут проводиться с использованием избирательных бюллетеней или любых технических или электронных средств, заверенных Менеджером по проведению выборов и утверждённых Специальной резолюцией Избирательной комиссии.
15. Если:
  - (a) На должность, где есть только одна (1) такая должность, выдвинут только один (1) кандидат (например, Президент и Первый вице-президент), тогда тот кандидат, который наберёт по крайней мере простое большинство голосов, имеющих право быть поданными на этом Конгрессе членами, составляющими кворум, будет объявлен избранным на эту должность.
  - (b) На должность выдвинуто более одного (1) кандидата, если имеется только одна (1) такая должность, тогда:
    - (i) **(Президент и Генеральный секретарь-казначей)** кандидат будет избран на эти должности Президента и Генерального секретаря-казначая, если кандидат наберёт, по крайней мере, простое большинство голосов, которые могут быть поданы на этом Конгрессе членами, составляющими кворум.
    - (ii) **(Любая выборная должность, кроме Президента и Генерального секретаря-казначая)** кандидат будет избран на любую выборную

должность кроме Президента и Генерального секретаря-казначей, если кандидат наберёт, по крайней мере, относительное большинство голосов, которые могут быть поданы на этом Конгрессе членами, составляющими кворум.

- (c) Если голосование проводится в соответствии с **разделом 15(b) Части С настоящих Процедур и Правил голосования**, и нет кандидата, который набирает простое большинство голосов, будет проведено второе голосование с участием двух кандидатов, набравших наибольшее количество голосов (также в случае равенства голосов). Избранным объявляется кандидат, получивший наибольшее число голосов, которые могут быть поданы на этом Конгрессе членами, составляющими кворум. В случае равенства голосов таким же образом будет проведено третье голосование, и, если снова будет достигнуто равенство голосов, то кандидат, который будет объявлен избранным, будет определён кандидатами жеребьёвкой.
- (d) Число кандидатов, выдвинутых на должности одного и того же класса, равно числу должностей в этом классе, подлежащих выборам (например, если на десять (10) должностей Обычных членов Исполнительного совета выдвинуто десять (10) кандидатов), то лицо, набравшее, по меньшей мере, простое большинство голосов из имеющих право быть поданными на этом Конгрессе членами, составляющими кворум, объявляется избранным на одну из этих должностей.
- (e) Если на должности одного и того же класса выдвинуто больше кандидатов, чем должностей в этом классе, которые являются предметом выборов (например, если на десять (10) должностей Обычных членов Исполнительного совета выдвинуто пятнадцать (15) кандидатов), кандидаты в количестве, равном количеству имеющихся должностей, набравшие наибольшее количество голосов, объявляются избранными. В случае равенства голосов на последнюю должность в этом классе должностей (например, равенство голосов на десятую (10) и последнюю должность Обычного Исполнительного директора) между двумя (2) или более кандидатами, проводятся повторные выборы, и кандидат, набравший наибольшее число голосов, объявляется избранным на эту должность. В случае ещё одного равенства голосов, таким же образом будет проведено третье голосование, и, если снова будет достигнуто равенство голосов, тогда лицо, которое будет объявлено избранным, будет определено кандидатами жеребьёвкой.

## Перечень 5

### Правила выборов и поведения кандидатов

#### **A Общие вопросы**

1. Настоящие Правила проведения выборов и поведения кандидатов применяются ко всем кандидатам с момента, когда лицо становится кандидатом, до следующего дня после завершения Избирательного конгресса, на котором это лицо может быть избрано на должность или пост, в отношении которого данное лицо является кандидатом на выборах.
2. В максимально возможной степени настоящие Правила проведения выборов и поведения кандидатов также применяются к любой третьей стороне в отношении любых отношений с кандидатом в контексте того, что это лицо является кандидатом.
3. Настоящие Правила проведения выборов и поведения кандидатов устанавливают общие и конкретные обязательства, которые применяются в отношении Избирательных съездов, выборов, проводимых на Избирательных съездах, и поведения кандидатов и других лиц в связи с вышеизложенным.
4. Кандидатура каждого кандидата всегда зависит от того, определяется ли это лицо в соответствии с Уставом, как имеющее право быть кандидатом.

#### **B Общие обязательства кандидатов**

5. Кандидаты должны всегда и при любых обстоятельствах вести себя в соответствии со следующими Принципами управления Федерацией, как то:
  - (a) Демократия;
  - (b) Прозрачность;
  - (c) Подотчётность;
  - (d) Честная игра;
  - (e) Спортивное мастерство; и
  - (f) Чистый спорт.
6. Кандидаты всегда должны соблюдать и вести себя в соответствии с Этическим и дисциплинарным кодексом.
7. Лицо не должно принимать никаких выдвижений, чтобы стать кандидатом, если оно знает, что не сможет выполнить каждое из требований Правил отбора кандидатов.
8. Кандидат не должен ни при каких обстоятельствах или каким-либо образом сотрудничать или вступать в сговор с любым другим лицом, включая любого другого кандидата, в связи

с обманом или манипуляцией или любым заговором с целью обмана или манипулирования результатами выборов.

### **С Общие обязанности кандидатов**

9. Кандидат может продвигать свою кандидатуру при условии, что кандидат всегда делает это таким образом, чтобы не нарушать требования **Части В настоящих Правил проведения выборов и поведения кандидатов**.
10. Кандидат имеет право продвигать свою кандидатуру при условии, что он всегда действует с максимальной честностью и достоинством.
11. Ни при каких обстоятельствах кандидат не может вести себя в отношении своей кандидатуры таким образом, который является (или может быть обоснованно истолкован как):
  - (a) Пренебрежительным, оскорбительным или дискредитирующим поведением в отношении любого другого кандидата, любого члена Национальной Федерации, любой Континентальной федерации, Международной федерации тяжёлой атлетики или вида спорта.
  - (b) Который может нанести вред или ущерб репутации и имиджу любого другого кандидата.
12. Ни при каких обстоятельствах кандидат не может публиковать материалы любого рода, в любом месте и с помощью любых средств, которые:
  - (a) Являются несправедливыми, нечестными, неуважительными, дискредитирующими, оскорбляющими или унижающими достоинство любого лица, любого члена Национальной федерации, любой Континентальной федерации, Международной федерации тяжёлой атлетики или вида спорта.
  - (b) Содержат информацию, заявления или любые другие материалы любого рода, которые являются заведомо ложными, обманчивыми, вводящими в заблуждение или предназначенными для введения в заблуждение.

### **D Публичные заявления и дебаты**

13. Кандидат может выступать публично, давать интервью, публиковать письменные заявления и давать ответы на вопросы при условии, что кандидат всегда соблюдает настоящие Правила проведения выборов и поведения кандидатов, включая, в частности, **Часть В и часть С настоящего документа**.
14. Кандидат может принимать участие и соучаствовать в публичных форумах, сессиях вопросов и ответов, группах собеседований и дебатах при условии, что кандидат всегда соблюдает настоящие Правилами проведения выборов и поведения кандидатов, включая, в частности, **Часть В и часть С настоящего документа**.

### **E Подарки и связанные с ними вопросы**

15. В соответствии с **Разделом 15 настоящей Части Е**, кандидат не должен ни при каких обстоятельствах, независимо от обстоятельств или контекста, давать или предлагать прямо или косвенно (либо через компанию, организацию или посредническую организацию, связанную с кандидатом, либо иным образом) какой-либо подарок или вознаграждение, платёж, или пожертвование, поощрение или льготу (или обещание любого из вышеперечисленных, обещание, которое будет выполнено в любое время в будущем) любому члену Национальной федерации, представителю любого члена Национальной федерации, любому члену Исполнительного совета, любому члену Комиссии IWF или Комитета IWF.
16. Запреты, изложенные в **Разделе 14 настоящей части Е**, не применяются в отношении подарков, которые носят символический характер и которые не имеют коммерческой ценности или имеют незначительную фактическую коммерческую ценность.
17. Кандидат обязан в письменной форме сообщить председателю Комиссии по определению права на участие о любом подарке или вознаграждении, платеже, пожертвовании, преимуществе или поощрении (или обещании любого из вышеперечисленных), предложенном Кандидатом любому члену Национальной федерации, Представителю любого члена Национальной федерации, любому члену Исполнительного совета, любому члену Комиссии IWF или Комитета IWF, в любое время, начиная с даты за шесть (6) месяцев до даты, когда данное лицо стало кандидатом, до дня, следующего за днём завершения соответствующего Избирательного конгресса.

**F Последствия нарушения (перекрёстная ссылка на правило 38 Устава и Перечень 1)**

18. Любое лицо может сообщить в Комиссию по определению права на участие о любом утверждении о том, что кандидат или другое лицо нарушили свои обязательства, указанные в настоящих Правилах выборов и поведения кандидатов.
19. Комиссия по определению права на участие должна обладать полной юрисдикцией для рассмотрения вопроса о том, были ли Правила выборов и поведения кандидатов нарушены каким-либо лицом.
20. В любом случае, когда Комиссия по определению права на участие определяет, что она полностью убеждена в том, что кандидат или другое лицо нарушили свои обязательства в соответствии с Правилами проведения выборов и поведения кандидатов, тогда без ущерба для любого последующего расследования, которое может быть проведено Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам в соответствии с Этическим и дисциплинарным кодексом, Комиссия по определению приемлемости может, в зависимости от серьёзности нарушения:
  - (a) Объявить, в отношении кандидата, что кандидат не имеет права баллотироваться на выборах, на которые кандидат был выдвинут;
  - (b) Объявить публичный выговор кандидату или лицу;
  - (c) Сделать предупреждение кандидату или лицу; или
  - (d) Не предпринимать никаких действий в сложившихся обстоятельствах.

Устав и правила Международной федерации тяжёлой атлетики

Действует с 31 августа 2021 года

## Перечень 6

### Правила отбора кандидатов

Полноправный член, уполномоченный Уставом выдвигать кандидата для избрания на любую из должностей в Исполнительном совете, описанных в **правиле 23.1**, любую должность в любой Комиссии IWF и любую должность в любом Комитете IWF может выдвигать человека в качестве кандидата *только* в том случае, если кандидат соответствует каждому из следующих критериев:

1. Что, по разумному мнению и убеждению выдвигающего полноправного члена (разумное мнение и убеждение, которое формируется полноправным членом только после того, как полноправный член провёл обоснованное расследование с должной осмотрительностью в отношении кандидата):
  - (a) Ни одно из дисквалифицирующих обстоятельств не относится к данному лицу.
  - (b) Данное лицо не является банкротом, будь то в соответствии с законами страны или спортивной страны, гражданином которой является данное лицо, или в другом месте.
  - (c) Данное лицо не является психически недееспособным лицом.
  - (d) Данное лицо не является сотрудником Международной федерация тяжёлой атлетики на любых условиях.
  - (e) Данное лицо не было осуждено в прошлом или в настоящее время за преступление, наказуемое тюремным заключением сроком на четыре (4) года или более, независимо от того, было ли это лицо осуждено за это преступление судом или трибуналом компетентной юрисдикции в стране или спортивной стране, гражданином которой это лицо является, или судом или трибуналом любой другой страны или спортивной страны.
  - (f) Данному лицу не было предъявлено в прошлом или в настоящее время обвинение в совершении любого правонарушения, связанного с ребёнком или несовершеннолетним.
  - (g) Данное лицо не дисквалифицировано и никогда в течение последних пяти (5) лет не было дисквалифицировано или лишено права быть директором корпорации или участвовать в управлении корпорацией в результате любого решения, принятого любым судом, трибуналом или органом, обладающим компетентной юрисдикцией, либо страны или спортивной страны, гражданином которой является данное лицо, или иным образом.
  - (h) Если данное лицо находится на любом сроке дисквалификации (включая любое временное отстранение) за любое нарушение любых правил спорта, включая любые правила, касающиеся этики и поведения; если решение было принято компетентным органом и, если лицо исчерпало свои права на апелляцию в CAS или любой другой суд, трибунал или другой независимый орган, обладающий юрисдикцией.

- (i) Данное лицо не дисквалифицировано и никогда за последние пять (5) лет не отбывало срок дисквалификации (включая любое временное отстранение) более двенадцати (12) месяцев, назначенный за любое нарушение каких-либо правил спорта, включая любые правила, касающиеся этики и поведения.
- (j) Если данное лицо находится на любом сроке дисквалификации (включая любое временное отстранение) за любое нарушение любых правил любого другого вида спорта, помимо данного спорта, включая любые правила, касающиеся этики и поведения; если решение было принято компетентным органом и, если лицо исчерпало свои права на апелляцию в CAS или любой другой суд, трибунал или другой независимый орган, обладающий юрисдикцией.
- (k) Данное лицо никогда не было признано CAS или любым судом, трибуналом или другим компетентным органом виновным в любом нарушении антидопинговых правил, независимо от того, связано ли это нарушение антидопинговых правил с данным видом спорта, и независимо от того, отбыло ли уже это лицо всю санкцию, наложенную на него в результате признания его виновным в нарушении антидопинговых правил.
- (l) Данное лицо не было лишено гражданских прав в результате надлежащего применения любого применимого законодательства.
- (m) Данное лицо является подходящим и соответствующим лицом для того, чтобы быть членом Исполнительного совета, в том случае, если это лицо станет членом Исполнительного совета.

## Перечень 7

### Правила выдвижения кандидатов

Правила, изложенные в настоящих Правилах выдвижения кандидатов, применяются в отношении любой выдвинутой кандидатуры, любого кандидата на любых выборах или процессе, в отношении которых, согласно Уставу, применяются эти правила. Исполнительный совет может издавать дополнительные правила и подзаконные акты в отношении таких кандидатур, при условии, что эти правила и подзаконные акты не противоречат положениям Устава и настоящим Правилам выдвижения кандидатов.

1. Кандидатуры должны быть выдвинуты в письменной форме по форме, утверждённой Исполнительным советом, с учётом требований Устава и настоящих Правил выдвижения кандидатов.
2. Крайний срок для подачи любых и всех кандидатур, выдвинутых в соответствии с **правилом 24**, любым другим положением Устава и настоящими Правилами выдвижения кандидатов - 17:00 в Лозанне, Швейцария, за девяносто (90) дней до даты начала соответствующего Избирательного конгресса.
3. Кандидатуры могут быть представлены Международной федерации тяжёлой атлетики любым из тех же способов, которыми **правило 44.2** разрешает Федерации уведомлять члена Национальной федерации. Предполагаемые даты и время, в которые уведомление считается поданным, указанные в **правиле 44.2**, применяются так, как если бы они были изложены в настоящем правиле (с внесением необходимых изменений) с целью расчёта того, была ли выдвинута кандидатура в установленный срок, предусмотренный в **Разделе 2 настоящих Правил выдвижения кандидатов**.
4. Кандидатура, выдвинутая в соответствии с **правилом 1 настоящих Правил выдвижения кандидатов**, должна быть подписана и датирована:

#### **(если кандидатура выдвинута полноправным членом)**

- (a) Президентом выдвигающего кандидата полноправного члена, если кандидатура выдвинута полноправным членом;
- (b) Генеральным секретарём или эквивалентом полноправного члена, если оно сделано полноправным членом;
- (c) Выдвинутым кандидатом, если кандидатура выдвинута полноправным членом; и
- (d) Полноправным членом, который имеет право в соответствии с Уставом выдвигать эту кандидатуру.

#### **(если кандидатура выдвинута лицом, имеющим не менее восьми (8) лет службы)**

- (e) Лицо, выдвинутое таким образом, в случае самовыдвижения и, если это лицо уже (включая период до даты вступления в силу и после даты вступления в силу) проработало в общей сложности не менее восьми (8) лет в качестве

члена Исполнительного совета и/или члена Комиссии IWF и/или члена Комитета IWF;

- (f) По крайней мере простым большинством полноправных членов за подписью Президента и/или Генерального секретаря каждого из подписавшихся и поддерживающих полноправных членов.
5. В тех случаях, когда выдвижение производится в соответствии с **правилами 4(а)-4(с) настоящих Правил выдвижения кандидатов**, Президент и Генеральный секретарь выдвигающего полноправного члена должны подписать и подать заявление на бланке выдвижения кандидатуры о том, что выдвигающий полноправный член:
- (а) Является членом с хорошей репутацией.
- (b) Имеет право в соответствии с Уставом выдвигать кандидатуры.
- (c) Насколько известно и понятно каждой подписавшей стороне, не нарушает ни одного положения настоящего Устава, если нарушение этого положения привело бы к тому, что выдвигающий полноправный член не имеет права выдвигать кандидатуру.
6. Если выдвижение производится в соответствии с **правилами 4(d) и 4(e) настоящих Правил выдвижения кандидатов**, выдвигающее лицо должно представить подписанное заявление на бланке выдвижения кандидатуры в соответствии с **правилом 8 настоящих Правил выдвижения кандидатов**.
7. Если выдвижение производится в соответствии с **правилами 4(а)-4(с) настоящих Правил выдвижения кандидатов**, Президент и Генеральный секретарь выдвигающего полноправного члена должны подписать и подать заявление на бланке выдвижения кандидатуры о том, что выдвигающий полноправный член:
- (а) Соответствует Правилам отбора кандидатов и каждому из Правил отбора кандидатов.
- (b) Является подходящим и соответствующим лицом для того, чтобы быть членом Исполнительного совета, в том случае, если это лицо станет членом Исполнительного совета.
- (c) Является подходящим и соответствующим лицом для того, чтобы быть членом Комиссии IWF, в том случае, если это лицо станет членом Комиссии IWF.
- (d) Является подходящим и соответствующим лицом для того, чтобы быть членом Комитета IWF, в том случае, если это лицо станет членом Комитета IWF.
- (e) Имеет право быть избранным в соответствии с **правилом 22**.
- (f) Имеет право быть избранным в соответствии с **правилом 25**.

- (g) Не дисквалифицирован из-за действия и применения **правила 25**.
  - (h) Аффилирован с выдвигающим полноправным членом.
  - (i) Является гражданином той же страны, полноправным членом которой является Национальная федерация этого вида спорта.
8. Кандидат-субъект должен подписать и подать заявление на бланке выдвижения кандидатуры, в котором в отношении его выдвижения кандидат-субъект заявляет, что он:
- (a) Соответствует Правилам отбора кандидатов и каждому из Правил отбора Кандидатов.
  - (b) Является подходящим и соответствующим лицом для того, чтобы быть членом Исполнительного совета, в случае, если это лицо станет членом Исполнительного совета, и, насколько известно кандидату, не существует фактов, вопросов или обстоятельств, которые могли бы обоснованно побудить Комиссию по определению права на участие или любое другое лицо сделать вывод о том, что кандидат не является таким подходящим и соответствующим лицом.
  - (c) Является подходящим и соответствующим лицом для того, чтобы быть членом Комиссии IWF, в случае, если это лицо станет членом Комиссии IWF, и, насколько известно кандидату, не существует фактов, вопросов или обстоятельств, которые могли бы обоснованно побудить Комиссию по определению права на участие или любое другое лицо сделать вывод о том, что кандидат не является таким подходящим и соответствующим лицом.
  - (d) Является подходящим и соответствующим лицом для того, чтобы быть членом Комитета IWF, в случае, если это лицо станет членом Комитета IWF, и, насколько известно кандидату, не существует фактов, вопросов или обстоятельств, которые могли бы обоснованно побудить Комиссию по определению права на участие или любое другое лицо сделать вывод о том, что кандидат не является таким подходящим и соответствующим лицом.
  - (e) Имеет право быть избранным в соответствии с **правилом 22**.
  - (f) Имеет право быть избранным в соответствии с **правилом 25**.
  - (g) Не дисквалифицирован из-за действия и применения **правила 25**.
  - (h) Аффилирован с выдвигающим полноправным членом.
  - (i) Является гражданином той же страны, полноправным членом которой является Национальная федерация этого вида спорта.
9. Кандидатура, выдвинутая в соответствии с настоящими Правилами выдвижения кандидатов, должна:

- (a) Включать все данные о полном имени, полном адресе проживания, дате и месте рождения, гражданстве, номере телефона, номере мобильного телефона и адресе электронной почты кандидата.
  - (b) Заверенные копии любых документов, на которые ссылается выдвигающий полноправный член, чтобы доказать правдивость и точность сведений, заявленных любым выдвигающим полноправным членом (через его Президента и Генерального секретаря) в соответствии с **правилом 4 настоящих Правил выдвижения кандидатов**.
  - (c) Заверенные копии любых документов, на которые ссылается выдвинутый кандидат, чтобы доказать правдивость и точность сведений, заявленных о выдвинутом лице в соответствии с настоящими Правилами выдвижения кандидатов.
  - (d) Письменное согласие и отказ, подписанные выдвинутым кандидатом, в соответствии с которым выдвинутый кандидат:
    - (i) Соглашается с юрисдикцией Комиссии по определению права на участие и любыми решениями, определениями и постановлениями Комиссии по определению права на участие.
    - (ii) Даёт своё согласие на использование его/её персональных данных и информации и на отказ от своих прав на конфиденциальность и защиту данных для целей выдвижения, оценки и определения кандидатуры кандидата Комиссией по определению права на участие, любых выборов, проводимых Международной федерацией тяжёлой атлетики и любым Избирательным конгрессом, и для любых связанных с этим целей.
    - (iii) Признает и соглашается с тем, что он/она связан Уставом в отношении своей кандидатуры, любых выборов, проводимых Международной федерацией тяжёлой атлетики, и любого Избирательного конгресса, а также для любых связанных с этим целей.
    - (iv) Должен полностью и своевременно удовлетворять любой запрос о предоставлении дополнительной информации или документов, запрашиваемых Комиссией по определению права на участие в связи с выдвижением выдвинутого кандидата.
9. Лицо может отказаться от выдвижения своей кандидатуры в любое время до определения приемлемости, проводимого Комиссией по определению права на участие.
10. Кандидат может снять свою кандидатуру в любое время до проведения выборов, на которых это лицо является кандидатом.

## Перечень 8

### Дисквалифицирующее обстоятельство

В целях толкования Устава каждое из следующих обстоятельств является дисквалифицирующим обстоятельством:

1. Любое нарушение антидопинговых правил.
2. Любое правонарушение, наказуемое лишением свободы на срок от двенадцати (12) месяцев или более.
3. Любое правонарушение в отношении ребёнка или несовершеннолетнего.
4. Любой вопрос, касающийся
  - (a) Коррупции в любом виде спорта,
  - (b) Договорных матчей в любом виде спорта,
  - (c) Незаконных азартных игр и заключения пари в любом виде спорта.
5. Если Исполнительный совет обоснованно подозревает, что данное лицо нарушило:
  - (a) Этический и дисциплинарный кодекс.
  - (b) Кодекс МОК о коррупции и манипуляциях.
  - (c) Моральный кодекс МОК.
6. Если лицо отбывает какое-либо наказание или срок дисквалификации вследствие нарушения Этического и дисциплинарного кодекса.

## Перечень 9

### Моральный кодекс членов Исполнительного совета

#### ВСТУПЛЕНИЕ

Целью настоящего Морального кодекса членов Исполнительного совета (**Кодекс**), сформулированного для членов Исполнительного совета Федерации, является установление минимальных моральных стандартов и принципов поведения, которые члены Исполнительного Совета должны соблюдать всякий раз, когда они действуют в качестве члена Исполнительного совета Федерации.

Во избежание сомнений, настоящий Моральный кодекс членов Исполнительного совета применяется к лицам в дополнение к Этическому и дисциплинарному кодексу.

#### СООБЩЕНИЕ О НАРУШЕНИЯХ

О любых нарушениях Кодекса необходимо сообщать в Секретариат Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам.

#### МОРАЛЬНЫЙ КОДЕКС

##### **A** Общие вопросы

Члены Исполнительного совета в любое время обязаны соблюдать обязательства, налагаемые настоящим Уставом и Политикой, действие закона, а также дух всех применимых законов.

Члены Исполнительного совета всегда должны выполнять свои обязанности и обязательства в соответствии с Принципами управления и таким образом, который полностью соответствует целям Федерации.

##### **B** Наилучшие интересы и репутация Федерации

Члены Исполнительного совета:

1. Должны действовать добросовестно и в наилучших интересах Федерации в целом.
2. Должны использовать полномочия члена Исполнительного совета Федерации в надлежащих целях и в наилучших интересах Федерации в целом.
3. Должны осознавать, что они несут ответственность как члены Исполнительного совета перед Федерацией в целом.
4. Никогда не должны участвовать в действиях, которые могут нанести ущерб репутации, дискредитировать или нанести ущерб общественному имиджу или которые могут оказать серьёзное и разрушительное воздействие на наилучшие интересы:
  - (a) Федерации,

- (b) Членов Национальной федерации или любого члена Национальной федерации;
- (c) Спорта,
- (d) Олимпийского движения,
- (e) Должностных лиц или сотрудников Федерации, или
- (f) Лично члена Исполнительного совета.

### **С Честность и целостность**

Члены Исполнительного совета:

1. Должны действовать честно и добросовестно во всех отношениях с Федерацией таким образом, чтобы их честность не подвергалась сомнению.
2. Никогда не должны давать никаких обещаний или брать на себя обязательств от имени Федерации, которые, как известно члену Исполнительного совета, Федерация не выполнит или не сможет выполнить.
3. Должны придерживаться истины и никогда сознательно не делать ложных или вводящих в заблуждение заявлений или вводить в заблуждение своим бездействием.
4. Должны вести себя честно с членами Федерации, должностными лицами, сотрудниками, подрядчиками и другими заинтересованными сторонами.

### **D Должная осмотрительность и надлежащая цель**

Члены Исполнительного совета:

1. Должны проявлять должную заботу и усердие при выполнении функций члена Исполнительного совета Федерации.
2. Должны проявлять должную заботу и усердие при осуществлении полномочий члена Исполнительного совета Федерации.
3. Проявлять независимое суждение при исполнении служебных обязанностей и принимать все разумные меры, чтобы быть уверенными в обоснованности решений, принятых Исполнительным советом.

### **E Неприкосновенность частной жизни и конфиденциальность**

Конфиденциальная информация, полученная членом Исполнительного совета в ходе выполнения им своих должностных обязанностей, остаётся собственностью Федерации. Член Исполнительного совета не вправе разглашать такую конфиденциальную информацию или допускать её разглашение, за исключением случаев, когда такое разглашение прямо разрешено Президентом или Исполнительным советом, или если этот член Исполнительного совета вынужден в силу закона разглашать её.

Члены Исполнительного совета:

1. Не должны ненадлежащим образом раскрывать какую-либо информацию о Федерации, которая ещё не является общедоступной.
2. Должны гарантировать, чтобы любая информация, являющаяся конфиденциальной для Исполнительного совета или Федерации, не разглашалась непреднамеренно или преднамеренно какой-либо третьей стороне без явного согласия Президента или Исполнительного совета, если только член Исполнительного совета не вынужден в силу закона раскрыть её.
3. Всегда должны уважать частную жизнь других лиц.

#### **F Уважение к другим**

Члены Исполнительного совета:

1. Должны относиться ко всем другим членам Исполнительного совета Федерации с достоинством и уважением и никогда не относиться к любому другому члену Исполнительного совета таким образом, который может быть обоснованно истолкован как дискриминация, преследование или запугивание.
2. Должны относиться к каждому члену Федерации, должностным лицам, сотрудникам, подрядчикам и другим заинтересованным сторонам с достоинством и уважением и никогда не относиться к любому другому такому лицу или организации таким образом, который может быть обоснованно истолкован как дискриминация, преследование или запугивание.

#### **G Социальные сети, СМИ и публичные заявления**

Любой член Исполнительного совета, делающий публичное заявление, заявление в СМИ или использующий социальные сети для любых целей, должен соблюдать следующие требования:

1. Ни один член Исполнительного совета не должен делать никаких публичных заявлений, заявлений в средствах массовой информации или заявлений в социальных сетях в отношении или в связи с:
  - (a) Федерацией,
  - (b) Членами Национальной федерации или любым членом Национальной федерации,
  - (c) Спортом,
  - (d) Олимпийским движением,
  - (e) Любым спортсменом или должностным лицом, или
  - (f) Руководством, поведением и администрацией Федерации;

без специального разрешения Президента или Исполнительного совета.

2. Ни при каких обстоятельствах член Исполнительного совета не может делать никаких публичных заявлений в средствах массовой информации или использовать социальные сети любым способом, который наносит ущерб репутации или имеет обоснованную вероятность нанести ущерб репутации, унижить или критиковать
  - (a) Федерацию;
  - (b) Членов Национальной федерации или любого члена Национальной федерации;
  - (c) Спорт;
  - (d) Олимпийское движение;
  - (e) Любого спортсмена или должностное лицо; или
  - (f) Руководство, поведение и администрацию Федерации.
3. Любое публичное заявление, заявление в средствах массовой информации или использование или участие в социальных сетях не должно указывать, предполагать или подразумевать, что любой комментарий, сделанный в социальных сетях, одобрен Федерацией, если только член Исполнительного совета не получил письменного разрешения Президента или Исполнительного совета на такое заявление, предложение или намёк.

## **Н Собственные интересы членов Исполнительного совета**

Члены Исполнительного совета:

1. Никогда не должны ненадлежащим образом использовать информацию, полученную в качестве члена Исполнительного совета, для личных целей или выгоды.
2. Никогда не должны злоупотреблять положением или статусом члена Исполнительного совета для личных целей или выгоды.
3. Никогда не должны пытаться ненадлежащим образом повлиять на исход какого-либо официального решения.
4. Должны незамедлительно и в полном объёме раскрыть Федерации, Исполнительному совету и Президенту любые частные или деловые интересы, которые могут привести к любым потенциальным или фактическим конфликтам с интересами Федерации, или которые иным образом должны быть раскрыты Федерации в соответствии с применимыми законами или требованиями Устава и любой Политики.

## Перечень 10

### Устав Комиссии спортсменов

#### Цель

Комиссия спортсменов создаётся и поддерживается Международной федерацией тяжёлой атлетики в соответствии с настоящим Уставом и руководящими принципами МОК, применимыми к комиссиям спортсменов международной федерации.

Основная цель Комиссии спортсменов - отстаивать мнение спортсменов в Международной федерации тяжёлой атлетики и в этом виде спорта.

#### 1 Цели и функции

- 1.1 Комиссия спортсменов является Комиссией IWF и важным связующим звеном между действующими спортсменами и Федерацией.
- 1.2 Комиссия спортсменов обеспечивает, чтобы точки зрения спортсменов учитывались в решениях Федерации, в том числе в решениях Исполнительного комитета и Конгресса.
- 1.3 Комиссия спортсменов обеспечивает соблюдение прав спортсменов в Федерации, и Комиссия спортсменов разрабатывает рекомендации на этот счёт.
- 1.4 Представители Комиссии спортсменов принимают участие в работе Исполнительного комитета, комиссий IWF и комитетов IWF в каждом случае, как это предусмотрено Уставом.
- 1.5 Комиссия спортсменов направляет свои рекомендации и предложения Исполнительному совету при условии одобрения после обсуждения в Комиссии спортсменов большинством присутствующих членов комиссии спортсменов.
- 1.6 Комиссия спортсменов должна быть и должна функционировать в качестве эффективной платформы, на которой представлены мнения спортсменов данного вида спорта, и голос этих спортсменов может быть услышан путём консультирования Исполнительного совета по вопросам, касающимся спортсменов, участвующих в данном виде спорта.
- 1.7 По мере необходимости Комиссия спортсменов должна поддерживать связь с Комиссией спортсменов МОК, Комитетом спортсменов ВАДА и быть представлена на Международном форуме спортсменов МОК и Ежегодном Симпозиуме ВАДА.
- 1.8 Комиссия спортсменов должна предоставить голос и мнение спортсменов каждому из действующих комитетов IWF и комиссий IWF.
- 1.9 На крупных мероприятиях и молодёжных мероприятиях члены Комиссии спортсменов должны быть доступны и видны другим членам и спортсменам Федерации. Сведения обо всех членах Комиссии спортсменов будут опубликованы на веб-сайте в соответствии с требованиями Устава.
- 1.10 Декларация спортсменов: Комиссия спортсменов должна работать с Федерацией и Исполнительным советом, чтобы принять Декларацию о правах и обязанностях спортсменов.

## 2 Состав

- 2.1 **Срок полномочий** – Срок полномочий членов Комиссии спортсменов составляет не более четырёх (4) лет или менее в случае заполнения временной вакансии. Председатель Комиссии спортсменов и каждый из членов Комиссии спортсменов могут быть переизбраны, если они соответствуют условиям, перечисленным в **разделе 2.4**.
- 2.2 Процесс выборов в последующие Комиссии спортсменов определён Исполнительным советом при условии окончательного утверждения Избирательной комиссией.
- 2.3 Комиссия спортсменов должна состоять не более чем из одиннадцати (11) членов и должна состоять из мужчин и женщин и представителей с разных континентов, которые имеют право быть избранными в соответствии с критериями, изложенными в **разделе 2.4**. В составе Комиссии спортсменов всегда должно быть не менее четырёх (4) членов -женщин и четырёх (4) членов-мужчин. Не более трёх (3) членов Комиссии спортсменов могут быть назначены с одного континента.
- 2.4 Члены Комиссии спортсменов избираются на основе следующих критериев отбора:
- (a) Спортсмену должно быть не менее восемнадцати (18) лет на момент подачи заявки.
  - (b) Комиссия должна состоять из большинства спортсменов, которые на момент их избрания/выдвижения участвуют на международном уровне или участвовали на международном уровне в течение предыдущих четырёх лет.
  - (c) Лицо не имеет права на выдвижение, если в какой-либо момент было установлено, что это лицо совершило нарушение антидопинговых правил.
  - (d) Это лицо должно представлять свою Национальную Федерацию по крайней мере в одном (1) из следующих:
    - (i) По крайней мере на одной (1) из двух (2) последних Олимпийских игр.
    - (ii) По крайней мере на одной (1) из двух (2) последних юношеских Олимпийских игр.
    - (iii) По крайней мере на одном (1) из двух (2) последних молодёжных, юниорских или старших чемпионатов мира.
    - (iv) В самых последних континентальных чемпионатах или играх
  - (e) Рабочий язык Федерации – английский, и кандидаты должны обладать минимальными разговорными навыками.
- 2.5 Председатель **Комиссии** – члены Комиссии спортсменов избирают своего председателя из числа тех членов, которые были избраны в Комиссию спортсменов их коллегами, и председатель может выполнять эту роль до четырёх (4) лет, после чего срок полномочий может быть продлён.
- 2.6 Комиссия должна иметь три (3) места с правом голоса в Исполнительном совете. Эти места должны состоять из председателя и двух (2) других членов Комиссии спортсменов, как определено Комиссией спортсменов.

### **3 Собрания**

- 3.1 Комиссия проводит минимум два (2) собрания в год. Комиссия также ежегодно встречается с Исполнительным советом для представления своих рекомендаций.
- 3.2 В отсутствие председателя остальные присутствующие члены избирают одного из присутствующих членов для председательствования на собрании.
- 3.3 Кворумом для проведения собраний Комиссии спортсменов считается простое большинство членов Комиссии спортсменов (более половины плюс один член), присутствующих лично или с использованием технологии.
- 3.4 Другие лица и внешние консультанты могут быть приглашены для участия в любом собрании или его части, когда это необходимо.
- 3.5 В дополнение к общим положениям **раздела 3.4**, Комиссия спортсменов может пригласить Президента и Генерального секретаря на любое собрание или часть собрания, но они не являются членами и не имеют права присутствовать на собраниях без приглашения.
- 3.6 Собрания Комиссии спортсменов созываются Председателем Комиссии при административной поддержке Секретариата IWF.
- 3.7 Повестка дня и рабочие документы, а также протокол собрания подготавливаются Секретариатом по просьбе Председателя.
- 3.8 Все заседания должны быть записаны и расшифрованы.

### **4 Компенсация и расходы**

- 4.1 Каждый член Комиссии спортсменов имеет право на возмещение разумных расходов на проезд и проживание, а также соответствующих разумных личных расходов в размере не более 150,00 долларов США в день, связанных с деятельностью Комиссии спортсменов, при условии, что член Комиссии Спортсменов представит Федерации квитанции или другие доказательства фактической оплаты таких расходов.
- 4.2 Те члены Комиссии спортсменов, которые имеют место в Исполнительном совете, будут получать суточные в том же размере, что и другие члены Исполнительного совета.
- 4.3 Генеральный директор отвечает за администрирование и обработку платежей.
- 4.4 Генеральный директор является единственным и окончательным арбитром в отношении решений, принятых в связи с возмещением расходов и издержек членам Комиссии в соответствии с настоящим **Уставом Комиссии спортсменов**.

## Перечень 11

### Правила процедуры Комиссии по определению права на участие

#### **A Общие функции**

1. Комиссия по определению права на участие сформирована в соответствии с **правилом 37** Устава.
2. Основной функцией Комиссии по определению права на участие является определение того, имеет ли, по мнению Комиссии по определению права на участие, лицо право выдвигать свою кандидатуру для избрания на любую должность или пост в соответствии с Уставом, соответствие которым является необходимым условием для того, чтобы стать кандидатом, включая, без необходимых ограничений:
  - (a) Любая выборная должность в Исполнительном совете.
  - (b) Любая выборная должность в любой Комиссии IWF.
  - (c) Любая выборная должность в любом Комитете IWF.
3. Ничто в Уставе или настоящих Правилах Процедуры Комиссии по определению права на участие не должно толковаться как препятствующее или ограничивающее юрисдикцию Комиссии по определению права на участие для определения того, имеет ли лицо, исходя из баланса вероятностей, право быть кандидатом, членом Исполнительного совета, членом Комиссии IWF или членом Комитета IWF, с учётом требований Устава, Правил EDC, а также соответствующей должности.

#### **B Документы и информация**

4. Федерация должна незамедлительно предоставить в распоряжение Комиссии по определению права на участие все документы и информацию, полученные или обнаруженные в связи с назначением лица, независимо от того, получены ли эти документы и эта информация прямо или косвенно Федерацией или от её имени:
  - (a) В связи с назначением лица;
  - (b) В соответствии с Уставом;
  - (c) В соответствии с процедурами, указанными в Правилах выдвижения кандидатов; или
  - (d) Иначе.
5. Комиссия по определению права на участие может обратиться с любым запросом к Федерации, выдвинутому лицу, члену Национальной федерации, выдвинувшему кандидатуру, или любому другому лицу с просьбой предоставить Комиссии по определению права на участие любые дополнительные документы и любую дополнительную информацию, разумно требуемую Комиссией по определению права на участие

участие для определения того, имеет ли лицо право на участие в соответствии с применимыми положениями Устава.

6. Комиссия по определению права на участие должна обладать всей необходимой юрисдикцией и полномочиями для получения всех необходимых документов и информации от третьих сторон с целью выполнения Комиссией по определению права на участие своих функций.
7. Комиссия по определению права на участие должна иметь право и возможность инструктировать и привлекать внешних сторонних консультантов и экспертов для оказания помощи Комиссии по определению права на участие в выполнении её мандата в отношении любого определения или решения, которое Комиссию по определению права на участие просили принять.

### **С Определения**

8. Комиссия по определению права на участие должна в отношении любого вопроса о приемлемости любого лица определить, что это лицо либо:
  - (a) Имеет право на участие, со ссылкой на применимые положения Устава; или
  - (b) Не имеет права на участие, ссылаясь на применимые положения Устава.
9. В любом случае, когда Комиссия по определению права на участие определяет, что данное лицо “не имеет права на участие”, она должна затем уведомить это лицо на конфиденциальной основе *о причинах, по которым* Комиссия по определению права на участие пришла к предварительному заключению о том, что данное лицо “не имеет права на участие”. Затем Комиссия по определению права на участие должна предоставить лицу не менее пяти (5) дней, в течение которых это лицо может представить конфиденциальные материалы в Комиссию по определению права на участие в ответ на уведомление о предварительном определении. Комиссия по определению права на участие должна затем рассмотреть любые такие письменные представления, полученные от данного лица, до истечения крайнего срока для представления таких письменных представлений, прежде чем Комиссия по определению права на участие вынесет окончательное решение относительно права на участие данного лица.
10. Решение Комиссии по определению права на участие, вынесенное в соответствии с **разделом 9 настоящих Правил Процедуры Комиссии по определению права на участие** и настоящих Правил Процедуры Комиссии по определению права на участие в целом, может быть обжаловано исключительно в Спортивном арбитражном суде в Лозанне, Швейцария, заинтересованным лицом и/или выдвинувшим кандидатуру членом Национальной федерации, в том числе в отношении временных мер, с явным исключением обращения в государственные суды. Разбирательство должно проводиться в ускоренном порядке (ускоренное производство в соответствии с Кодексом спортивного арбитража). Срок подачи апелляции – 10 (десять) дней с момента получения решения Правления Комиссии по определению права на участие.
11. Разъясняется, что процесс отбора кандидатов в отношении первого Избирательного конгресса в соответствии с правилом 15.5(a) должен полностью подчиняться правилам с внесёнными в них поправками. Для этого соответствующий избирательный процесс будет возобновлён *ab initio* с момента принятия поправок. Любые и все решения о

приемлемости должны быть вновь приняты Комиссией по определению права на участие в соответствии с Уставом в отношении всех кандидатов.

## **D      Процедурные вопросы**

1. Комиссия по определению права на участие должна принять окончательное решение по любому вопросу о праве на участие любого лица, как только это будет практически возможно в данных обстоятельствах, принимая во внимание важность принятия оперативных решений, с тем чтобы не оказывать чрезмерного влияния или не наносить ущерба выборам, проводимым в соответствии с настоящим Уставом, а также правам и интересам членов и лиц, выдвинутых в качестве кандидатов на этих выборах.
2. Хотя предпочтительно, чтобы определения и решения Комиссии по определению права на участие принимались консенсусом, решение, принятое в соответствии с **Частью С настоящих Правил процедуры Комиссии по определению права на участие**, должно приниматься по крайней мере простым большинством членов Комиссии по определению права на участие.
3. Член Комиссии по определению права на участие *должен* отказаться от какого-либо участия в рассмотрении вопроса о праве на участие лица в любых обстоятельствах, когда член Комиссии по определению права на участие имеет какие-либо личные связи или отношения с данным лицом, или когда член Комиссии по определению права на участие заинтересован в каких-либо отношениях с данным лицом, или имеет какую-либо заинтересованность в том, чтобы рассматриваемое лицо было признано как “имеющее право на участие” или “не имеющее право на участие” Комиссией по определению права на участие.
4. Комиссия по определению права на участие должна собираться так часто, как это необходимо для того, чтобы она вовремя выполняла стоящие перед ней задачи. Комиссия по определению права на участие может собраться лично и/или с использованием любой доступной технологии.
5. Комиссия по определению права на участие простым большинством голосов избирает члена Комиссии по определению права на участие в качестве председателя. Председатель не имеет решающего голоса в дополнение к своему совещательному голосу по какой-либо резолюции, предложению, вопросу или решению.
6. Комиссия по определению права на участие должна вести протоколы всех своих собраний. Эти протоколы должны оставаться конфиденциальными для Комиссии по определению права на участие, и все протоколы всех собраний должны храниться в надёжном месте у председателя Комиссии по определению права на участие. При условии соблюдения всех применимых законов о защите и хранении данных, Комиссия по определению права на участие может стереть и уничтожить любые записи, документы и информацию, полученные ею, при условии, что прошло не менее двенадцати (12) месяцев с даты, когда Комиссия по определению права на участие приняла окончательное решение в отношении того, что она получила эти записи и документы, а также эту информацию.

7. Комиссия по определению права на участие должна незамедлительно сообщать о своих решениях и определениях Президенту и Избирательной комиссии, чтобы не оказывать чрезмерного влияния или не наносить ущерба выборам, проводимым в соответствии с настоящим Уставом, а также правам и интересам членов и лиц, выдвинутых в качестве кандидатов на этих выборах.

## Перечень 12

### Права, обязанности и требования континентальных федераций

1. Континентальные федерации:

(a) Должны предоставить Федерации:

- (i) свой устав.
- (ii) правила, положения и подзаконные акты.
- (iii) доказательства, подтверждающие её регистрацию в своей стране или спортивной стране проживания.
- (iv) список членов её руководящего совета.
- (v) список её членов.
- (vi) список Национальных федераций, которые имеют членство.

включая любые поправки к любому из вышеперечисленных, которые в каждом случае должны быть предоставлены Федерации не позднее чем через четырнадцать (14) дней после даты внесения поправки.

(b) Не должны предлагать членство в какой-либо Национальной федерации или другой организации или органе, если только эта Национальная федерация или другая организация или орган не являются членом Национальной федерации в Федерации.

(c) Должны во всех отношениях соблюдать:

- (i) Устав Федерации;
- (ii) Политику Федерации;
- (iii) любые определения и решения Федерации, в том числе решения Конгресса, Исполнительного совета, каждой Комиссии IWF и каждого Комитета IWF.

(d) Должны организовывать и контролировать континентальные чемпионаты по этому виду спорта.

(e) Консультировать Федерацию и оказывать ей всю необходимую помощь по вопросам, касающимся членов, которые связаны с Континентальной федерацией.

(f) Признать Федерацию в качестве всемирного руководящего органа в этом виде спорта.

- (g) Проводить выборы в соответствии со своим уставом в год проведения каждых летних Олимпийских игр.
- 2. При условии надлежащего и постоянного соблюдения каждого из вышеуказанных требований настоящего **Перечня 12**, Исполнительный совет Федерации может по своему усмотрению принять решение о предоставлении финансирования Континентальной федерации.
- 3. При условии надлежащего и постоянного соблюдения каждого из вышеуказанных требований настоящего **Перечня 12**, Континентальная федерация может подать заявку на финансирование и другую помощь в рамках Программы развития IWF.
- 4. Каждый Президент Континентальной федерации занимает должность *ex officio* в Исполнительном совете до тех пор, пока это лицо остаётся Президентом Континентальной федерации, и при условии, что Континентальная федерация соблюдает и остаётся в соответствии с требованиями настоящего **Перечня 12**.

## Перечень 13

### Комиссии и комитеты IWF – функции, полномочия и компетенция

#### **A Комиссия по развитию и образованию**

1. Осуществляет надзор за Программой развития IWF.
2. Определяет распределение финансирования, связанного с Программой развития IWF.
3. Разрабатывает учебные материалы и семинары, связанные с реализацией Программы развития IWF.

#### **B Комиссия по этике и дисциплинарным вопросам**

1. Функции, полномочия и обязанности, указанные в Уставе (включая Приложения к Уставу).
2. Во избежание сомнений Процедурные правила EDC, включающие процедурные правила и правила вынесения решений Комиссии по этике и дисциплинарным вопросам, будут определены и установлены Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам, а затем изменены Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам по своему усмотрению. Исполнительный совет должен, если потребуются, утвердить Обычной резолюцией Процедурные правила EDC и любые последующие изменения, предложенные Комиссией по этике и дисциплинарным вопросам по своему усмотрению.

#### **C Комиссия по гендерному равенству**

1. Разрабатывает и рекомендует Исполнительному совету политику, стратегии и инициативы с целью достижения гендерного равенства в участии и организации данного спорта.
2. Сотрудничает с внешними организациями, такими как МОК, с целью достижения гендерного равенства в участии и организации данного спорта.
3. Поощряет, инициирует и поручает проведение исследований по вопросам, касающимся участия женщин в спорте.

#### **D Юридическая комиссия**

1. Предоставляет юридические заключения Президенту, Исполнительному совету и Конгрессу по переданным ей вопросам.
2. По запросу предоставляет мнения и рекомендации Президенту, Исполнительному совету и Конгрессу по вопросам, касающимся толкования, применения и соблюдения Устава.

3. Действует в качестве комиссии по рассмотрению любых проектов предлагаемых поправок к Уставу, Техническим правилам и положениям и правилам соревнований, Антидопинговым правилам и к любой другой Политике.
4. Выполняет задачи правового характера, которые передаются Юридической комиссии Президентом или Исполнительным советом.
5. По запросу предоставляет консультации Исполнительному совету в связи с CAS и любым решением CAS.
6. Проводит исследования правового характера по вопросам, которые могут затрагивать интересы Федерации.
7. Обсуждает текущие правовые вопросы, в целом затрагивающие различные организации, составляющие Олимпийское движение, включая Федерацию.
8. Выступает в качестве связующего звена между Федерацией, с одной стороны, и Комиссией МОК по правовым вопросам, с другой стороны.

#### **Е Комиссия по управлению**

1. Следит за соблюдением Устава Федерацией, Исполнительным советом и Конгрессом.
2. Контролирует соблюдение Принципов управления и целей.
3. Даёт советы Исполнительному совету и Конгрессу по вопросам соблюдения Устава и соблюдения Принципов и целей управления.
4. Даёт советы Исполнительному совету по вопросам корпоративного управления и лучшей практики международного управления спортом, а также по смежным вопросам.

#### **Ф Комиссия спортсменов**

Устав Комиссии спортсменов указан в **Перечне 10** к Уставу.

#### **Г Технический комитет**

1. Осуществляет надзор за продолжающейся разработкой Технических правил и положений и правил соревнований и даёт советы Исполнительному совету по таким вопросам.
2. Даёт рекомендации Исполнительному совету относительно поправок и изменений в Технические правила и положения и правила соревнований.
3. Принимает все необходимые меры для обеспечения того, чтобы Технические правила и положения и правила соревнований действовали таким образом, чтобы обеспечить безопасность спортсменов и других участников этого вида спорта.
4. Разрабатывает учебные материалы и семинары, связанные с обучением Техническим правилам и положениям и правилам соревнований, а также с применением этих

Технических правил и положений и правил соревнований в различных спортивных соревнованиях, турнирах и мероприятиях.

5. Разрабатывает учебные материалы и семинары, связанные с обучением и повышением квалификации международных технических должностных лиц.
6. Делает пересмотр результатов работы международных технических должностных лиц.
7. Разрабатывает и внедряет инновации в отношении новых методик проведения соревнований, турниров и мероприятий в этом виде спорта.

**F Комитет по обучению и исследованиям:**

1. Даёт советы Исполнительному совету в отношении всех Политик, регулирующих аккредитацию и лицензирование тренеров, которые участвуют в подготовке и развитии спортсменов, участвующих в спорте.
2. Определяет правила, в соответствии с которыми предшествующее обучение и квалификация лица могут дать этому лицу право на аккредитацию и лицензирование в качестве тренера в спорте.
3. Предлагает Политику, регулиующую аккредитацию и лицензирование тренеров, которые участвуют в подготовке и развитии спортсменов, участвующих в спорте, включая внесение поправок и изменений в эту Политику.
4. Сотрудничает с Медицинским комитетом в целях поощрения, инициирования и проведения исследований, касающихся спорта, в связи с различными аспектами спортивной науки, биомеханики, физиологии и других смежных областей.

**G Медицинский комитет**

1. Даёт советы Исполнительному совету по всем вопросам, касающимся спорта в области:
  - (a) Медицины;
  - (b) Медицинских исследований;
  - (c) Медицинской этики и биоэтики;
  - (d) Гигиены и инфекционных заболеваний;
  - (e) Оказания первой медицинской помощи;
  - (f) Медицинской безопасности и профилактики травм в спорте;
  - (g) Долгосрочных последствий для здоровья от участия в спорте;
  - (h) Медицинских и фармакологических аспектов соблюдения антидопинговых правил.

2. Помогает Техническому комитету в разработке аспектов Технических правил и положений и правил соревнований, которые входят в компетенцию Медицинского комитета.
3. Координирует с Комитетом по обучению и исследованиям вопросы поощрения, инициирования и проведения исследований, касающихся спорта, в отношении различных аспектов медицины, спортивной науки, биомеханики, физиологии и других смежных областей.
4. Собирает данные и информацию о частоте травм и заболеваний, связанных с занятиями спортом, и даёт рекомендации Исполнительному совету по любым возникающим вопросам.
5. Разрабатывает программы подготовки спортсменов, тренеров, международных технических должностных лиц и других лиц по вопросам, входящим в компетенцию Медицинского комитета.
6. Осуществляет надзор за назначением практикующих врачей и смежных медицинских работников для участия во всех чемпионатах мира и других соревнованиях и мероприятиях, организуемых Федерацией.
7. Выступает в качестве связующего звена между Федерацией, с одной стороны, и Медицинской и научной комиссией МОК и ВАДА с другой стороны.

## Дополнение А

### Конкретные обязанности и функции канцелярии Президента, Первого вице-президента и Генерального секретаря-казначея

#### А Президент

За исключением случаев, когда Исполнительный совет единогласным решением делегирует следующие полномочия, обязанности и ответственность, Президент имеет следующие конкретные обязанности, полномочия и ответственность в дополнение к тем обязанностям, полномочиям и ответственности, которые указаны в других разделах Устава:

1. Быть и действовать в качестве главного посла и представителя Федерации.
2. Выступать в качестве председателя Исполнительного совета и Конгресса, в том числе на каждом заседании Исполнительного совета и на каждом Конгрессе.
3. Обеспечить строгое и добросовестное соблюдение Устава Федерацией, Исполнительным советом и Конгрессом.
4. Нести основную ответственность за руководство и направление работой Исполнительного совета.
5. Утвердить проект протокола Исполнительного совета и Конгресса, подготовленный Генеральным секретарём-казначеем, с учётом любых поправок, утверждённых в соответствии с Уставом.
6. Нести главную ответственность за обеспечение того, чтобы Исполнительный совет разработал стратегию и стратегический план Федерации в соответствии с целями и принципами управления.
7. Нести главную ответственность за обеспечение надлежащей организации Исполнительного совета, а также за то, чтобы Исполнительный совет надлежащим образом и добросовестно выполнял свои функции и всегда действовал полностью в рамках своих полномочий.
8. Развивать и поддерживать хорошие рабочие отношения с внешними организациями, включая, помимо прочего, МОК, ВАДА, Ассоциацию международных олимпийских федераций, Международное агентство по тестированию и организацию Sport Accord.
9. Развивать и поддерживать хорошие отношения с членами Национальной федерации и другими заинтересованными сторонами в спорте.
10. Обеспечить, чтобы Федерация добросовестно преследовала свои цели и всегда в соответствии с принципами управления.
11. Обеспечить надлежащее выполнение резолюций и решений Исполнительного совета и Конгресса.

12. Обеспечить, чтобы финансовые операции Федерации разрешались строго в соответствии с **правилом 40.8** Устава, а не иначе.
13. Выполнять другие задачи и обязанности, которые делегированы Президенту обычной резолюцией Конгресса или обычной резолюцией Исполнительного совета.

#### **В Первый вице-президент**

За исключением случаев, когда Исполнительный совет единогласным решением делегирует следующие полномочия, обязанности и ответственность, Первый вице-президент имеет следующие конкретные обязанности, полномочия и ответственность в дополнение к тем обязанностям, полномочиям и ответственности, которые указаны в других разделах Устава:

1. Замещать Президента в тех случаях, когда Президент отсутствует, или когда Президент не может или не желает действовать.
2. Выполнять другие задачи и обязанности, которые делегированы Первому вице-президенту обычной резолюцией Конгресса или обычной резолюцией Исполнительного совета.

#### **С Генеральный секретарь-казначей**

За исключением случаев, когда Исполнительный совет единогласным решением делегирует следующие полномочия, обязанности и ответственность, Генеральный секретарь-казначей имеет следующие конкретные обязанности, полномочия и ответственность в дополнение к тем обязанностям, полномочиям и ответственности, которые указаны в других разделах Устава:

1. При необходимости посещать заседания МОК, ВАДА, Ассоциации Международных олимпийских федераций, Международного агентства по тестированию и организации Sport Accord в качестве представителя Федерации.
2. Обеспечить, чтобы Федерация, Конгресс и Исполнительный совет во всех отношениях соблюдали требования **правила 41**, и подготовить протоколы всех заседаний Конгресса и Исполнительного совета.
3. Обеспечить соблюдение Федерацией **правила 10**.
4. Обеспечить, чтобы финансовые операции Федерации разрешались строго в соответствии с **правилом 40.8** Устава, а не иначе.
5. Обеспечить, чтобы Федерация предоставила все необходимые документы, информацию и помощь Назначенному аудитору.
6. Осуществлять надзор за подготовкой годового плана и годового бюджета Федерации.
7. Обеспечить, чтобы Исполнительный совет утвердил годовой план и годовой бюджет Федерации, и чтобы утверждённый годовой план и годовой бюджет затем добросовестно соблюдались и выполнялись Федерацией.

8. Осуществлять надзор за подготовкой, доработкой и распространением Годового отчёта в соответствии с требованиями Устава.
9. Быть связующим звеном между каждой Комиссией IWF и каждым Комитетом IWF, с одной стороны, и Федерацией, с другой стороны, чтобы гарантировать, что каждая Комиссия IWF и каждый Комитет IWF эффективно функционируют в рамках ограничений полномочий и обязанностей, предоставленных этой Комиссии IWF или Комитету IWF (в зависимости от обстоятельств) в соответствии с Уставом или иным образом.
10. Выполнять другие задачи и обязанности, делегированные Генеральному секретарю-казначее обычной резолюцией Конгресса или обычной резолюцией Исполнительного совета.